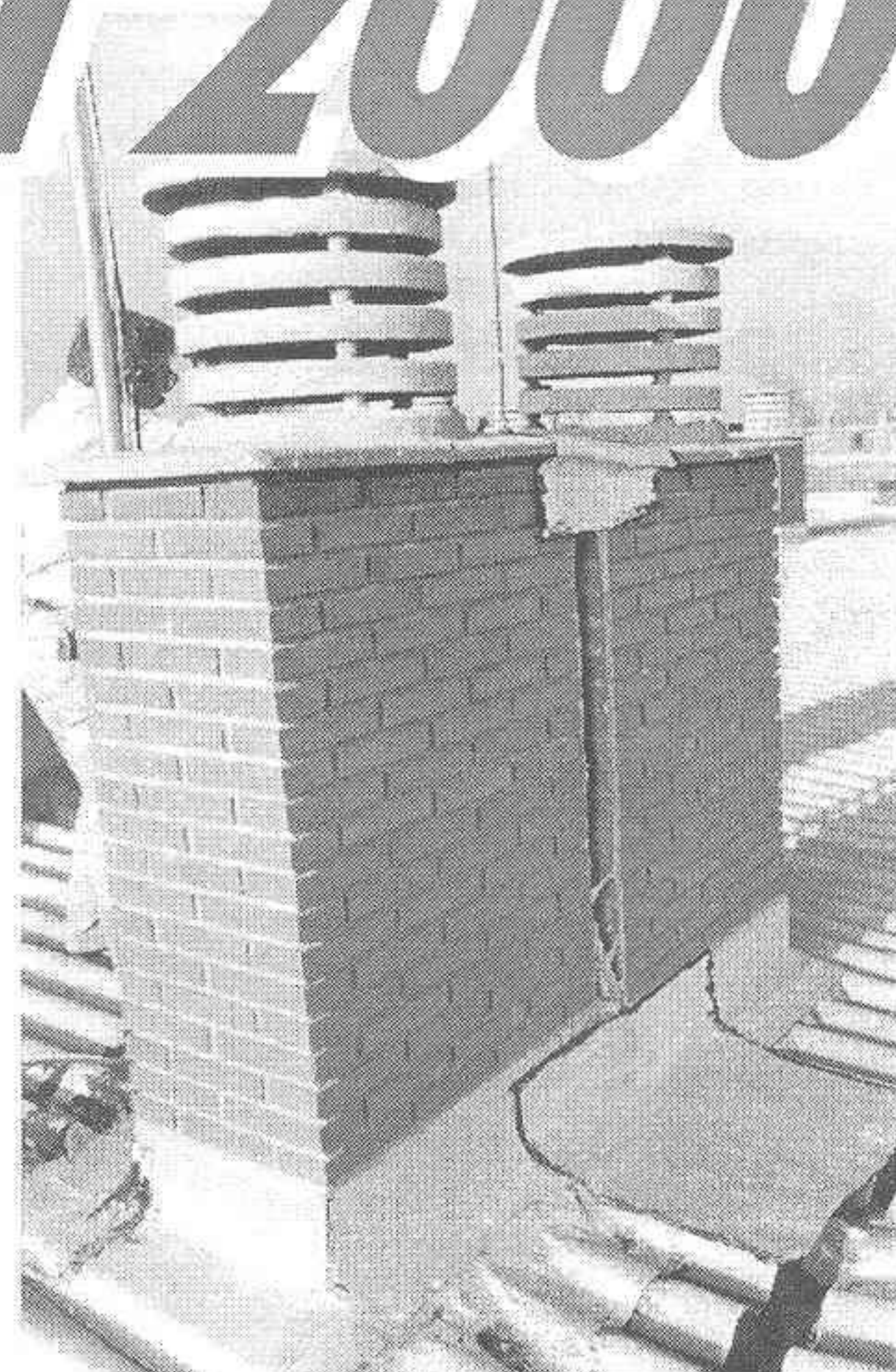


A 15 días del 2000

**Prórroga en
Agfa** (pág. 10)
**Se tapan las
grietas en Las
Aves** (pág. 14)
**Puente Largo,
bien cultural**
(pág. 24)



Nuevo Ibiza Stella 1.4.
Por 1.590.000 pts./9.556 '09 euros

Y no pagues hasta el 2000



EQUIPOS MECANICOS AUTOMOCION, S.A.

SEAT

Ctra. de Andalucía, Km 44'300 - Teléfonos 891 40 44/891 38 42 - 28300 ARANJUEZ (Madrid)

Cine

Cine Aranjuez y Multicines Aranjuez

Del 17 al 30. Cine Aranjuez: "Ana y el Rey". Sala 1: "007 El mundo nunca es suficiente". Sala 2: "Mike ojos azules". Laborables: 19 y 21,15. V: 19, 21 y 23. S: 19,30, 21,45 y 24. D: 17, 19 y 21,15. El horario es el mismo en todas las salas.

Multicines Berlanga

A la hora de cierre de este semanario no se conocían las películas ni los horarios de estos cines.

Música

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Sábado 18. **Concierto de villancicos**, a cargo del Grupo de Canto D'Amas. 20h.

Entrada gratuita.

Miércoles 22. **Audición de Navidad**, a cargo de la Escuela Municipal de Música Joaquín Rodrigo. 18,30h. Entrada gratuita.

Obra Social de Cajamadrid

Viernes 17. **Concierto de Navidad** por la Coral de Alcobendas. 20h.

Sábado 18. **Danza española**, a cargo del Ballet Español de Carmen Cubillo en homenaje a Joaquín Turina. 19,30h.

Palacio Real

Sábado 18. Concierto a cargo de la Coral Real Capilla de Aranjuez y miembros del Coro de la Universidad Carlos III de Madrid. El esplendor de la música barroca en la catedral de Toledo. 20h.

Exposiciones

La Nave de Cambaleo

Diciembre. Pintura de Elisa Torreira.

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Del 10 de diciembre al 8 de enero. **Juguetes antiguos "El mundo del niño"**, de la colección Ismael. De lunes a sábados, de 17 a 21h.

Del 21 de diciembre al 5 de enero. **Pintura de M^a Paz Castro**. De L a S, de 17 a 20h.

Sala Juan de Villanueva

Del 3 al 17. **Exposición de cuadros y esculturas talladas en cristal**, a cargo de Satur, el hombre de cristal. L a V: 17 a 20. S y D: de 11 a 14.

Obra Social Cajamadrid

Del 15 al 30. **Pintura de Antonia Huarte-Mendioca**. De lunes a sábados, de 12 a 13,30 y de 18 a 21h. Lunes, de 18 a 21.

Centro de Información Juvenil

Hasta el 31 de diciembre. **Fotografías de Luis Díaz de María**. De L a V, de 9 a 14 y de 18 a 20h.

Varios

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Lunes 20. **Aula de Poesía "José Luis Sampedro"**. Lectura comentada a cargo del autor Emilio Ruíz Parra. 19,30. Entrada gratuita.

Calle del Príncipe (frente a la Iglesia de Alpajés)

Domingo 19. **XVI Carrera Popular Villa de Aranjuez**. Pruebas infantiles, desde las 10,30 y Senior, a partir de las 12. Homenaje a Pato Clavet.

Teatro

La Nave de Cambaleo

Sábado 18 (18h.) y domingo 19 (12.30h.). Representación de "El barrio" a cargo de la cía Ultramarinos de Lucas de Guadalajara. Entrada: 700 ptas.

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Viernes 17. Representación de "666" a cargo de Producciones Yllana, bajo la dirección de David Ottone. 20h. Entrada: 500 ptas. (venta anticipada).

La Fuente de Baco

Hasta siempre



Por Carlos López

Llegó el momento de no estar en ninguna parte, de abandonar en la planta de reciclaje la hiel de los recuerdos amargos, de esconder el rumor de las últimas pisadas en las frías nubes que envuelven este otoño, de no perder pie por los tejados de las malas compañías que tan bien te sentaban. Ya no hay que gritar, ni escribir, ni seguir huyendo de frente hacia la certeza de la muerte, ni mirar si el olvido se apodera del efímero resplandor de tus hue llas. Siempre se sucumbe a la puñetera y desvaída mujer que acaba por meterse en todas las camas, que no nos cobra el revolcón y equivoca el rumbo en la brújula del destino.

Ahora el abandono cubre de polvo tu maleta en el andén mientras el tren que nunca pasa de largo tiene billete seguro, azafatas con alas, maquinistas sin rostro y paisajes desconocidos pintados en las ventanas. Es la hora de descubrir si existen estaciones intermedias, con cantinas abiertas hasta la medianoche y sucios aseos donde aliviar la espera de otros viajeros. De averiguar hasta dónde llega el final del camino. Mientras, se agitan los pañuelos de la despedida depositando sus adioses en la espalda de la estela que se queda fría en los raíles.

La enredadera del futuro vacío comienza a crecer y cubrir las paredes de la ausencia, que volverá a ser el jardín por donde pasear algunos atardeceres para rescatar de las garras del olvido el rostro y la voz que allí vivieron. Miraremos cada amanecer el teletipo de la esperanza por si recibe la noticia de la llegada del tren a algún paraíso. Así, esperando las crónicas del viaje incierto, repasaremos viejos cuentos como los que al abandonar el andén seguiremos escribiendo en el trajín de los días que se suceden sin tregua. Entretanto, ha quedado tiempo para hacer un telegrama escueto en el que decir hasta siempre, Alberto.

Entre telas

Especialistas en Hogar

C/ La Naranja, 8.
Tel. 91 892 14 39
ARANJUEZ

Cama . Baño . Cocina . Gran Surtido en Tejidos



J.A.R.

Visto para sentencia para la fuente-mamotreto del parque de Abastos. Según nuestras noticias sus días están contados como elemento ornamental frente al Farnesio. Su lugar parece que será ocupado por una fuente con chorrillo, de esas que se llevan tanto. De momento y ante su palpable deterioro, se le han limpiado las pintadas, se le han parcheado las losetas sueltas y se le han quitado algunos de sus peligrosos clavos. Sic Transit Gloria Mundi, que dijo el poeta.

Odisea 2.003 para los de AGFA. En sus duras negociaciones no paran de recibir noticias, dimes, diretes y macutazos. Ahora la empresa sale con que algunos tendrán *curro* hasta el 2.003 mientras otros dejarán su puesto dentro de seis meses. Les mantendremos informados, que esto no para.

Money, money municipal para las grietas de Las Aves. De momento, un saco de cemento. Acompañado eso sí por 21 millones que el Ayuntamiento ha rascado de su bolsillo ante la falta de otros "ponedores". Que se retrate quien deba hacerlo.

Que nos sea útil para el nombramiento del Puento Largo como bien cultural. El pobre, no entre Pinto y Valdemoro sino entre Seseña y nuestro pueblo, merece que reluzca como un doblón de Carlos III, que fue su impulsor.

Rifi-rafe alcaldable para José María Cepeda y Pedro Torres, quienes en el Pleno se las tuvieron tiasas por un quitame allá esas competencias. Que las diferencias sean para lograr el bien común entre vecinos.

Si soplas en la barra cuidado con el *alcoholbus* que saldrá este sábado de ronda para advertir, sobre todo a los jóvenes, que beber no es igual a diversión. Y si bebes, no cojas el volante y menos en estas fechas tan moviditas.

adivina, adivinanza
Diga 33. Tanto publicitarse para que le hagan caso y ahora resulta que El Eterno es promocionado a la nacional de Madrid. Mientras, el instrumento del martirio de San Lorenzo sigue su curso implacable al ir abrasando a todo el que meta la nariz allí. Diga 33.

¡orientate!

Vive aventuras sin renunciar a la comodidad, a la elegancia, a la calidad, a lo último. Las puertas ya están abiertas en...



...Calle Capitán,
 58 bis
 ARANJUEZ



por Luis Abad
LA CARICATURA



Bla, bla, bla...

"No hay nadie que haya puesto el dinero que hemos puesto nosotros en tres meses. Ni el alcalde, ni el concejal, ni el presidente, ni el expresidente, ni San Pancracio"

Alberto Javier González, presidente de la Fundación Real Aranjuez

"¿No es Real Aranjuez? Pues que pague la Corona"

Francisco López, concejal de IU

"A mí los vendedores de mantas me parecen personas muy respetables"

José María Cepeda, alcalde, en pleno fragor dialéctico

"Somos el mejor club de atletismo a nivel local de toda España"

Rafael de la Rubia, presidente del Club Atlético Aranjuez

el detalle

Nuestro tenor más internacional, Plácido Domingo, podría ser propuesto a candidato para ocupar el sillón de Joaquín Rodrigo, vacante tras su muerte, en la Academia de Bellas Artes de San Fernando

El mirador

Por Francisco López Úbeda

La vida es prosa

La vida es prosa. Inventamos la poesía para fingir la realidad. Inventamos la filosofía para explicar la evidencia. Máscaras. Espantapájaros que los cuervos saquearon un día. Y mientras nos engañamos esquivando lo prosaico de nuestras vidas, el lienzo donde se escriben los hechos prosigue inexorablemente su andadura. Y es que el tiempo también es prosa, voraz, carnívora, asesina. La muerte es un gran escritor sin pluma.

La prosa. Sencillez desnuda. Irreverente. Humana necesidad por los siglos de los siglos. Somos prosaicos. Conciencia de sobrevivir a uno mismo. Subsistencia. Miedo. Angustia. Cuánto no hacemos a diario por obedecer como escribientes fieles nuestra cotidiana tarea. Nuestro compromiso, sea cual sea. Qué heroico lo prosaico si es de veras.

Sin duda el regalo de estas fechas está aquí

LO TEGENDO
feliz navidad

Abastos, 50. ARANJUEZ

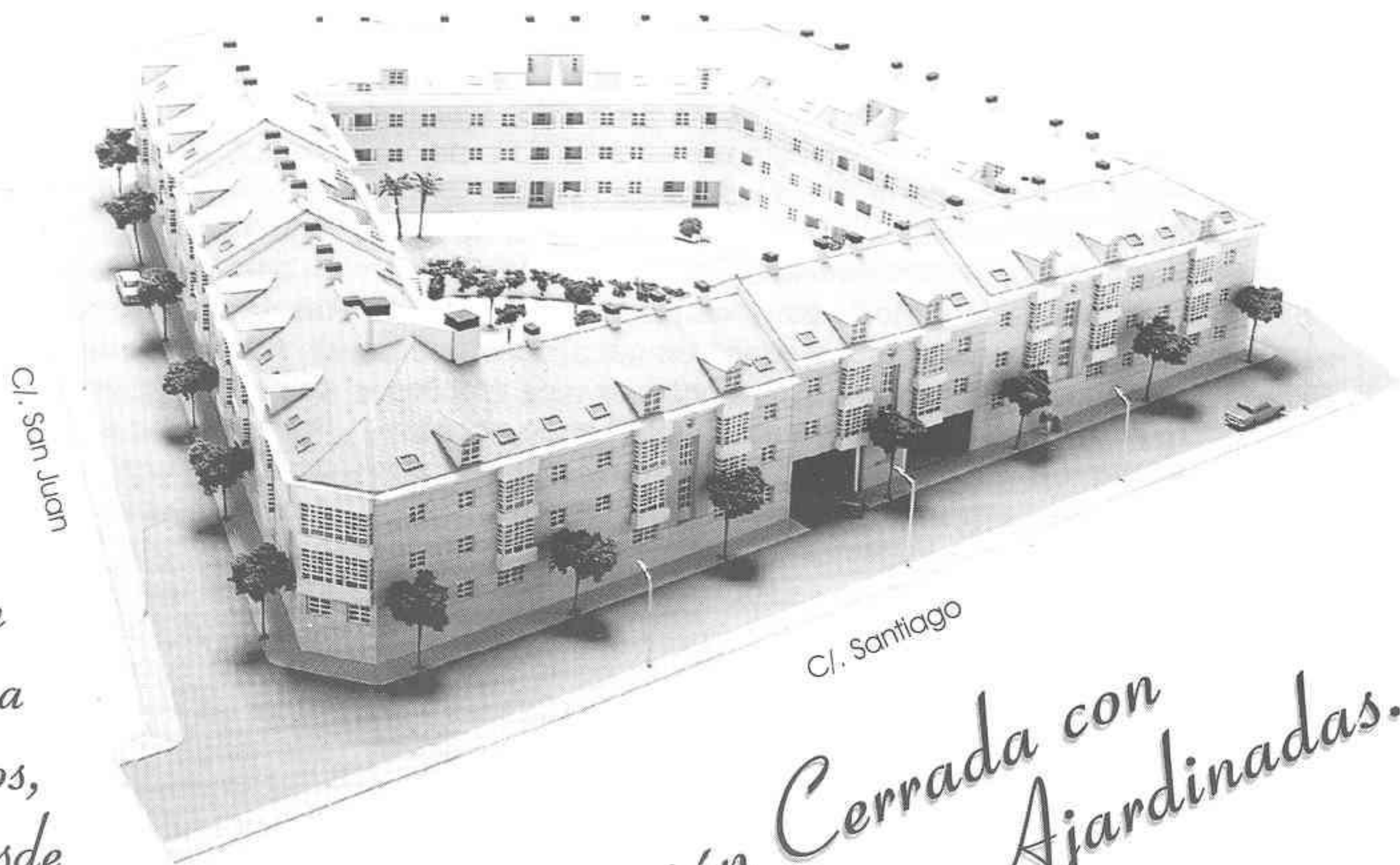
Abrimos todos los domingos de diciembre de 12 a 14 horas

Residencial Nuevo Aranjuez

2ª Fase
a la venta

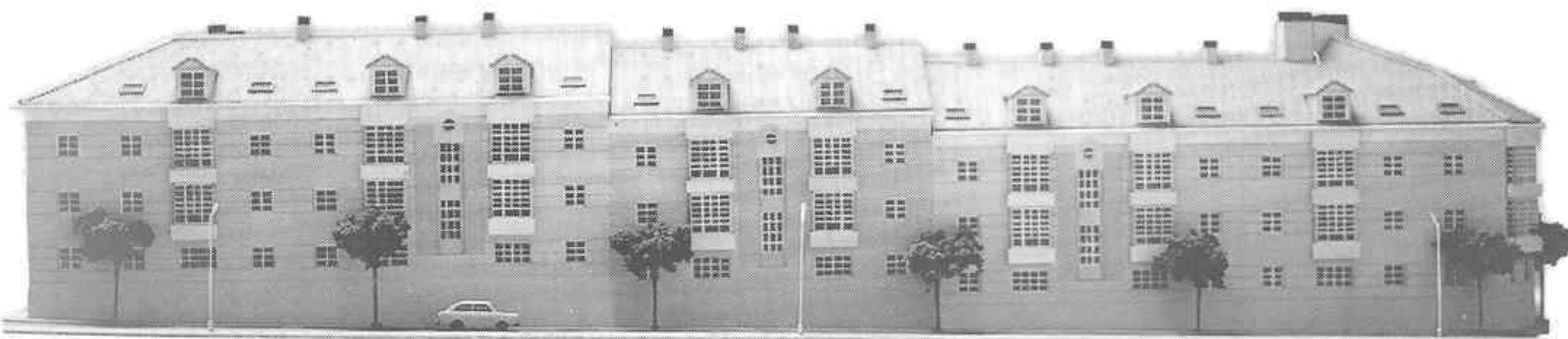
No deje pasar la oportunidad de vivir en una de las Urbanizaciones Privilegiadas de Aranjuez.

Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios en urbanización cerrada de 1.500 m² con piscina para adultos, piscina para niños, zonas ajardinadas y ascensor desde el garaje.

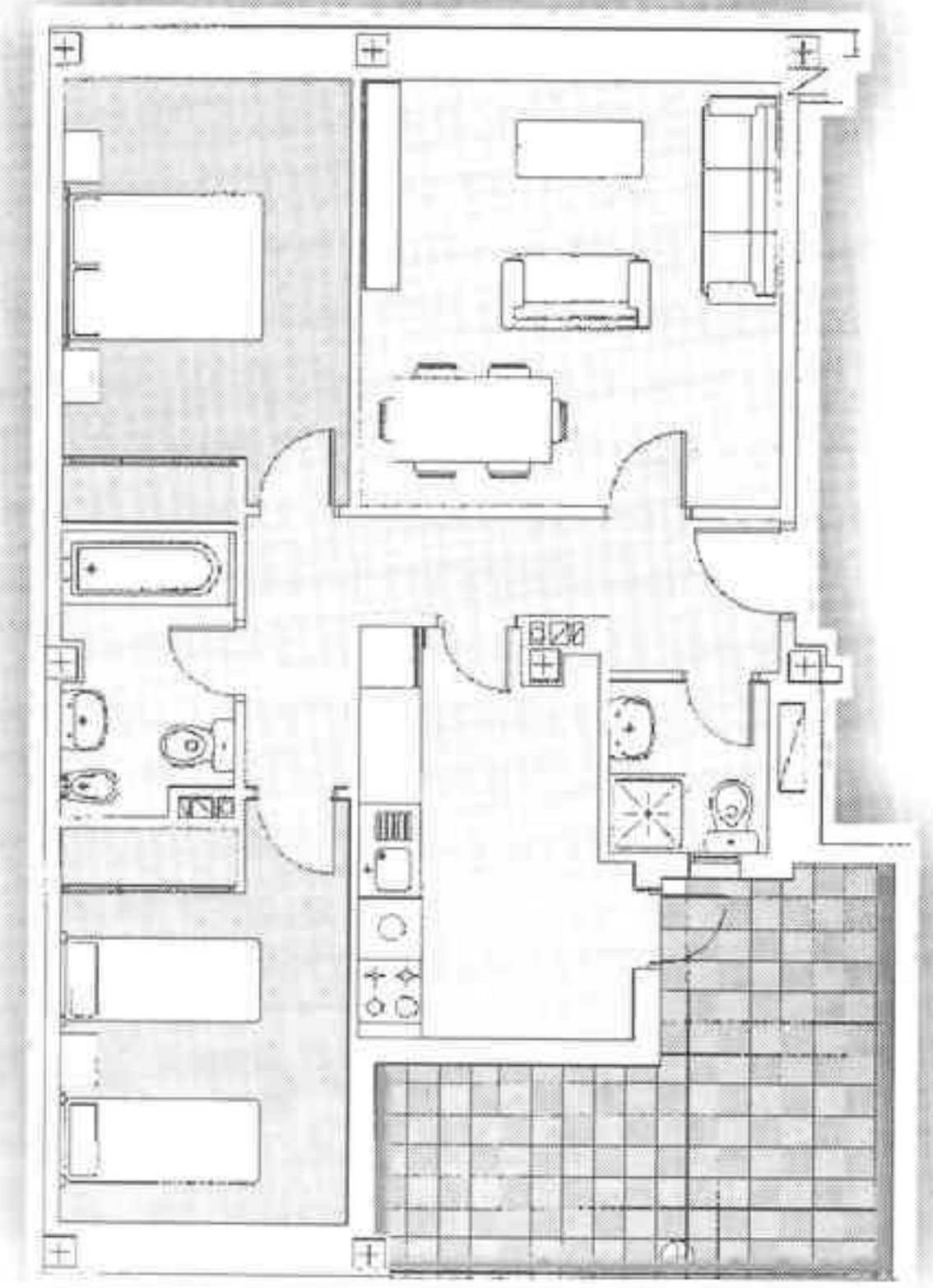


Urbanización Cerrada con Piscinas y Zonas Ajardinadas.

Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios.
Plazas de Garaje y Trasteros.
Desde: **11.042.220** +I.V.A.



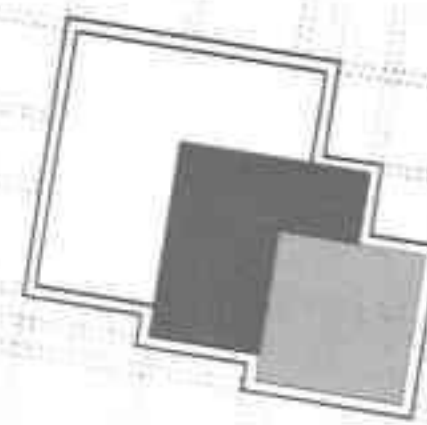
Alzado C/. San Juan



Residencial Nuevo Aranjuez

No deje pasar esta oportunidad

Información y Venta:



Proyectos
Inmobiliarios
Marcos, S.L.

C/. Abastos, 119 - 3º C - Telf. 91801 1736 - 28300 ARANJUEZ

HORARIO Mañanas de 10 a 13'30 h. - Tardes de 16 a 20 h. - Sábados de 10 a 13 h.

6 • Pareceres La Fundación

Por Joaquín Infesta de Benito

Había una vez un equipo de fútbol ubicado en uno de los pueblos más bonitos de España, pueblo ligado a la Realeza, cercano a la Capital, con raigambre castellana y sabor manchego.

El equipo de nuestra historia, con más de medio siglo a sus espaldas, es especial y entrañable más que por sus glorias deportivas -sus correrías van desde la Regional a la Segunda B- por la emotividad que nos ha dejado, porque somos muchos los que hemos vivido sus duelos regionales con El Escorial en el viejo campo de tablas de la Plaza de Parejas y los que nos hemos enfundado su camiseta roja y su pantalón azul dándole patadas al balón, con arte los Badolato, Nardo, Marañón, Navarro, Sánchez Martín, Lalo, Mora, etc y en plan tuercebotas los más, pero con afición y cariño, entre los que me encuentro.

El Real Aranjuez C. de F., que así de pomposo y de orgulloso luce hoy su nombre, siempre ha estado "pelao" en lo económico. El comercio, las rifas y alguna ayudita municipal han sido imprescindibles siempre para cubrir exiguos presupuestos. La cercanía a Madrid, con la consiguiente competencia del Madrid y del Atleti, hacen que el número de socios y espectadores este limitado.

La cantera sería la solución lógica y razonable como base para una buena administración adaptada a sus posibilidades reales, aunque esto no ha sido tenido en cuenta ni por las directivas ni por la afición. Y así nos ha ido. Venta de boletos ilegales con solución en los juzgados, bingo con deudas a la Seguridad social, embargos de taquillas etc.

Más he aquí, a las puertas de un nuevo milenio, que al Real Aranjuez C. de F. le ha llegado la fortuna en forma de Fundación. Tres hombres generosos, preparados, amantes del deporte, sin ánimo de lucro, ricos supongo, están dispuestos a emplear su tiempo y su dinero en la promoción del Club y de jugadores que por los visto, como con los cromos se cambian, compran y venden, sin ánimo de lucro, por supuesto. No sé muy bien por qué se han fijado en nuestro equipo ni por qué ese amor y esa entrega por una población que han pisado poco. Pero bendita sea la hora en que han llegado estas tres almas benditas a solucionar de forma tan generosa nuestro deporte balompédico. ¡Qué felicidad!. ¡Qué dicha!. ¡Qué suerte!.

Pero negros nubarrones amenazan de nuevo con enturbiar nuestras aguas deportivas. Como somos un pueblo poco preparado y nada agradecido, estamos torpedeando la magnífica trayectoria emprendida por la Fundación. Y "Los 3 magníficos" no han tenido más remedio que convocar una Asamblea de socios, quizás para dar un ultimátum: o se les apoya y se les deja trabajar como ellos y sólo ellos saben, o cogen los hatos altruistas y se llevan las mieles a otro pueblo y a otra zona donde sepan

valorar su trabajo.

Porque ¿cómo se puede consentir que nuestro democrático Ayuntamiento, viendo tan generoso esfuerzo, no haya puesto a disposición de "Los 3 magníficos" cuantas subvenciones y millones fueren necesarios para el comienzo y el recto cauce de tan magna obra?

Porque se puede consentir que el Presidente del Real Aranjuez, elegido al parecer en Asamblea por los socios, pretenda ejercer de tal y salga a las ondas diciendo yo hago esto y yo digo esto y yo mando.

Y, además, a "Los 3 magníficos" les han quitado 150.000 pesetas, que tenían celosamente guardadas en un cajón quizás para un fichaje sorpresa, y ni el Presidente, ni el Alcalde, ni el Cura colaboran activamente en la búsqueda y devolución del tesoro. Porque como se puede consentir que un tal Lalo, que porque haya sido uno de los jugadores históricos destacados del Real Aranjuez y porque lleve como cinco lustros dedicado al fútbol base, se crea con derecho a pedir a una empresa de nuestra localidad que le financie las camisetas, chandall y balones para los chicos que dirige y entrena. No es excusa que el tal Lalo necesite cubrir siete millones de pesetas todos los años para cubrir las necesidades de los cinco equipos juveniles y cadetes que dirige. Y todo para que tengan entrenadores, autobuses para desplazarse durante la temporada, bocadillos de salchichón y chopped para después de los partidos, botas Adidas y, creo, que hasta les lava y plancha las equipaciones deportivas. A mi corto entender, el tal Lalo está malcriando y amariconando a los chicos. ¡Que vayan andando y coman en su casa, coño!. Así pasa, que cuando son mayores y llegan al primer equipo, si no cobran dos o tres meses de salario, se cabrean.

Y está claro que toda la ayuda, el dinero, la colaboración y la iniciativa tiene que ser y estar al servicio y a la disposición de nuestros Tres Héroes, de nuestros Robin Hood, D'Artagnan y Curro Jimenez.

Espero y deseo que tras la Asamblea de socios las aguas vuelvan a su cauce y nuestros super hombres salgan reafirmados para que puedan culminar su gran obra.

Pero no fiaros que las gentes de este Pueblo son extremas, radicales y algo violentas. Que vuestra exposición sea coherente y esté llena de prudencia, medida, moderación e inteligencia. No sea que a la voz de algún insensato se caldee el cotarro y os den la voleta al grito de "¡Hale, a la p... calle. Carretera y manta".

No olvidéis lo que este Pueblo le hizo a Godoy, otro buen hombre, otro Super-salvador. Hace casi doscientos años y todavía lo celebran. Serán brutos.

PERSAN

Ctra. Andalucía, 62
Tel. 91 891 24 58 ARANJUEZ



Toldos
Verticales
Plisadas
Alicantinas
Exteriores
Mosquiteras Venecianas

Cortinas/Cintas

TODO TIPO DE ACCESORIOS,
REPARACIONES Y
CAMBIOS DE LONAS

COLLADO ABOGADOS

Asesoría Jurídica,
Fiscal y Laboral

Abogados
especializados

Almíbar, 75 1º Izq.
Tel. 91 891 0405 - 891 2646
Fax 91 891 03 42

MUN



Muebles Ubaldo Nieto

- ESPECIALITAS EN:
 - REGALOS
 - MUEBLES



PRESUPUESTOS SIN
COMPROMISO
FINANCIAMOS SU COMPRA
ABRIMOS SÁBADOS TARDE
Muebles en liquidación en
nuestro sótano

Calle Stuart, 60 • Aranjuez
Tfo. y Fax 91 891 0068



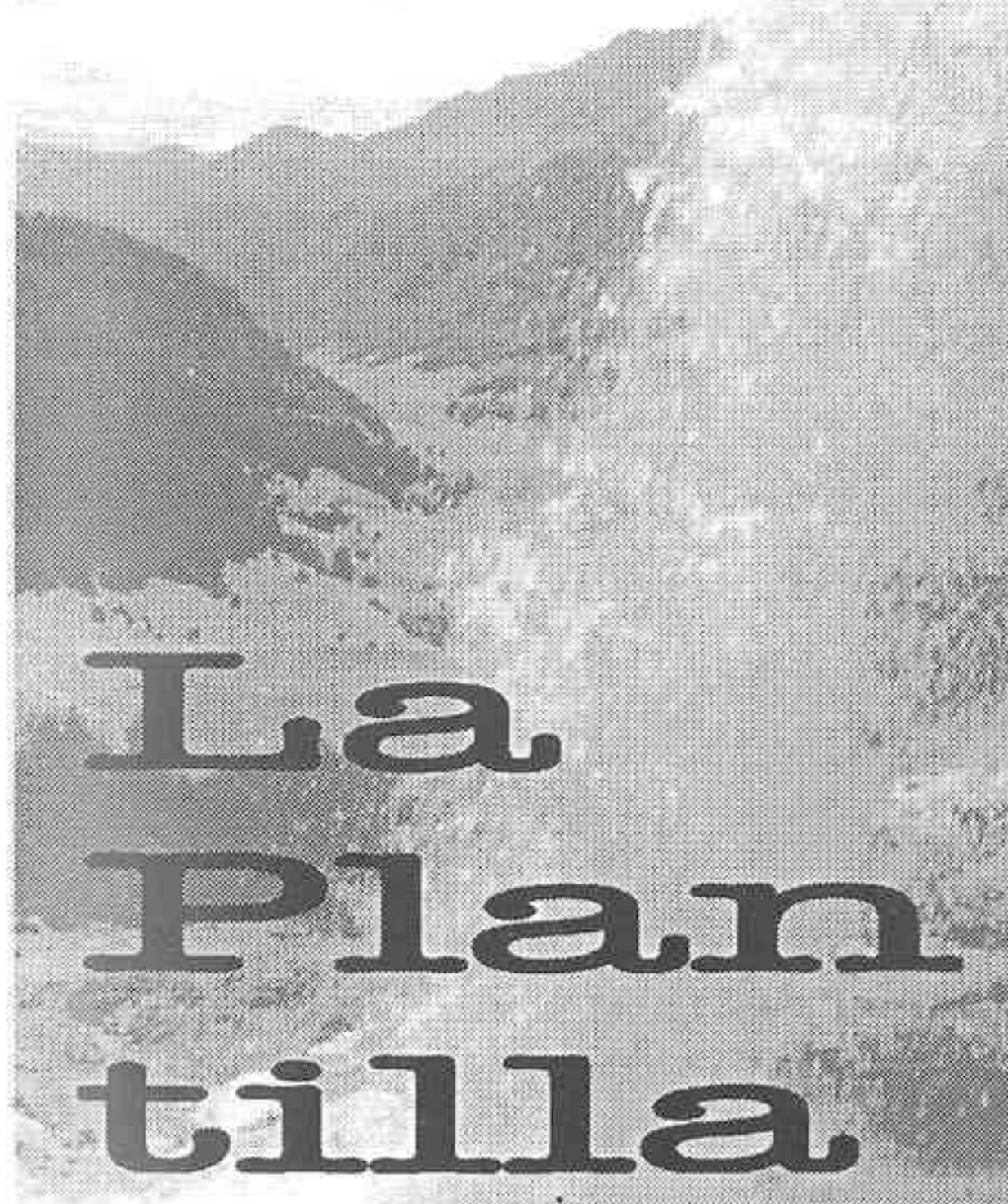
ditorial

En el tuétano de la noticia

No se trata, ni mucho menos, de la crónica de una muerte anunciada. No obstante, su salud se había agravado tan brutalmente en las últimas semanas que todos barajabamos ya el fatal desenlace. Se ha marchado definitivamente un compañero de profesión, Alberto Villaverde. No se trata de hacer valer el viejo dicho de "a los muertos, flores" pero el balance de su figura nos sale positivo. Un tipo como todos, con defectos y virtudes, pero alguien que ha significado algo en el nacimiento del periodismo local en Aranjuez. Alberto ha sido uno de los protagonistas en el proceso de maduración del arte de contar lo cotidiano a los ribereños. Su trayectoria azarosa por su forma de concebir este trabajo. Alguien ha dicho estos días que su desaparición es relevante porque es uno de esos personajes que ayudan a que nuestra ciudad vaya siendo lo que es. Hombre que suscitaba tan grandes fobias como filias, que tenía intratables enemigos y muy buenos amigos. Siempre cosiderado, para bien o para mal. Era un periodista de batalla, nada acostumbrado a dejar que los asuntos silbaran junto a sus oídos, le apasionaba el tuétano de la noticia. Una trayectoria que comenzó aún en época de estudios en las páginas de Arankej, que continuó en La Voz del Tajo, pero que cambió radicalmente a mediados de la década de los ochenta. Entonces los políticos reinantes lo convirtieron en su enemigo porque no estaban acostumbrados a que los periodistas cuestionaran su manera de gobernar. Fue uno de los puntos de inflexión porque desde entonces la información en Aranjuez superó viejos tabúes. Después llegó la época del Diálogo de las Vegas. Puro periodismo contestatario, levantar un medio con peso de la nada más absoluta. Entonces su batalla con la precaria salud y renacer a la vida. Enseguida recuperó fuerzas y fue uno de los creadores de El Espejo. Luego un paréntesis en Castilla-La Mancha colaborando en Bisagra. Finalmente responsable de prensa municipal desde el 95 con la llegada del Partido Popular. Siempre abogó por la independencia pero negó que la objetividad existiera. En sus distintas facetas, aún pareciendo imposible, hizo honor a ese lema que le guiaba como periodista. Ahora ha llegado al punto final. Quienes hemos compartido muchos avatares a su lado sabemos que así ha sido y somos conscientes que con él se marcha uno de los que ayudó al periodismo local en Aranjuez a cambiar. Eso, ante todo, es algo que nadie le podrán negar nunca cuando se haga recuento del pasado.

"En el periodismo existe la independencia. Nunca la objetividad"

Alberto Villaverde



Marquesina: Mercedes Santos, Línea 1: Margarita Martínez, Línea 2: Carlos López
Picabilletes: Pedro Mora Bono-bús: José Angel Rodríguez

Colaboradores

Prohibido Fumar: Luis Abad, Ventanilla de Socorro: Antonio Alonso, Microbús: José González Granados, Yo me bajo en la próxima: César Torremocha, Timbre: Victoria López

Edita: Cacera Pileros S.L. Dirección: Capitan, 72 2º C ARANJUEZ.
Teléfono y fax: 91 892 08 20 Imprime: MILOVI S.L.

La Factoría

Todos los días a la hora del aperitivo

¡tapas calentitas y recién hechas!

¡Exquisitas raciones!
¡Te enamorará!

C/ Foso 30 - Aranjuez -
91 801 12 48

¡NO SE FIE DEL OTOÑO!

RECUERDE QUE LOS BICHOS
'PUEDEN ATACARLES
EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO



Campaña de Otoño

- Control de Plagas (desinsectación, desratización y fumigación)
- Contenedores Higiénicos
- Bacteriostáticos, etc.

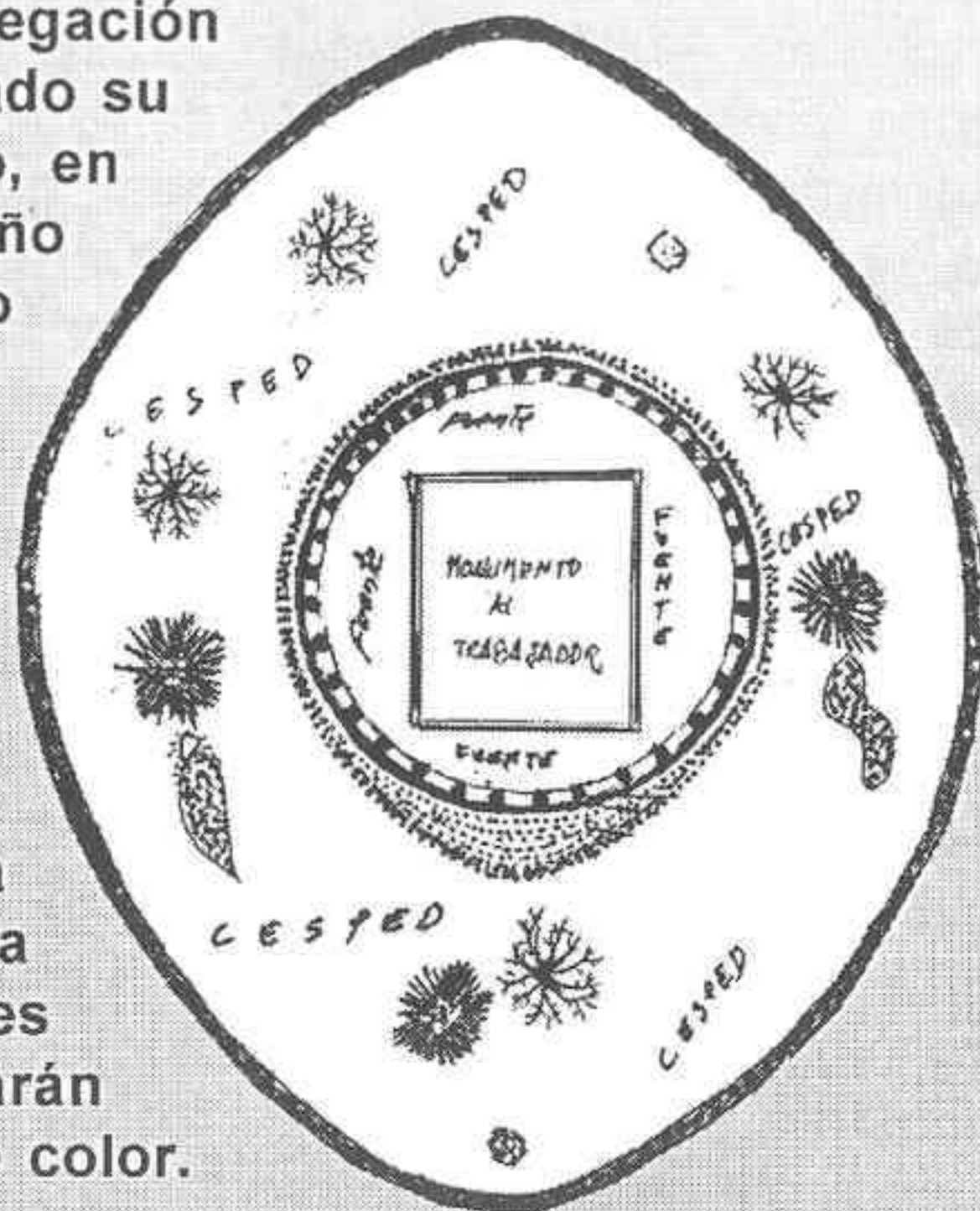
Presupuestos gratuitos

C/ Delicias, 39 Tels: 91 891 8128-91 801 1352 ARANJUEZ

Actuación en la Glorieta 1º de Mayo

El ajardinamiento ha sido diseñado por el Encargado Municipal de Jardines José Hilario Noguera

El Ayuntamiento, a través de la Delegación de Obras y Servicios, ha terminado su actuación en la Glorieta 1º de Mayo, en el barrio del Nuevo Aranjuez. El diseño del ajardinamiento ha sido realizado por el Encargado Municipal de Jardines, José Hilario Noguera. La primera intervención sobre la fuente se hizo la pasada primavera, poco antes de las elecciones municipales. En las últimas semanas y tras la preparación adecuada de la tierra, se ha procedido a la recuperación de la zona verde, con la replantación de numerosas especies vegetales, que en primavera provocarán toda una explosión de color.



Mercedes Santos. El Ayuntamiento de Aranjuez ha decidido terminar la actuación en la Glorieta 1º de Mayo, en el barrio del Nuevo Aranjuez. Después de que en la pasada primavera, poco antes de las elecciones, se acometiera la recuperación de la escultura (dedicada al trabajador) y se arreglase la fuente, ahora se ha intervenido en el recinto circular que la rodea. Un lugar donde los espacios son mucho más abiertos y donde en pocos meses se podrá disfrutar de un mosaico de colores, en armonía con el agua de la fuente.

A pesar de la impaciencia de muchos vecinos de la zona que querían que el lugar se recuperase al completo lo antes posible, los técnicos tuvieron lógicamente que esperar a la preparación adecuada de la tierra (aireado, abonado y rastrillado). Además durante los últimos meses también se realizó la oportuna instalación y automatización del riego, y se ha sembrado el césped en toda la superficie para más tarde realizar la plantación de especies vegetales, que según los técnicos que lo han elaborado conformarán "un gran collar de

colores" en torno a la propia fuente. Toda la intervención se ha hecho con personal municipal tanto de Obras y Servicios como de Jardinería.

Las especies vegetales elegidas son para un primer anillo de planta semiacuáticas color amarillo, un segundo anillo de rosales miniaturas color salmón, un tercer anillo más amplio de planta vivaz (aliso Florida, cuya floración durará aproximadamente 10 meses) y un cuarto anillo de flores de temporada. A toda esta vegetación hay que añadir la ya existente en donde predominan un grupo de "árboles del amor" y un grupo de cedros. Además se ha colocado otro elemento, un cono de piedra caliza de molino, como figura decorativa que representa una de las piezas básicas de las labores del campo. Ahora, se está pendiente de que germine el césped y la floración se realizará en la próxima primavera.

Más intervenciones futuras

Según Gloria Encinas, delegada de Obras y Servicios, en estos momentos, el Ayuntamiento está intentando recuperar todas

las jardineras de las calles de Aranjuez y sobre todo instalar el riego automático por goteo en las zonas verdes. "Ahora se está actuando en las jardineras de Foso, San Antonio y Montesinos, que están hechas una pena, aunque habrá que actuar en muchas más calles. Estamos intentando instalar el riego automático que tenga un mantenimiento bajo y necesite poco agua y poco personal. También se están buscando plantas autóctonas para las replantaciones que se adapten bien al clima existente en Aranjuez" dice Encinas.

Según la Delegada, para el año que viene, el Ayuntamiento podría plantearse contratar a empresas de mantenimiento de zonas verdes, ya que con la plantilla municipal existente ahora no dan abasto. De hecho ya hay una empresa privada, Thaler que se encarga del mantenimiento de la Carrera de Andalucía, el Estadio del Deleite, la Plaza del Dtor González bueno y el Parque del Pozo de las Nieves. Concretamente en la zona de la Carrera de Andalucía se va a proceder en breve a colocar el riego por goteo. En parte lo hará la empresa y en parte el Ayuntamiento. También para finales de diciembre se terminará el ajardinamiento de varias zonas de las Aves (las calles Zorzales y Cuesta de las Perdices) a cargo de los trabajadores del Centro Especial de Empleo, compuesto por personas discapacitadas y a través de acuerdos con el INEM.



BAZAR TOLEDO POSTAS, 2

Promoción Navidad 32 Lotes

- Una vajilla de porcelana completa, 56 piezas
- Un juego café porcelana, 27 piezas
- Una cristalería completa, cristal Bohemia, 61 piezas
- Una cubertería acero inoxidable, 113 piezas

De regalo: un horno micro-ondas con grill

Todo
99.900

iii Se lo financiamos
en seis meses,
sin intereses!!!

**PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
DE
CHALETES EN ARANJUEZ**

Un lugar Distinto para Vivir



INFORMACIÓN Y VENTA:

**C/ DOMINGO DE AGUIRRE, 2
ARANJUEZ (Madrid)**

TLF. 91 892 00 90 - 91 892 18 97

10 - Información Aunque la sección de emulsión y colada cerraría en junio del 2000

AGFA amplía su oferta hasta el 2003

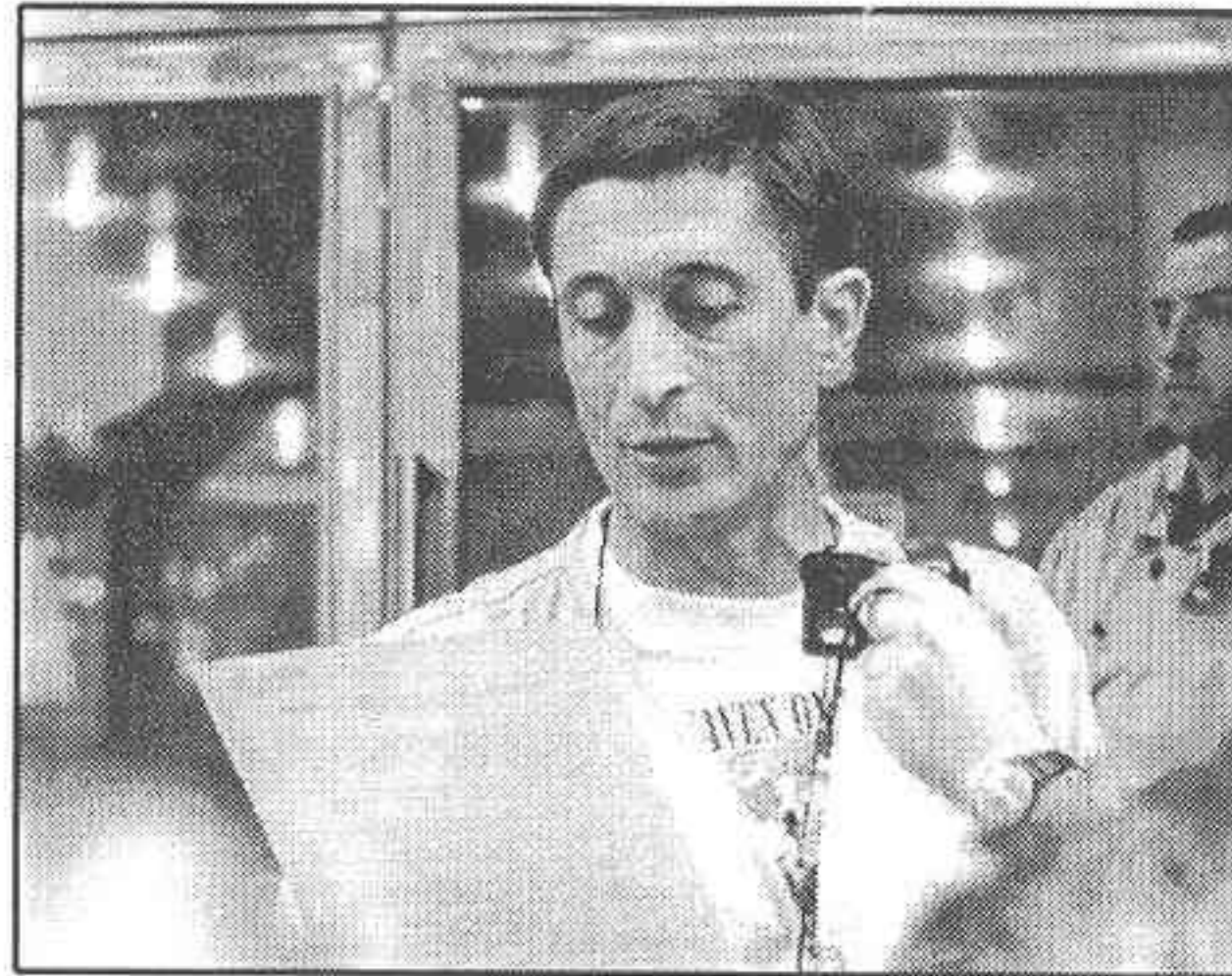
La Dirección de AGFA ha ampliado su oferta a los trabajadores. La noticia se supo el viernes tras la reunión que mantuvo el Comité de empresa con la consejería de Economía, un día después de que el consejero Luis Blázquez se reuniera en Bruselas con los responsables de la multinacional. La última oferta de AGFA consiste en continuar con toda la producción hasta junio del 2000. En esta fecha serían despedidos los 92 empleados de la sección de emulsión y colada. El resto lo harían el 31 de diciembre del 2003. El comité se reunirá esta semana para contestar si aceptan o no esta nueva oferta.

Mercedes Santos. A pocos días de fin de año, fecha prevista para el cierre definitivo de la factoría AGFA en Aranjuez, la empresa ha vuelto a hacer una nueva oferta a los trabajadores, actuando de intermediaria la Comunidad de Madrid.

El pasado viernes por la tarde, el comité de empresa se reunió en la capital con Javier Vallejo, Director General de Trabajo y con José Luis Barreiro, Director General de Economía y Planificación. Estos les informaron de las conversaciones mantenidas por la Consejería, a través del propio Consejero Luis Blázquez el pasado día 6 de diciembre en Bruselas con la Dirección. Aunque AGFA sigue en sus trece de cerrar a cal y canto la factoría local, ha aumentado el plazo de tiempo para llevarlo a cabo y buscar soluciones alternativas.

LA PROPUESTA

La última oferta consiste en mantener la producción y la plantilla al completo hasta



el 6 de junio del año 2.000. En esta fecha se procedería al despido de todos los trabajadores de la sección de emulsión y colada, unos 92, prácticamente la mitad de la plantilla. El resto continuarían trabajando hasta el 31 de diciembre del año 2.003. Tres años más de margen, con respecto a la propuesta inicial. El comité informó el mismo viernes a todos los trabajadores en una

asamblea que duró hasta la madrugada. La empresa también ofreció un plan social para aquellos empleados que sean despedidos, además de las ayudas que puedan recibir por parte de la Comunidad de Madrid.

"Sólo informamos de las últimas novedades. No se decidió nada, ya que aún está por estudiar el nuevo plan que nos presentan. Nos han dado una fecha límite para que les contestemos, el 20 de diciembre, y digamos si estamos o no de acuerdo en negociar, no los detalles, que es algo que lleva tiempo, sino la oferta en general" dice Alfonso Manjón, miembro del comité por los Independientes. Según Manjón la situación es difícil ya que lo que prima ahora son las posiciones individuales. "Unos lo ven positivo y otros no. Pero, en general, no podemos permitir que la mitad de nuestros compañeros se queden en la calle en seis meses. Hay que buscar la fórmula para que los 92 despedidos que tengan que ir a la calle en junio del 2.000 lo sean voluntariamente, mediante un plan de prejubilaciones o indemnizaciones de algún tipo". A finales de esta semana el Comité de empresa tiene previsto reunirse para decidir al respecto y poder contestar lo antes posible a la Dirección.

PAPELERÍA ALMIBAR

GRAN OFERTA DE REVELADO FOTOGRAFICO

24 Fotos.....882 ptas.
36 Fotos.....1.160 ptas.
Entrega en 24 HORAS

PRENSA-REVISTAS-FASCÍCULOS

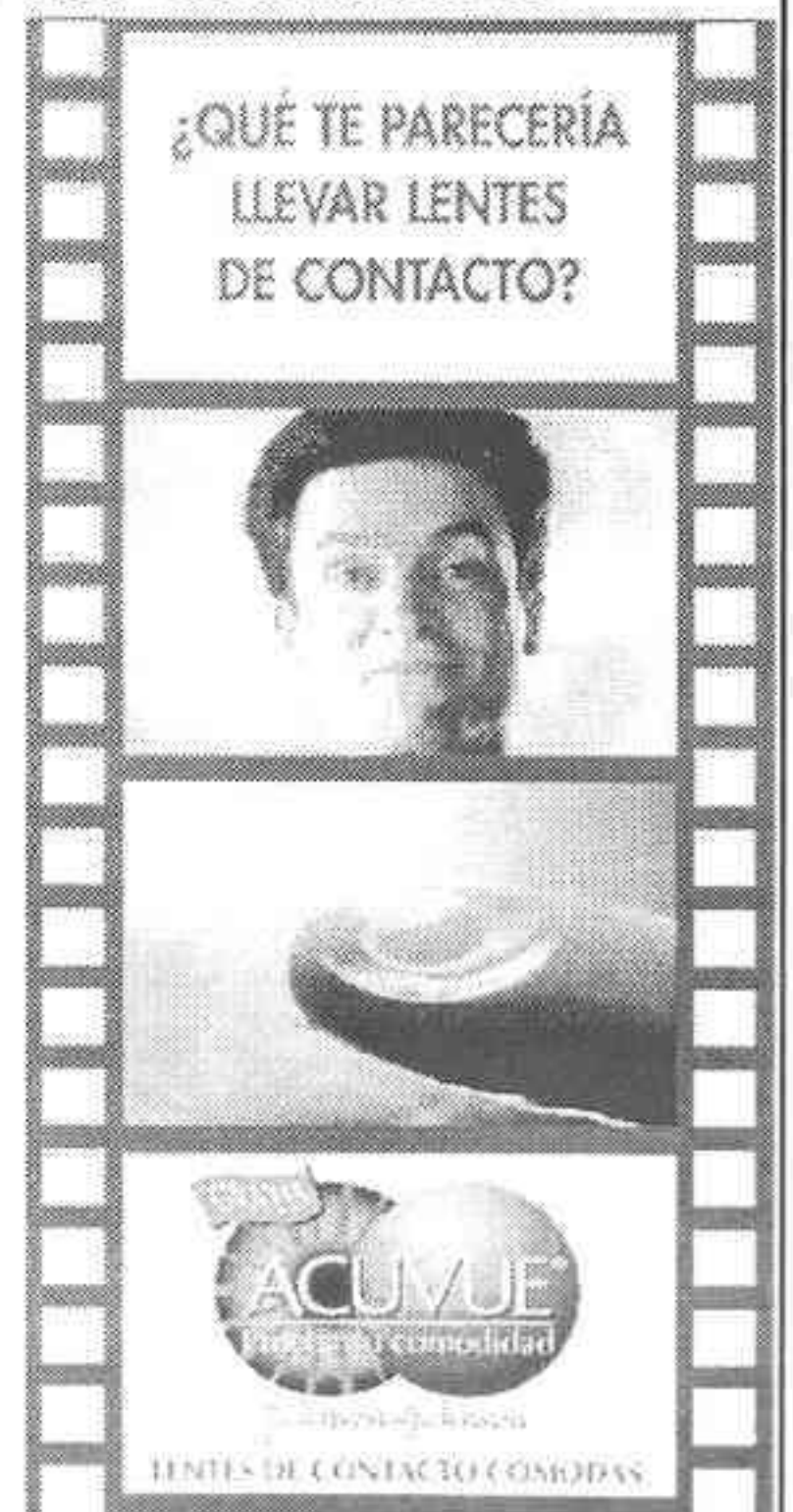
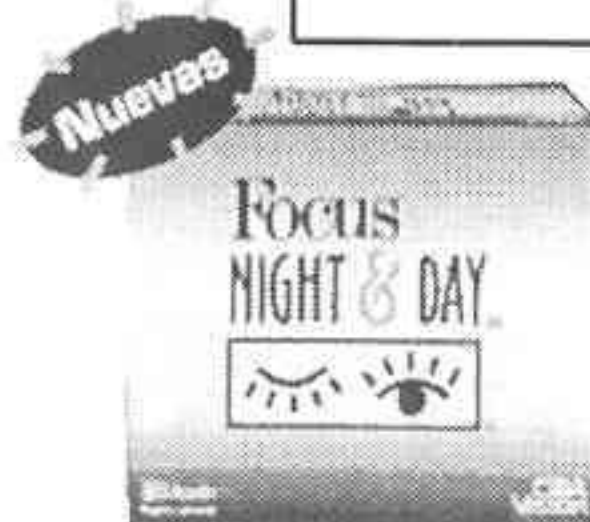
FOTOCOPIAS DESDE 4 PTAS.

C/ Almíbar, 33 - Aranjuez

OPTICA LOHADE



Audífonos y lentes de contacto



C/ Gobernador, 50 ARANJUEZ
Tel. 91 891 00 34

EL MIRADOR

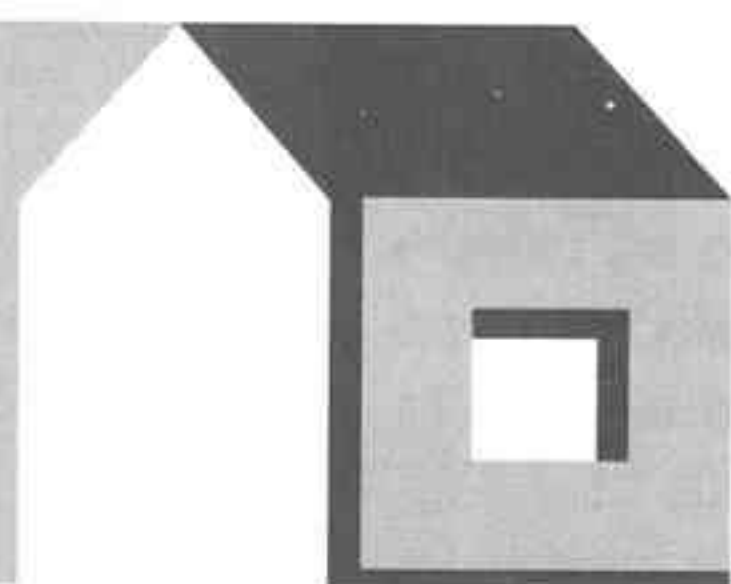
de Aranjuez

INFORMACIÓN CHALETS

Avda. de las Infantas, 12

91 892 36 32

VIVIENDAS
PARCELAS
JARDINES



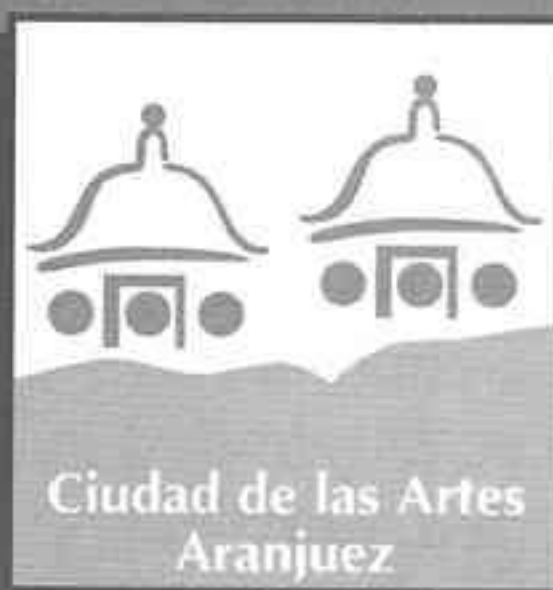
PROMINAR

*Elegantes
Excepcionales vistas
¡Para entrar a vivir!*



Ciudad de las Artes

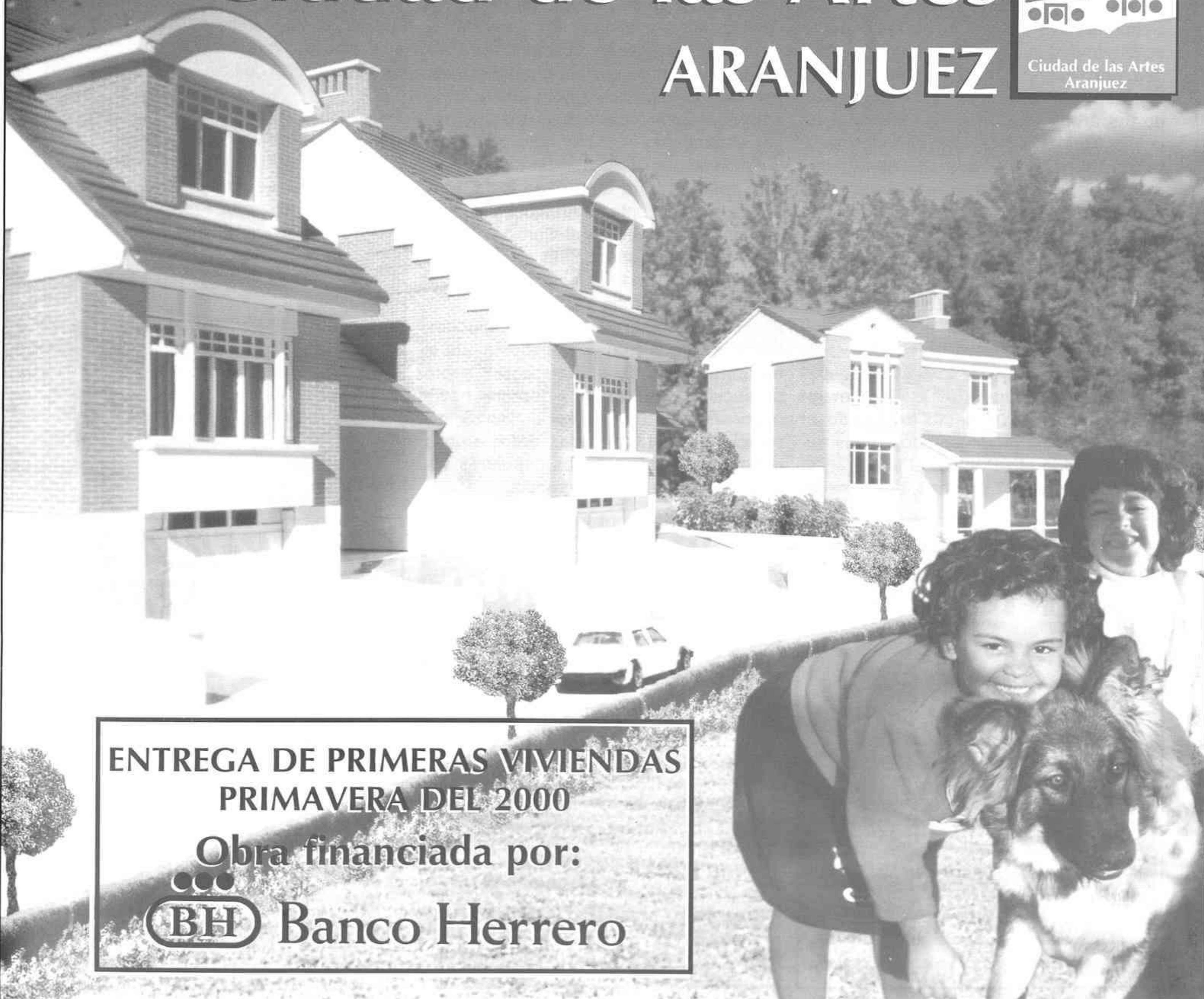
ARANJUEZ



ENTREGA DE PRIMERAS VIVIENDAS
PRIMAVERA DEL 2000

Obra financiada por:

 **Banco Herrero**



12 • Información **El Cortijo de San Isidro la estrella del último pleno**

Margarita Martínez. Las relaciones entre el Ayuntamiento de Aranjuez y el Real Cortijo de San Isidro centraron el debate del último pleno del año. Los grupos de oposición propusieron la creación de una comisión para reforzar el marco institucional de las relaciones entre el consistorio ribereño y el Cortijo y la celebración de un pleno monográfico anual para tratar las cuestiones que afectan a la pedanía.

Durante la sesión se produjo la intervención del alcalde cortijero, Pedro Torres, quien afirmó que era necesario crear una Ley de Entidades Locales Menores que delimite las competencias que corresponden al alcalde de Aranjuez y las del alcalde pedáneo. Torres pidió participación en los plenos cada vez que se hable del Cortijo y se quejó del escaso presupuesto que destina el consistorio ribereño a la entidad menor, ya que de los 7 millones, dos y medio se utilizan en fiestas, con lo que restan menos de cinco para inversiones. Según el alcalde del Cortijo esta pedanía es muy importante, ya que cuenta con grandes atractivos turísticos, como la iglesia o las Cuevas de Carlos III y poseen la mitad de los árboles de Aranjuez, entre otras cosas. Torres también expresó su malestar por el hecho de que se estén incrementando las promociones urbanísticas, que suponen engancharse a las redes de agua y electricidad, gastos que corren a cuenta del Cortijo. *"Voy a trabajar para que en la futura ley de entidades locales menores pueda intervenir el alcalde pedáneo, sea quien sea el alcalde"*, concluyó.

Tras las declaraciones de Pedro Torres, el alcalde de Aranjuez, José María Cepeda intervino por alusiones. Cepeda manifestó que el presupuesto destinado al Cortijo se había incrementado en dos millones cuando el PP subió al poder en el 95 y que si de los 7 millones, dos y medio

se destinaban a fiestas no habría ningún problema en suprimirlas y destinar ese dinero a otros fines.

En cuanto a la delimitación de competencias, dijo que no se podía hacer una ley en base a un acuerdo entre alcaldes, sino que debe ser la Comunidad de Madrid la que la lleve a cabo. También instó al alcalde cortijero a seguir el ejemplo del Ayuntamiento de Aranjuez en lo que se refiere a la promoción turística de la ciudad, y puso como ejemplo el uso que se ha dado a la plaza de toros, poniendo en tela de juicio la explotación de las Cuevas de Carlos III *"que ni sabemos el tiempo que llevan cerradas"*, dijo.

En lo que se refiere a la participación del alcalde del Cortijo en los plenos, Cepeda puso en duda que desde la Comunidad de Madrid se le hubiera instruido en este asunto tal y como afirmó Torres.

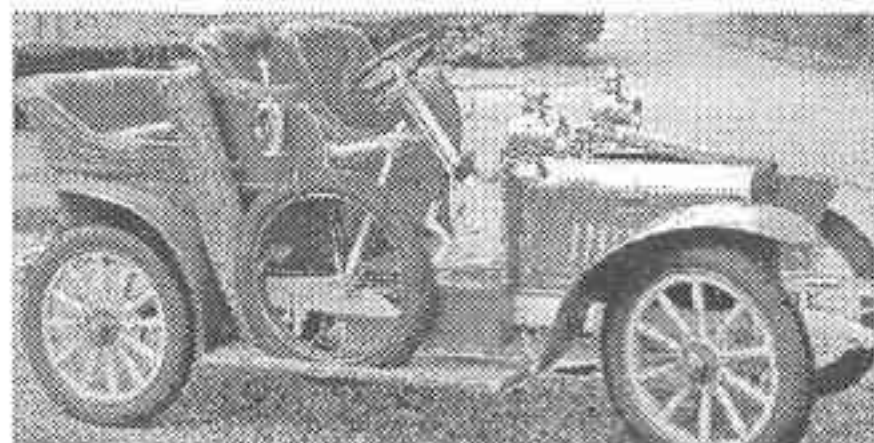
La intervención del alcalde la completó el portavoz del grupo popular, Miguel Ángel Gálvez, quien resaltó que el Cortijo es propietario de las redes de alcantarillado, electricidad, etc, pero que al igual que paga por este servicio, cobra del Canal o de la empresa suministradora de electricidad por el consumo. También dijo que en la pedanía se podían establecer tasas y precios públicos para tener más ingresos y que el Ayuntamiento de Aranjuez está realizando inversiones en el Cortijo a través del PERI, que supondrá la construcción de 150 viviendas, lo que incidirá de forma positiva en las arcas cortijeras.

Por su parte los grupos de oposición, PSOE e IU pusieron de manifiesto que el enfrentamiento dialéctico que se había producido entre Torres y Cepeda, hacía necesario más que nunca el reforzar las relaciones institucionales entre ambas entidades. Finalmente los populares votaron en contra de la propuesta.

Avería en la tubería general

M.M. Una avería producida en la tubería general del agua provocó el pasado miércoles un corte de suministro en la red que afectó a las zonas de Pinar, Vergel y Penicilina. El problema surgió por la rotura de la tubería en el tramo de la calle del Gobernador, comprendido entre la Carretera de Andalucía y la calle Florida. Para llevar a cabo la reparación fue necesario desaguar toda la tubería, por lo que el trabajo se prolongó durante todo el día y a la hora de cierre de este semanario todavía no se tenían noticias de que la operación hubiera concluido. Además los trabajadores municipales, que contaron con la ayuda de varias empresas, encontraron dificultades en la reparación porque la tubería se encontraba a mucha profundidad y la filtración de agua había provocado un derrumbe de tierra, por lo que fue necesario asegurar los laterales del socavón antes de proceder a la extracción de un tubo de seis metros de largo y a la sustitución de una brida. El suministro de agua se paralizó a las diez de la mañana y sólo hubo algunos cortes intermitentes y de poca duración en alguna zona de Las Aves y la calle del Gobernador. También se preveía que faltase el preciado líquido en las zonas de Vergel, Pinar y Penicilina por encontrarse elevadas y que algunas empresas de la zona como Fyfe, Lever o Robert Bosch se vieran afectadas. Para evitar molestias a los vecinos, el Ayuntamiento preparó varias cisternas en la calle Jardineiro Boutelou del Pinar y en la Glorieta de Penicilina para garantizar el suministro. Además se avisó con antelación a las empresas para que estuvieran preparadas y el posible corte no les pillase desprevenidas. Aún así durante la mañana del martes los barrios que previsiblemente se tenían que haber visto afectados no habían notado la falta de agua en sus domicilios.

Repuestos MOLHUR



Accesorios del automóvil y agrícolas

Aceites todas marcas desde 1.400 pts. lata 5 L. Baterías Tudor y Sparta desde 4.500 pts.

Almíbar, 145 • Tf. 91 891 05 77

TALLER MECANICO DEL ALAMO



Reparación de Automóviles Gasolina y Diesel. Distribuciones. Puesta a Punto. Reparación de Inyectores. Carga y Comprobación de Aire Acondicionado. Dirección. Suspensión, frenos, engrase y cambio de aceite

Ctra. Madrid-Cádiz, 17 (Gasolinera PETRONOR) Tf. 892 1912 • 610 766 185 ARANJUEZ

CHURRERIA Y CAFETERÍA VELOSO

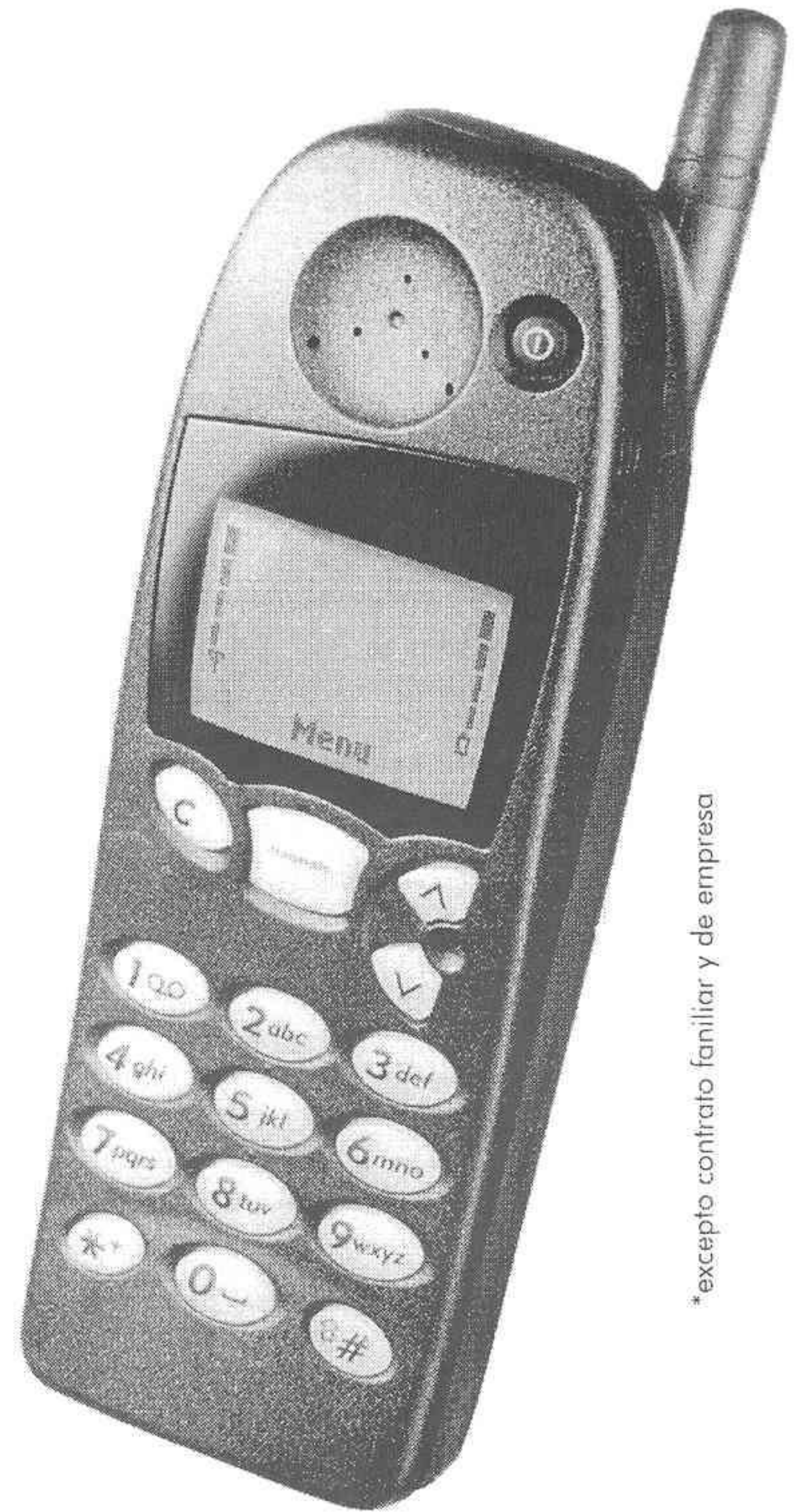
"El que come churros de Veloso se pone más hermoso"

Especialidad en Chocolate



Abastos, 62 • Tfo. 891 29 76 ARANJUEZ

**Durante este
mes,
al darse de
alta en
Movi-Star,
la cuota de
conexión
le saldrá
gratis
y además
9000 Pts en
llamadas**



*excepto contrato familiar y de empresa

 **MoviStar**

Estamos muy cerca. Para llevarte muy lejos.

Nueva presidenta en la Glorieta del Clavel

Desde el pasado 26 de noviembre la Asociación de Vecinos Glorieta del Clavel tiene nuevo presidente. Se trata de María Luisa Nieto, que toma el relevo a Carlos Arevalo, quien ejerció las labores de presidencia en los últimos cuatro años. Para esta "legislatura" la junta directiva se ha marcado un programa de actuaciones resumido en diez puntos. Entre los objetivos más importantes se encuentra el de hacer que los vecinos formen una mancomunidad para afrontar mejor los problemas colectivos que afecten al barrio



M^a Luisa Nieto a la izquierda de la imagen durante el Día del Voluntariado del año pasado

Margarita Martínez. Después de cuatro años ejerciendo la presidencia en la Asociación de Vecinos Glorieta del Clavel, Carlos Arevalo ha dicho adiós a su cargo, pasando el testigo a M^a Luisa Nieto.

El pasado 26 de noviembre en una asamblea se eligió a la nueva junta directiva, que "gobernará" en el barrio de Moreras en la próxima legislatura. María Luisa Nieto será la nueva presidenta y Antonio Castillo repetirá como vicepresidente. Para empezar la asociación se ha marcado un programa de actuaciones resumido en diez puntos, que se irá ampliando conforme vayan surgiendo otras propuestas. La idea es continuar en la misma línea marcada por Carlos Arevalo, quien siempre manifestó que él no abanderaba ninguna causa, sino que el trabajo era una labor de equipo.

Entre los objetivos a desarrollar en los próximos cuatro años está, en primer lugar, el de concluir la regularización de las viviendas. En estos momentos la situación se ha normalizado en el 60% de los casos y se calcula que para enero todos los vecinos podrían tener su casa en pro-

piedad. "Al final las viviendas nos van a salir un poco caras, -dice Castillo-, ya que se ha hecho una media de todas aunque unas tengan más metros que otras".

Otro de los proyectos consiste en realizar actividades culturales, organizar excursiones a museos y teatros, y dotar de actividad al templete de la música. "El templete no es sólo del barrio, es de todos los vecinos de Aranjuez y es una pena que esté infrutilizado", dice la nueva presidenta.

La junta directiva tiene en su punto de mira recuperar la festividad de la Virgen del Carmen, patrona del barrio, que se celebra el 16 de agosto, aunque la Iglesia pone pegas en realizar la procesión que antiguamente tenía lugar en la plazoleta situada frente a la residencia de ancianos de la Comunidad.

Pero sin duda el proyecto más ambicioso será el de unir a todos los vecinos en una mancomunidad, para que puedan solucionar los problemas colectivos con mayor agilidad.

M^a Luisa Nieto manifestó que continuará la gestión emprendida por Arevalo, aunque "él ha dejado el listón muy alto".

Las grietas de las Aves se reparan

Margarita Martínez. Los vecinos de la calle Zorzales y de la Plaza del Gorrión podrán dormir tranquilos, ya que dejarán de escuchar los crujidos de las paredes de sus viviendas. El Ayuntamiento de Aranjuez ha asumido con carácter subsidiario la reparación de las grietas del Polígono de Las Aves, dada la alarma social existente en el barrio. El pasado lunes el alcalde, José María Cepeda, decretó con carácter de urgencia la adjudicación de las obras a la empresa Ortiz Construcciones y Proyectos S.A., que será la encargada de acometer el arreglo de las grietas en la manzana 7, contando con un presupuesto cercano a los 22 millones y un plazo de realización de tres meses.

El concejal de Urbanismo, Javier Cepeda, quiso dejar claro que el Ayuntamiento asume el coste de las obras con carácter subsidiario, para reclamar después el importe a quien tenga la responsabilidad en este tema. La reparación consistirá en reforzar los cimientos para garantizar la seguridad de los edificios afectados. Cepeda también recalcó que el problema viene de muy lejos y hasta que el PP no asumió el gobierno "no se hizo un estudio a fondo del problema. En la legislatura anterior ya se actuó por emergencia en la cuesta de las Perdices, donde se sigue interviniendo tras el micropilotaje que se efectuó". Ahora les toca el turno a los inmuebles afectados en Zorzales y Plaza del Gorrión.

Cepeda afirmó que se están manteniendo contactos con la Consejería de Obras Públicas para articular fórmulas que permitan en el futuro afrontar posibles apariciones de grietas y que no sea el Ayuntamiento el que tenga que asumir una responsabilidad que no le corresponde.

Café Bar de Copas

LA
POSADA
DE LAS
ANIMAS

Cafés y Cocktails

Cra. Andalucía 37

TUS COMPLEMENTOS EN



Estolas

Bolsos

Paraguas

Bufandas

Bisutería

Y LO MEJOR: SUS PRECIOS

C/ Abastos, nº 171
Aranjuez - Tf. 91 891 36 05

Abierto Sábados Tarde

ZOO ARANJUEZ
ZOO LANDIA

EN ZOOLANDIA TE
ESPERA TU MASCOTA.

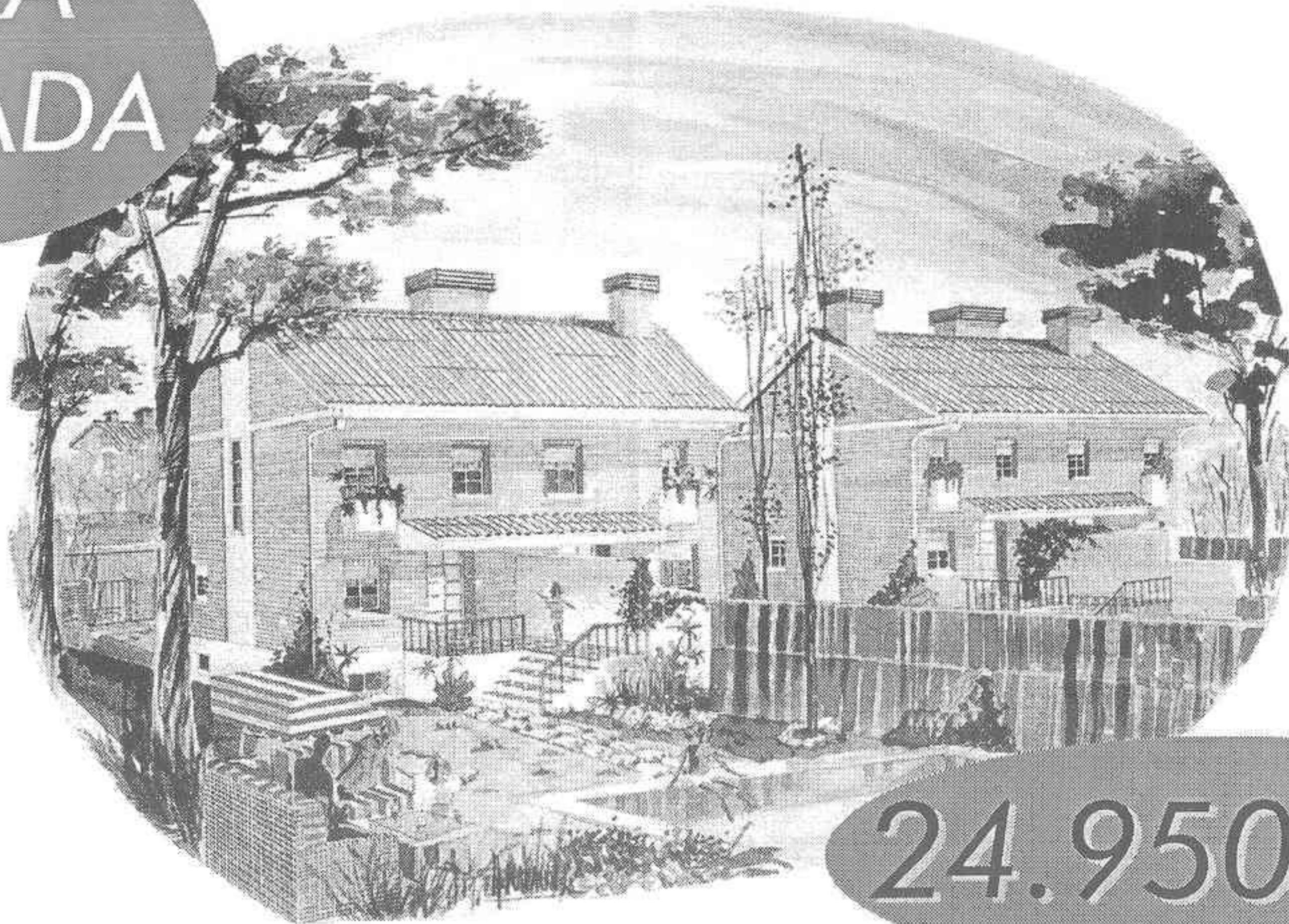
GRAN VARIEDAD DE PIENSOS.
TODO PARA TU ANIMAL DE COMPAÑÍA.
SERVICIO GRATUITO A DOMICILIO.

C/ San Pascual, 39. ARANJUEZ
Telf.: 91 892 53 87

EN LA MEJOR ZONA DE ARANJUEZ

LOS JARDINES DEL DELEITE

**OBRA
INICIADA**

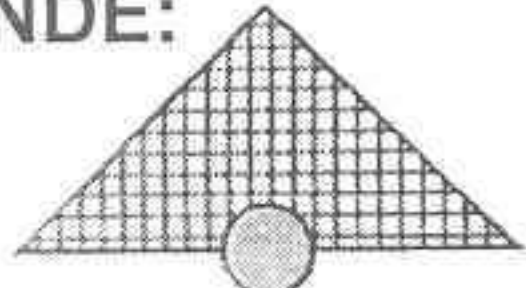


**FRENTE
CENTRO
COMERCIAL
E.LECLERC**

24.950.000

PRECIO CERRADO

VENDE:



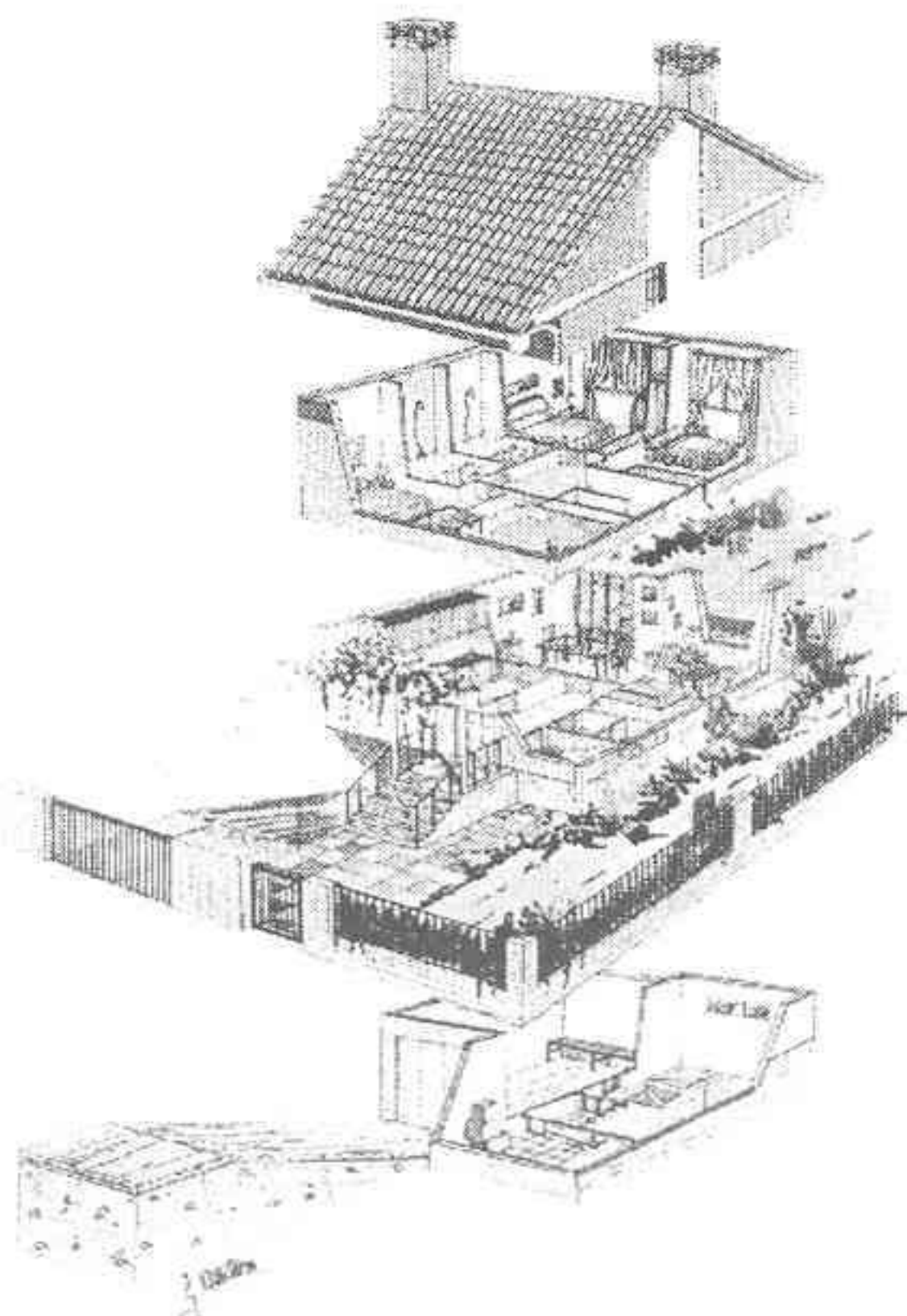
ATICO

**GRUPO
XETAF**
GESTION Y PROMOCION

C/ Olivo, 2-1º
Tfo. 91 683 8509
28901 GETAFE (Madrid)

**91 894 92 16 - 91 402 23 39
649 87 72 65**

MADRID: C/ Montesa, 51. ARANJUEZ
Caseta en Urbanización al final Paseo del Deleite



**CHALETS PAREADOS
218M² CONSTRUIDOS
EN PARCELAS DESDE 303 M²**

PLANTA SOTANO:

GARAJE Y TRATERO

PLANTA BAJA:

SALÓN-ESTAR, COCINA Y ASEO

PLANTA PRIMERA:

3 ó 4 DORMITORIOS CON A/E

Y 2 BAÑOS COMPLETOS

GRATIS COCINA AMUEBLADA

16 • Autobuses

El concejal de transportes viajó en el autobús



Margarita Martínez. El concejal de Transportes del Ayuntamiento de Aranjuez, Florián Molina, se subió el pasado viernes a los autobuses urbanos para comprobar sobre la marcha cómo funciona el servicio. Acompañaban al edil varios técnicos del Consorcio de Transportes y los responsables de la empresa MOSAMO. El objetivo del viaje era el de tomar nota de las deficiencias que los viajeros han ido detectando en las dos líneas de autobuses. El concejal de Transportes manifestó que el Ayuntamiento había decidido implicarse en el asunto antes de recibir las 400 firmas de

los usuarios, aunque quiso dejar claro que el principal responsable del servicio es el Consorcio. *"Nosotros enviamos una carta al Consorcio el 19 de noviembre, en la que les decíamos que las dos líneas que existen en la actualidad llevaban ocho años sin sufrir modificaciones, que no existía coordinación con RENFE, que las máquinas de billetes estaban anticuadas y que existen problemas de circulación en algunas calles"*. Según Molina la carta de las firmas la recibieron en el Ayuntamiento el 2 de diciembre. De todas formas, cada vez que un ciudadano se ha dirigido a la Oficina de Atención al Ciudadano a realizar alguna queja, se les ha instado a que hicieran lo mismo en el Consorcio, aunque esta última entidad manifestaba a CUATRO ESQUINAS que nunca habían recibido ninguna denuncia.

El pasado viernes Molina realizó los recorridos de las líneas 1 y 2 y apuntó los principales problemas de cada ruta. Por ejemplo, algunas de las soluciones que se aplicarán serán las de eliminar paradas que no se utilizan, lo que conllevará que los autobuses tardarán menos en realizar el trayecto, reforzar con dos autobuses el tramo horario entre las 7 y las 7,30 de la mañana, modernizar las máquinas expendedoras de billetes, que los abonos se puedan adquirir en los estancos, etc. En este sentido el Consorcio se ha comprometido a realizar un estudio sobre los principales problemas y las alternativas a seguir. El concejal de Transportes manifestó que el informe estará listo en dos semanas y a partir de entonces se empezarán a aplicar las reformas.

En cuanto a los modales de algunos conductores, Molina declaró que se ha instado a la empresa a que les animen a cambiar de actitud. Además se les dijo que es obligatorio entregar el libro de reclamaciones a los usuarios que lo soliciten.

El concejal también tomó nota del número de viajeros que suben al autobús. Se ha calculado que son unas 4.000 personas las que utilizan todos los días este servicio. Cuando se instalen las nuevas máquinas de billetes, éstas registrarán de manera más precisa la cantidad de usuarios que hacen uso de ambas líneas.

Y en Ontígola...

J.A. Rodríguez. Los usuarios del autobús interurbano que une Aranjuez con Ontígola también llevan mucho tiempo quejándose del servicio, que ofrece Mosamo, S.L. Quizá el punto fuerte de su reclamación es el coche que hace la ruta, el famoso *tanque*, un autobús con varios lustros en su motor y que a duras penas soporta las empinadas cuestas. Belén Pastor, vecina de Ontígola, ya reflejó en una carta dirigida al alcalde, Juan J. Vizcaino,



las condiciones "tercermundistas" del vehículo que "recorre la peligrosa carretera de Aranjuez a Ontígola". En su misiva, fechada el 20 de noviembre del pasado año, continúa: "espero que nunca haya una desgracia, pero este autobús lleva muchas papeletas en la rifa. Me gustaría saber si el Ayuntamiento comprueba periódicamente que pasa todas las revisiones que marca la ley, al igual que la empresa propietaria tenga una póliza de seguros para los viajeros".

El alcalde, con fecha 2 de febrero de este año, contestó que "tenemos once viajes de ida y once de vuelta, desde las 7 a las 21 horas. El Ayuntamiento está manteniendo este servicio sin otro tipo de subvención que el de la venta de los bonos y billetes, que resulta bastante deficitario, pues pagamos casi 10 millones y sólo recaudamos un 43%". Vizcaino aseguró que el *tanque* "es un vehículo de 15 años que pasa sus revisiones periódicamente cada seis meses y que tiene una póliza de seguro con la cobertura que marca la legislación. Ningún vehículo está exento de averías pero cuando le sucede al nuestro se sustituye inmediatamente".

No obstante, Belén volvió a comunicar por carta, el 12 de febrero, otra de las quejas más usuales: "no me refiero a que sea necesario ampliar los horarios existentes, sino que éstos que ya están establecidos no se cumplen, al igual que las paradas". También le hizo llegar al alcalde una protesta sobre la precaria conexión de su pueblo con la estación de Renfe de Aranjuez, comentándole que "entiendo que sea un servicio caro de mantener, pero precisamente es el principal motivo para exigir a la empresa Mosamo, S.L. una calidad en el servicio contratado. Me gustaría saber cómo se eligió esta empresa, si fue por el concurso o la única a la que se consultó". Esta segunda carta aún no ha tenido respuesta.



- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO INTEGRAL DE COMUNIDADES Y FINCAS
- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE GARAJES

Ctra. Andalucía, 16 - 1º Izq. ARANJUEZ
Tel.: 91 892 01 02 - Fax: 91 892 53 21

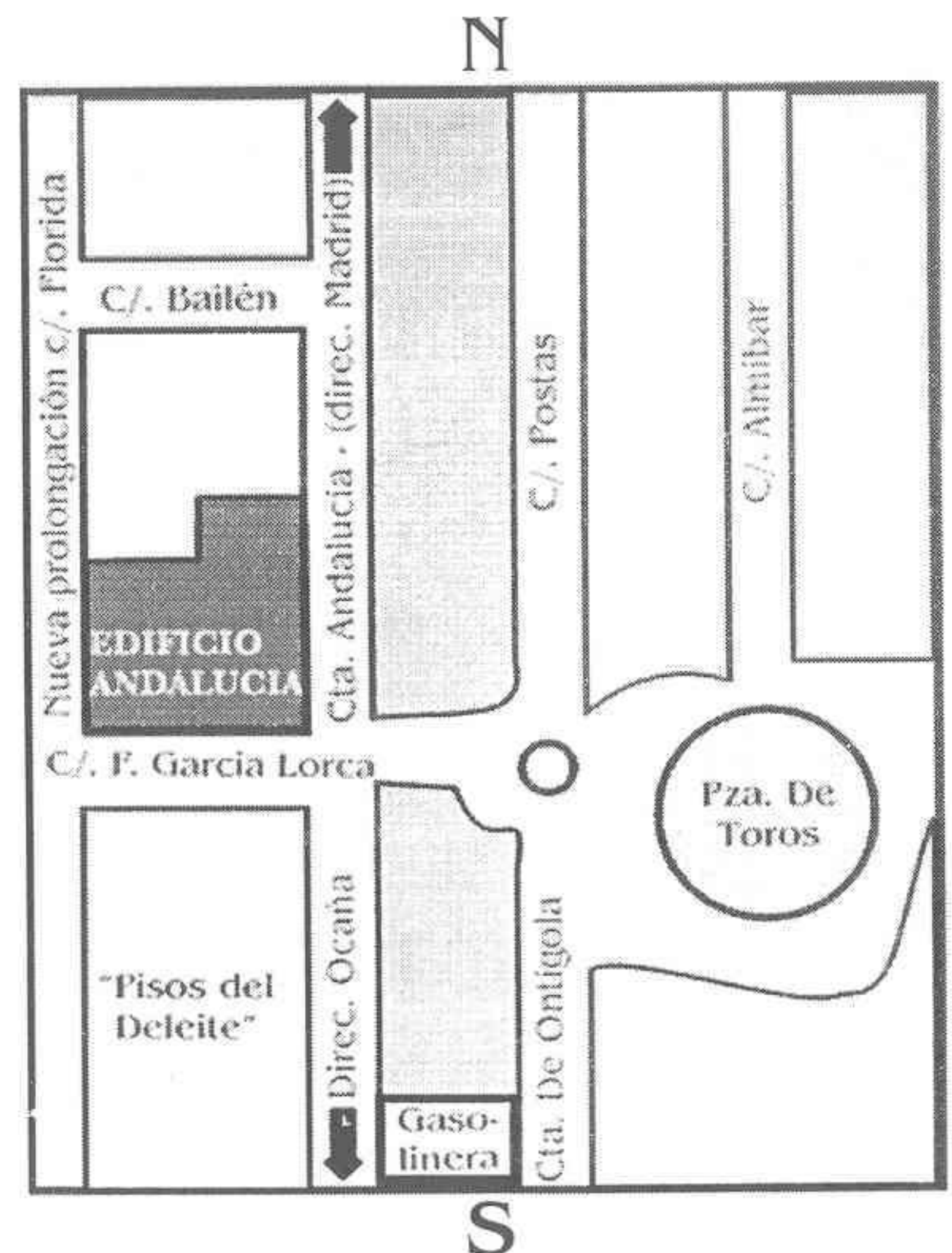
Edificio Andalucía

Viviendas de 1, 2, 3 y 4 dormitorios
Locales, plazas de garaje y trastero



CALIDADES:

- Fachada con piedra hasta planta primera.
- Contraventanas de aluminio lacado.
- Parquet en salón y dormitorios.
- Ascensor desde el garaje.



Oficinas de Ventas:
C/. Concha, 1
ARANJUEZ

Lunes a Viernes

Tel. 91 891 11 87

Horario Comercial:
De 10 a 14 horas.
De 17 a 20 horas.



METROQUES, S.A.

Su familia es de Aranjuez y aquí lo denunció esta semana

Un joven madrileño agredido por la policía en Marbella



Foto: J.A.R.

José Luis Segovía, un joven madrileño estaba haciendo un curso del INEM en Marbella. El pasado 1 de diciembre fue detenido por la policía y llevado a Comisaría sin explicación alguna, donde le agredieron. José Luis, cuya familia es de Aranjuez, denunció su caso el pasado jueves en la sede del grupo socialista ribereño.

Mercedes Santos. José Luis Segovia es un joven madrileño que nunca olvidará su experiencia marbellí. Se encontraba en la citada ciudad andaluza realizando un curso del INEM de hostelería cuando sufrió un "percance" con la policía local. El pasado 1 de diciembre salía de una cafetería, cuando en un paso de cebra casi es arrollado por un vehículo. Este paró y José Luis, le dio con la mano en el capó expresándole su malestar y el conductor lejos de pedir perdón, dio un acelerón con la intención de atropellarle. Inmediatamente después se bajó del coche, le enseñó su placa de policía y junto a otra patrulla a la que llamó, le esposaron y le llevaron a Comisaría. Allí empezaron a amedrentarle diciéndole que les sonaba su cara de traficar con drogas y que se parecía a un famoso "cho-

rizo" local. Tras agredirle, a los 20 minutos de su detención le dejaron marchar. José Luis avisó a su familia y sus padres acudieron a Marbella. Allí no constaba su detención en comisaría y nadie les informó sobre el nombre y el nº de placa de los agentes. La familia presentó una denuncia en el Juzgado nº 3 de Marbella. El chaval, que vive en Móstoles, pero cuya familia es de Aranjuez, relató y denunció esta actuación policial en nuestra localidad la pasada semana en la sede del grupo socialista. Segovia ha tenido que abandonar el curso del INEM que estaba haciendo, ya que le recomendaron que en los meses que le faltaban "intentará no encontrarse más con la policía local" y además se enfrenta a un juicio que le ha puesto el policía que le agredió por golpear su vehículo.

El PSOE entregará el premio "Acción joven"

M.S. Este viernes, Las Juventudes Socialistas de Aranjuez, han organizado una cena con motivo de la entrega del "Premio acción joven" que se concederá por primera vez este año en nuestra localidad. El premio pretende reconocer la labor que realizan las diversas asociaciones y entidades juveniles de la localidad. En esta ocasión el galardonado ha sido el Centro Juvenil "Las Aves" por su labor, especialmente por iniciativas como la del Verano Urbano, y los talleres que realizan durante todo el año en el colegio Loyola.

Sabotaje en Castillejo

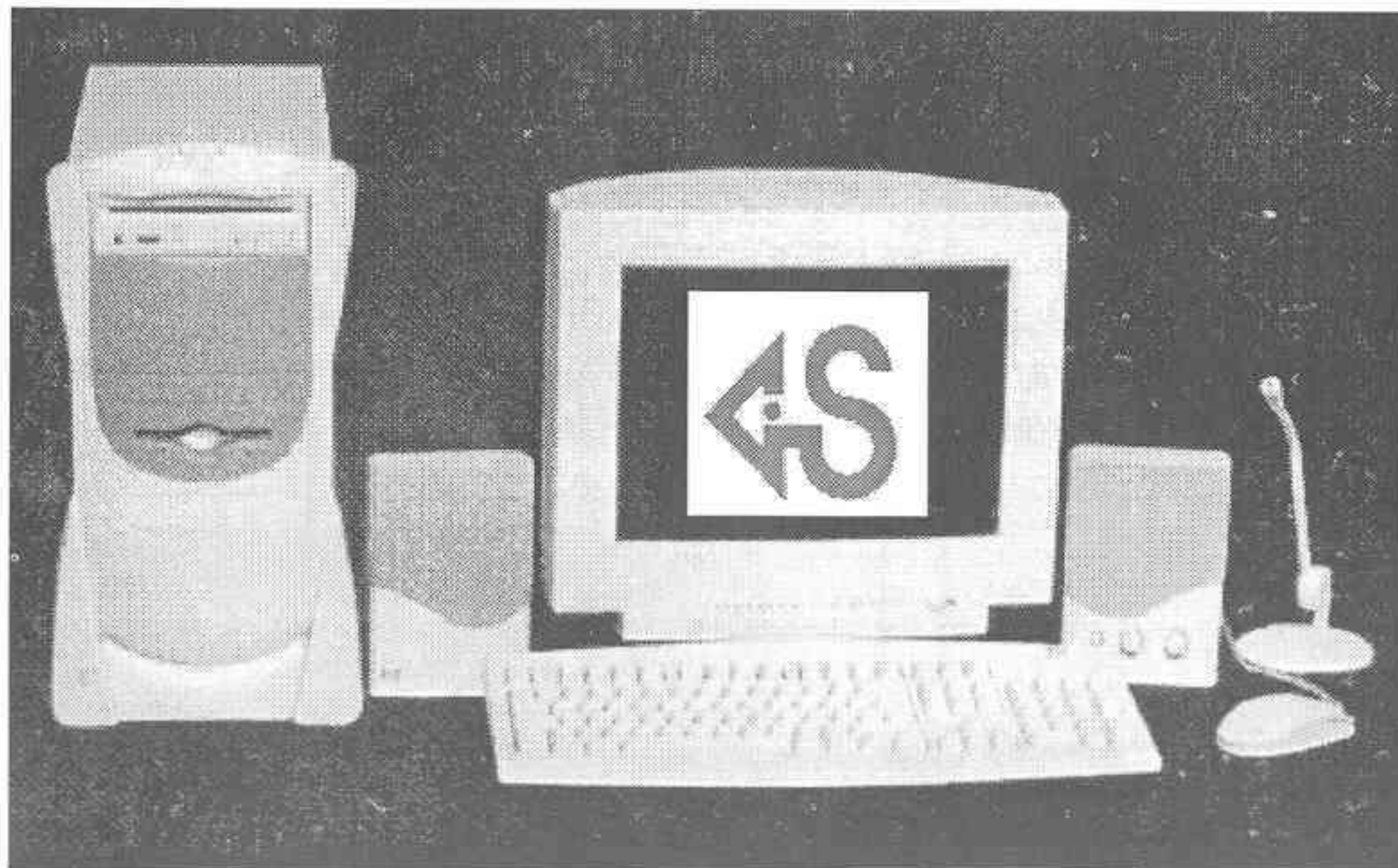
M.S. El corte de línea ocurrido en la noche del pasado miércoles, en la línea ferroviaria que une Madrid con el sur provocó un gran atasco de trenes de largo recorrido, a la altura de la estación de Castillejo. Según RENFE unos 5.200 viajeros de 20 convoyes se vieron afectados. En el citado punto la catenaria (tendido eléctrico) estaba destensada y fue arrollada por un tren. El pasaje tuvo que esperar durante horas sin información ni calefacción. Renfe informó que la avería había sido provocada, que fue un sabotaje a la línea de mayor tráfico ferreo de la península. Dos equipos del servicio de electrificación, procedentes de Aranjuez y Tembleque tardaron más de 9 h en arreglar los desperfectos.



INFORMATICA Y SISTEMAS



Cra. Andalucía, nº 5 (Frente a la Iglesia San Antonio)
28300 ARANJUEZ Tel. 91 892 22 90 · Fax: 91 892 26 78



ORDENADOR PENTIUM II 400 MMX MULTIMEDIA

- Procesador Intel Pentium II 400 MMX
128k caché
- Placa Base ATX PCI/AGP 100
- Memoria SDRAM 64 MB
- Unidad Disco Duro U-DMA 4,3Gb
- Unidad CD-ROM 44x
- Tarjeta Video AGP 4Mb
- Tarjeta Sonido 16 bits
- Altavoces 60W
- Monitor color 15" BR NE
- Puertos: 1 paralelo, 2 serie, 2 USB,
1 ratón PS/2
- Caja formato ATX
- Teclado expandido W98
- 1 Ratón y alfombrilla

GARANTÍA DE UN AÑO

Servicio Técnico y Distribuidor Oficial:



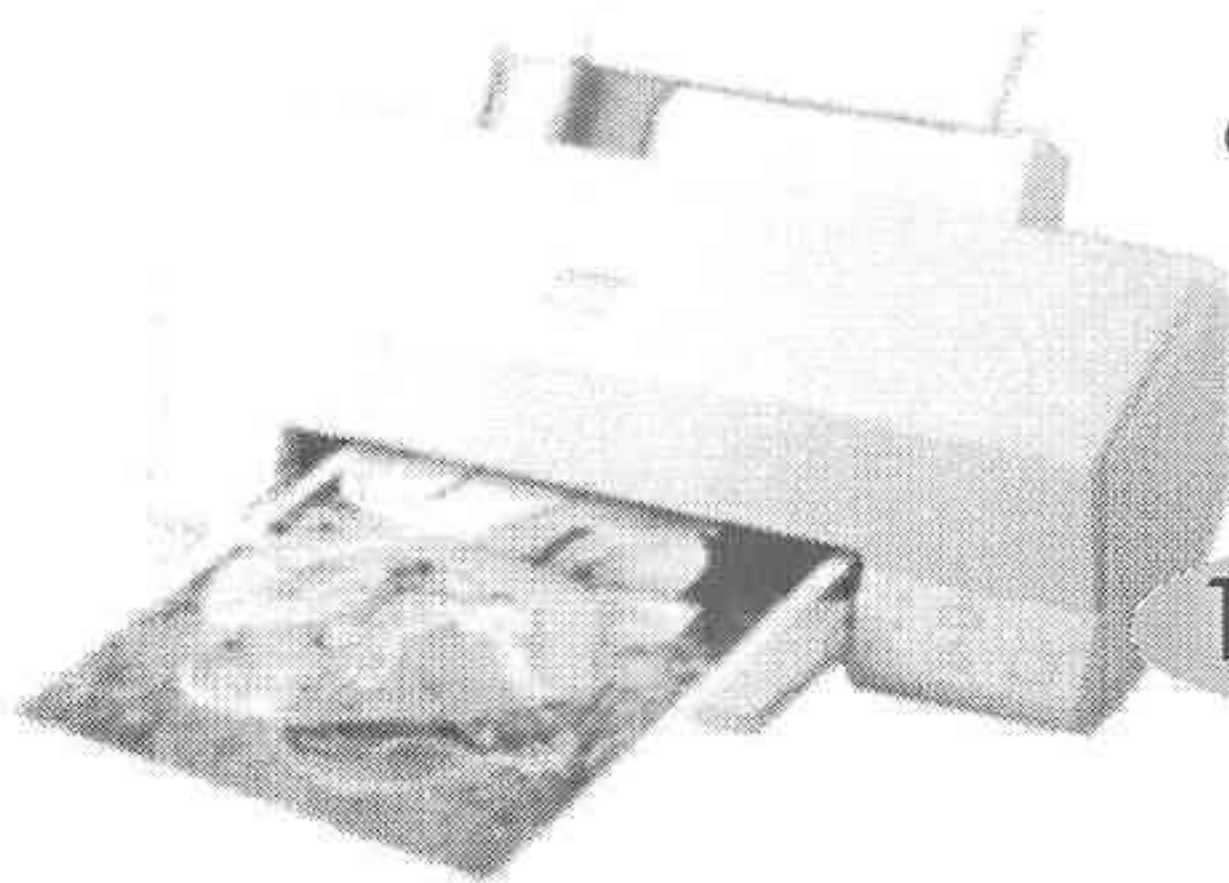
EPSON



104.900 PTAS.

* ESPECIAL NAVIDAD *

EPSON STYLUS COLOR 460



La mejor
calidad al
alcance
de todos

18.900 pts.

SCAN MAGIC 600CP

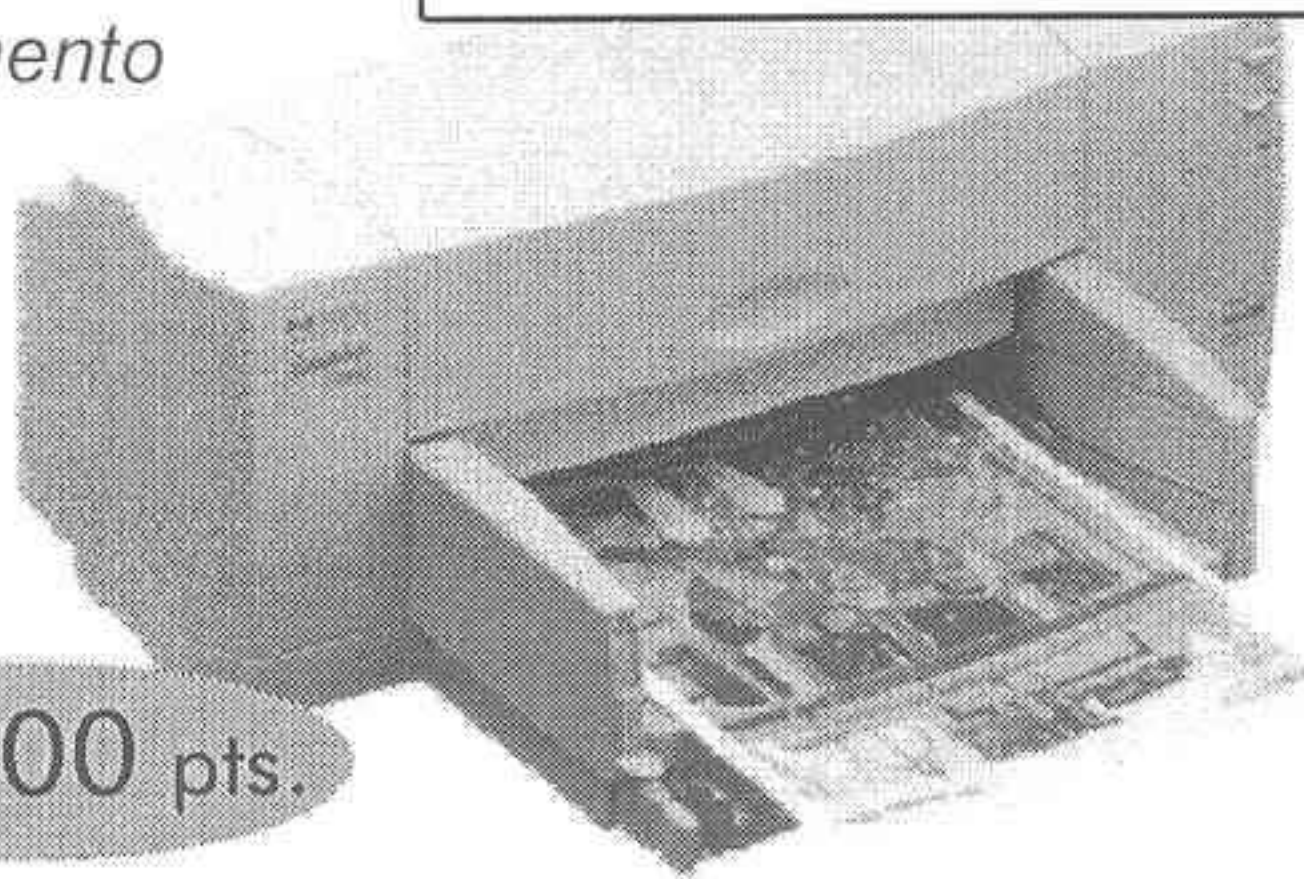


Apuesta por la
calidad de imagen y
asegúrate un buen impacto

8.900 pts.

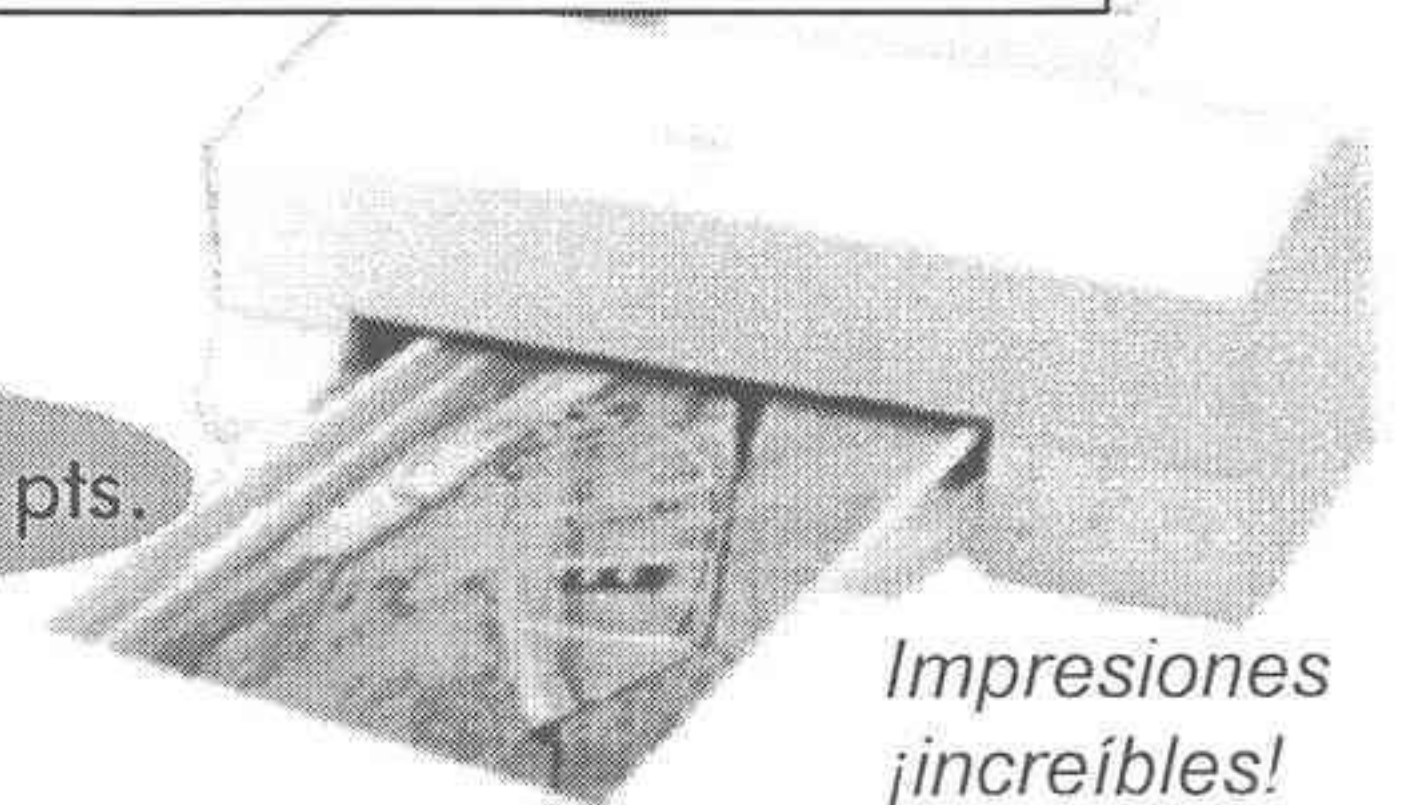
HP DeskJet 610

El complemento
ideal
para
tu
ordenador



17.500 pts.

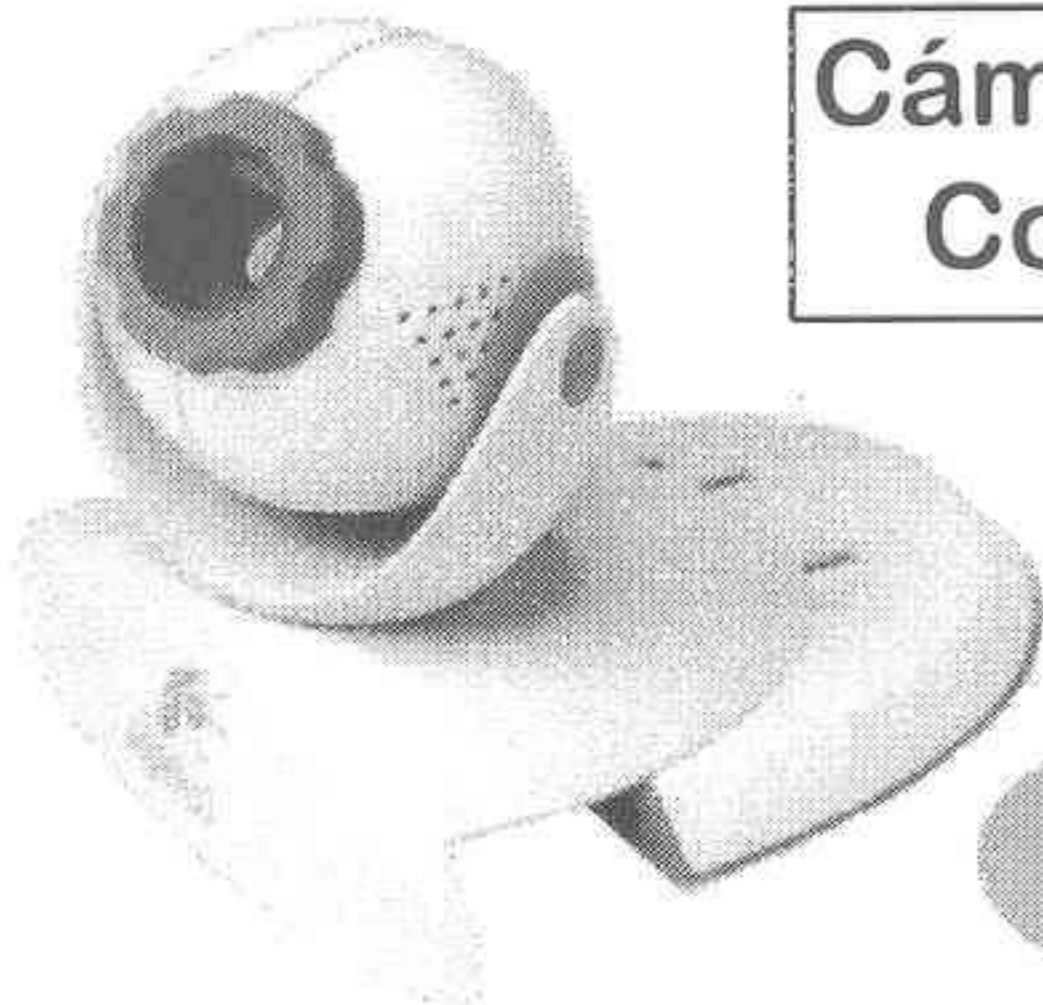
EPSON STYLUS COLOR 660



24.500 pts.

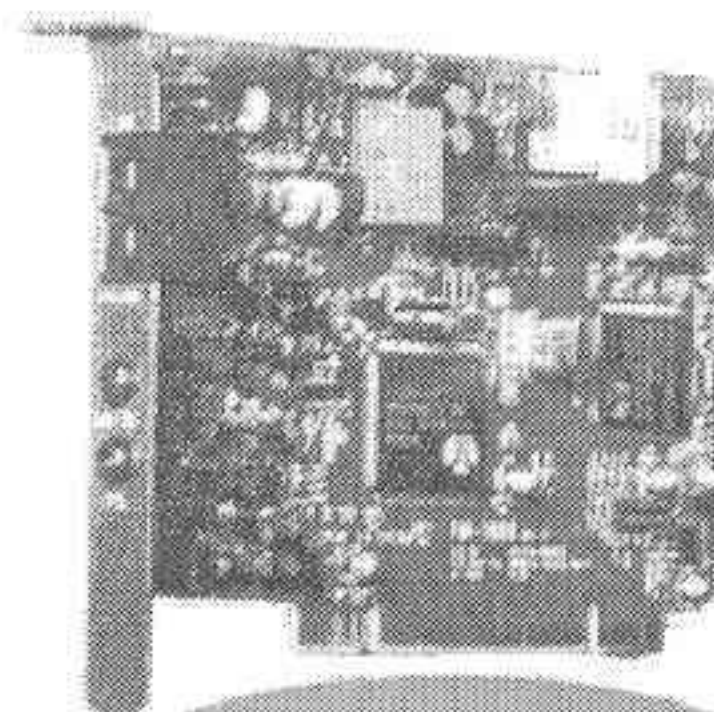
Impresiones
¡increíbles!

Cámara Video Conferencia



desde
10.900 pts.

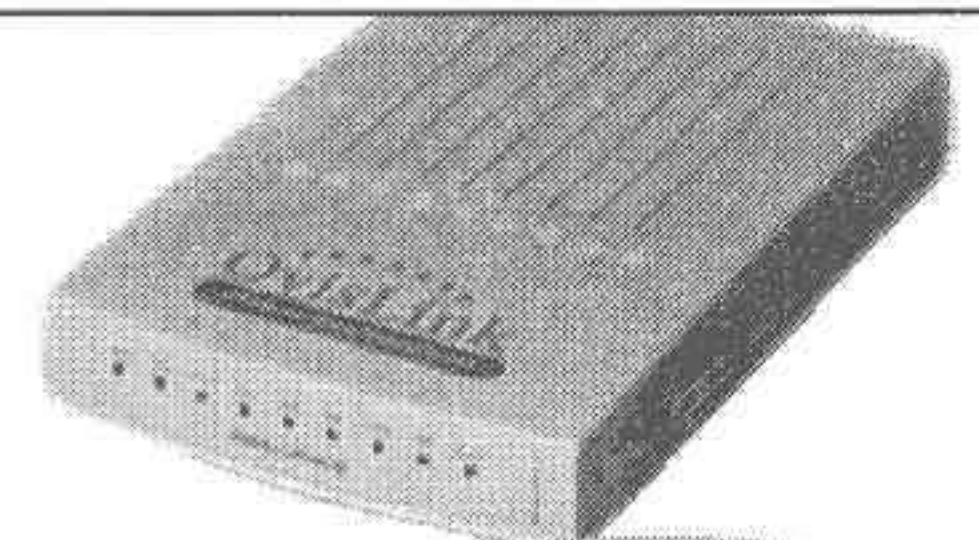
MODEM interno 56k



8.500 pts.

Internet al alcance de todos

MODEM externo 56k



12.500 pts.

Sintonizador TV, vea
TV en su PC

desde
12.900 pts.



Imagen digital de
alto rendimiento,
captando hasta
el último detalle

desde
66.900 pts.

*Estos precios no incluyen IVA



INFORMATICA Y SISTEMAS

Crta. Andalucía, 5. Tels: 91 892 22 90 - 91 892 26 78. ARANJUEZ



20 • En recuerdo **Rebelde ¿sin causa?**

Mercedes Santos

Le conocí en los locales de la vieja redacción del semanario ARANKEJ y desde entonces ha llovido mucho. Nuestros caminos personales y profesionales se fueron entrecruzando continuamente, siendo precisamente al final cuando nuestra relación se hizo más estrecha. Tuvimos nuestras diferencias, pero la calle nos unió. Fueron muchos años de patearse las noticias, de participar en saraos informativos de toda índole. Años de controversias, de darse de bruces con la realidad del poder político, del mercado publicitario, de la falta de medios económicos, de la tecnología trasnochada... Pasamos a destiempo por medios como el citado ARANKEJ, el Diálogo de las Vegas, la Región... En todos ellos Alberto fue siempre muy Alberto. Radical, visceral, comprometido, políticamente siempre posicionado. Nunca neutral. Siempre rebelde y siempre valiente. Rebelde y valiente cuando "hacia la calle" y más tarde cuando interpretó el papel de periodista "oficial". Nunca supo morderse la lengua y esto le puso contra las cuerdas una y otra vez. El no entendía el periodismo pasota y equivocado o no en sus ideas o en sus posicionamientos, lo que no se le puede reprochar es que no fuera siempre él mismo. Algo difícil de ser en los tiempos que corren.



A la izquierda, Alberto Villaverde junto a José Ángel Rodríguez en la inauguración del Centro Penitenciario. A la derecha, en plena actividad periodística



Siempre me llamaste

Carlos González

Efectivamente, en los medios de comunicación de prensa escrita que han existido en Aranjuez siempre contaste con mis servicios. Es un gesto que nunca en la vida podré olvidar. Un auténtico orgullo. Es un regalo periodístico del mundo del periodismo ribereño.

Comencé contigo en una época de La Voz del Tajo, donde no teníamos nada. Nos las teníamos que ingeniar para que el lector tuviese las páginas tuyas y mías del deporte. Me enseñaste, por tanto, la celeridad del periodismo. Sencillamente porque era día a día la información que teníamos que mandar vía tren a Toledo. ¡Qué tiempos! No disponíamos de un fax, un móvil, un ordenador. Ahora que nos dejas, tenemos de todo. Pero nos faltas tú.

Cuando estabas en el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento me decías que subiera por si había información deportiva. Subía con alegría porque tenía pleno conocimiento de que tendría las puertas abiertas. Lo mismo que ahora también. No es justo este final de siglo XX. Y no es justo porque me abandona un gran amigo, un compañero que me enseñó ciertas lecciones de periodismo que en la Facultad nunca

me las enseñaron. Tal vez, alguien no acierte a comprender estas líneas, pero tú sí. Porque tú no necesitas muchas explicaciones. No olvidaré las famosas contracrónicas del rotativo talaverano. No como rellenos que leo en algún medio local.

Tus consejos de profesión, como gran profesional que lo fuiste, siempre los guardaré en mi mente y los utilizaré en su momento adecuado.

Porque fuiste el mejor.

Todo tipo de cartelería publicitaria

En cualquier soporte:
lona, papel fotocrómico, vinilo,
etc.



Pedidos por unidades
Retoque de fotos antiguas o deterioradas

En Fuenlabrada:
Calle La Plaza, 54
Tfo. 91 690 0383
Fax 91 606 1553

En Aranjuez:
Calle Stuart, 52
Tfo. y Fax 91 892 1870

En Ciempozuelos:
Calle del Arco, 2
Tfo. y Fax 91 893 2759

Laminados • Plastificados • Distintos acabados

PLOTTER

Fotos-murales para portales, restaurantes, etc.

Pegatinas

Planos

Espectáculos

Pancartas

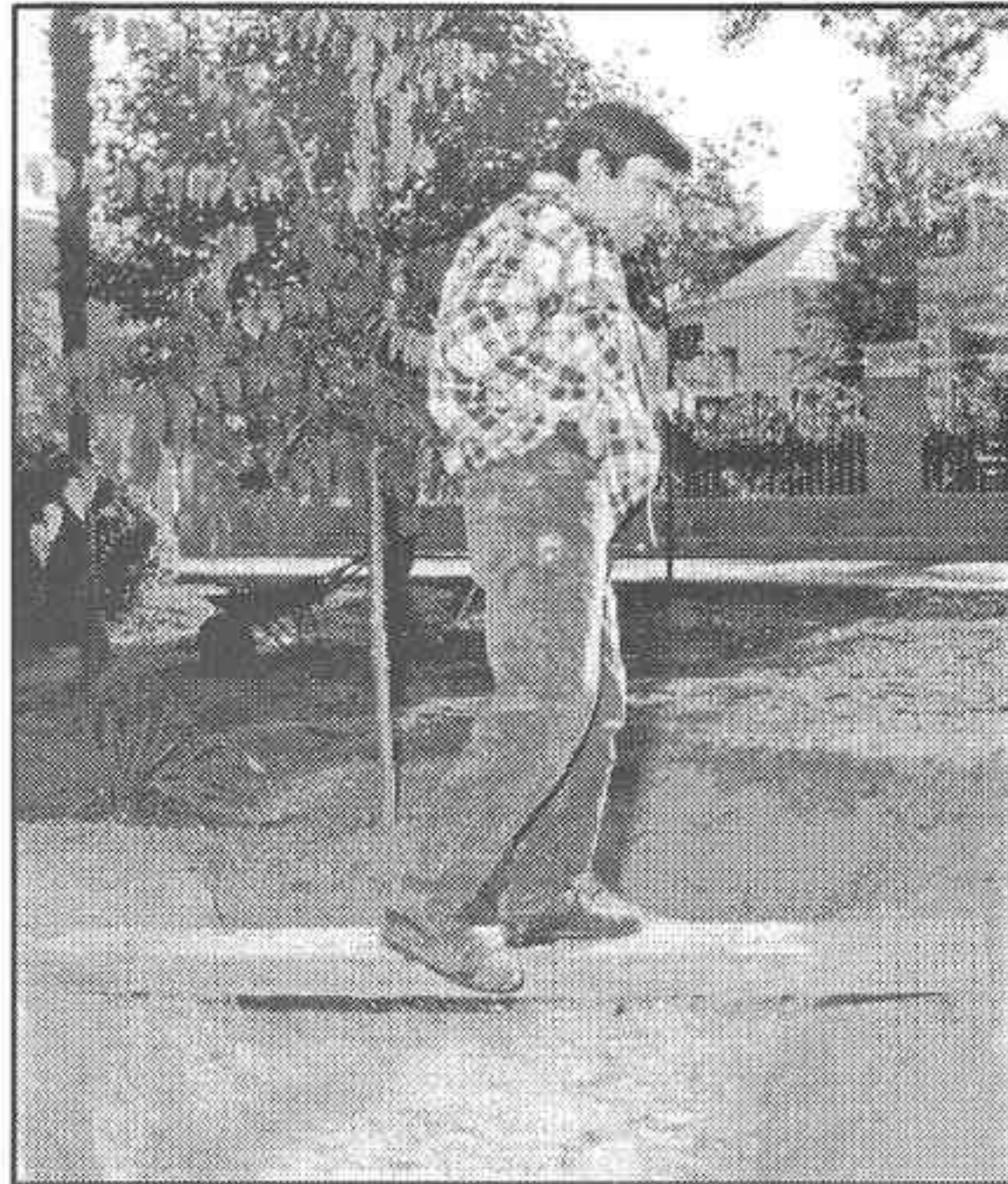
Exposiciones

La claridad en el desorden

Margarita Martínez

Cuando oí hablar de él por primera vez aún no le conocía. Fue una de sus grandes amigas, Rosalba Díaz, quien pronunció el nombre de Alberto Villaverde y no precisamente para referirse a uno de sus artículos. De esto hace unos ocho años. Era la época en que Alberto se encontraba a la espera de recibir un trasplante y su compañera me decía que debía ir al hospital a verle. Por aquel entonces la que suscribe estas líneas empezaba a realizar sus primeras incursiones en este complicado mundo del periodismo local. Después tuve conocimiento, aunque desde la distancia de trabajar en un medio distinto al suyo, de su experiencias en El Espejo y posteriormente en Onda Aranjuez. La primera vez que tuve la oportunidad de intercambiar unas palabras con él se encontraba rodeado de papeles y un ordenador con cuyos "chips" todavía no congeniaba muy bien. Corría el año 95 y Alberto había dejado de hacer la calle para dirigir el Gabinete de Alcaldía. Sin embargo, su pluma agresiva le impidió realizar notas de prensa siguiendo las estrictas normas del periodismo. Parecía imposible que de tanto desorden pu-

dieran salir mensajes tan claros. Bromeábamos diciendo que el despacho más bien parecía el camarote de los hermanos Marx. Y lo que más me gustaba de Alberto, aparte de agradecerle la claridad con que expresaba sus opiniones, era su capacidad para escuchar. Te miraba a los ojos y pensaba "éste mañana me saca un artículo".



Sobre estas líneas, de izquierda a derecha: Angel Salazar, José L. Benavente, Carlos López, Mercedes Santos y Alberto Villaverde. A la izquierda, una simpática imagen de nuestro compañero en el Jardín Narváez



Pluma cargada

José Angel Rodríguez

Alberto jamás hubiera sido un personaje de *Periodistas*. Confieso que nunca he visto un capítulo de lo que supongo será una relamida serie. Pero por lo que me cuentan, Alberto no encajaría en ese mundo tan falsamente idílico de la información. En una ficción tan estereotipada, la presencia de Alberto chirriaría sonoramente. Porque Alberto fue siempre políticamente incorrecto. Es decir, estuvo más cerca de los plumillas de *Primera Plana* que de la visión rosa de esta profesión, que lejos de heroicidades, es como otra cualquiera. En el desempeño reciente de su profesión, etapa que conocí, intentó abrazar las dos orillas de la noticia. Y acabó por naufragar en la procelosa corriente de los hechos, de las opiniones y de los intereses. Personales y políticos. Ejerció en los dos bandos y siempre lo hizo al límite, con pasión, con fe ciega en lo que creía. Dejando con el culo al aire a quien dijo que un periodista es un hombre que se ha equivocado de carrera, acumuló en la culata de su pluma, que disparaba como un revólver, tantas muescas de admirado cariño como de receloso odio. Lo que no imaginé tan pronto era escribir estas torpes líneas sobre el amigo que se fue de un modo tan opuesto a la forma en que vivió. Sin hacer ruido.

21 • En recuerdo

Abonate en Bazar Toledo a Via Estrella y no pagues hasta abril del 2000. Y además, esta Navidad Via Digital te regala 3 juguetes.

Bazar Toledo, S.L.
 C/ San Antonio, 58 y Postas, 2
 28300 Aranjuez (Madrid)
 Tel.: 91 891 06 25 Fax.: 91 892 08 90

Instalación y antena gratuitas.

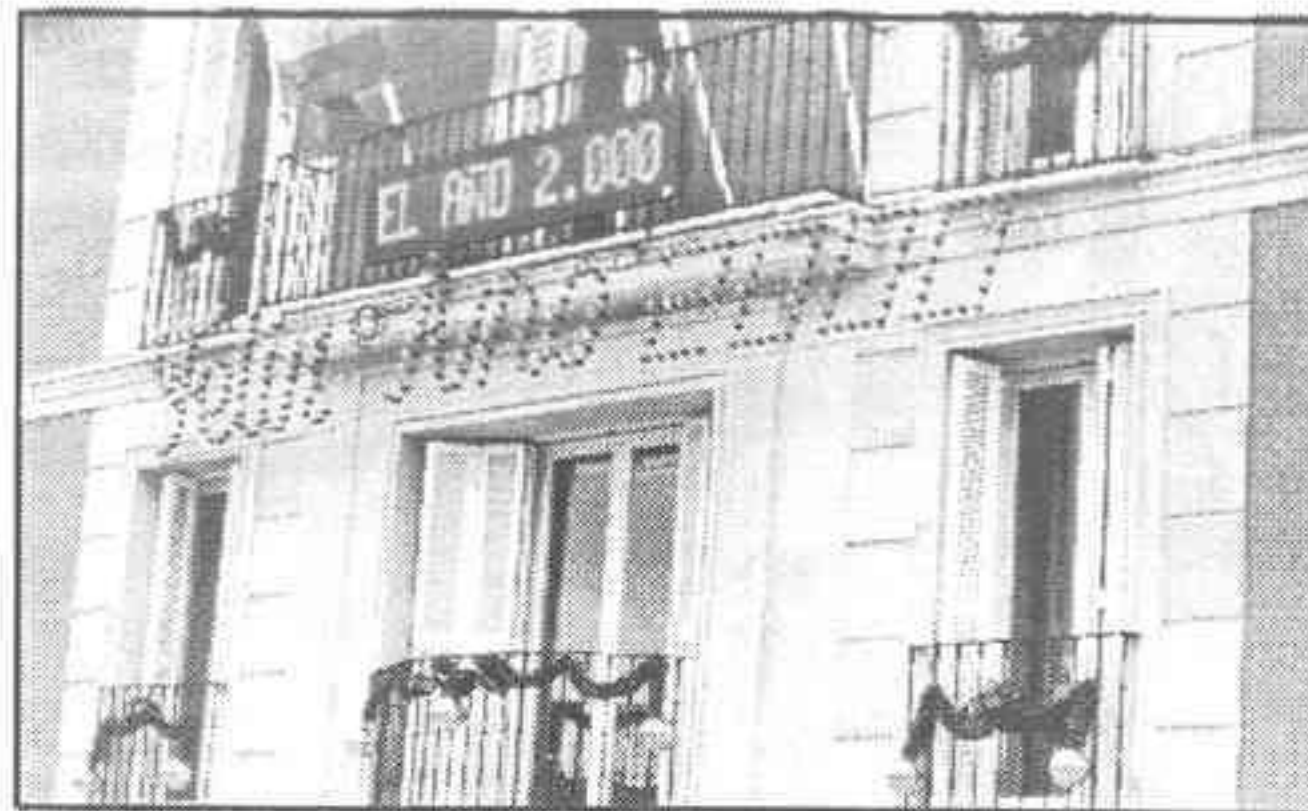
Producción editada desde el 26 de noviembre de 1999 al 6 de enero de 2000. No se cobra por el primer ejemplar. El precio de los ejemplares que se compran por separado es de 100 pesetas. El precio de los ejemplares que se compran por separado es de 100 pesetas. El precio de los ejemplares que se compran por separado es de 100 pesetas. El precio de los ejemplares que se compran por separado es de 100 pesetas.

50.000 bombillas esta Navidad



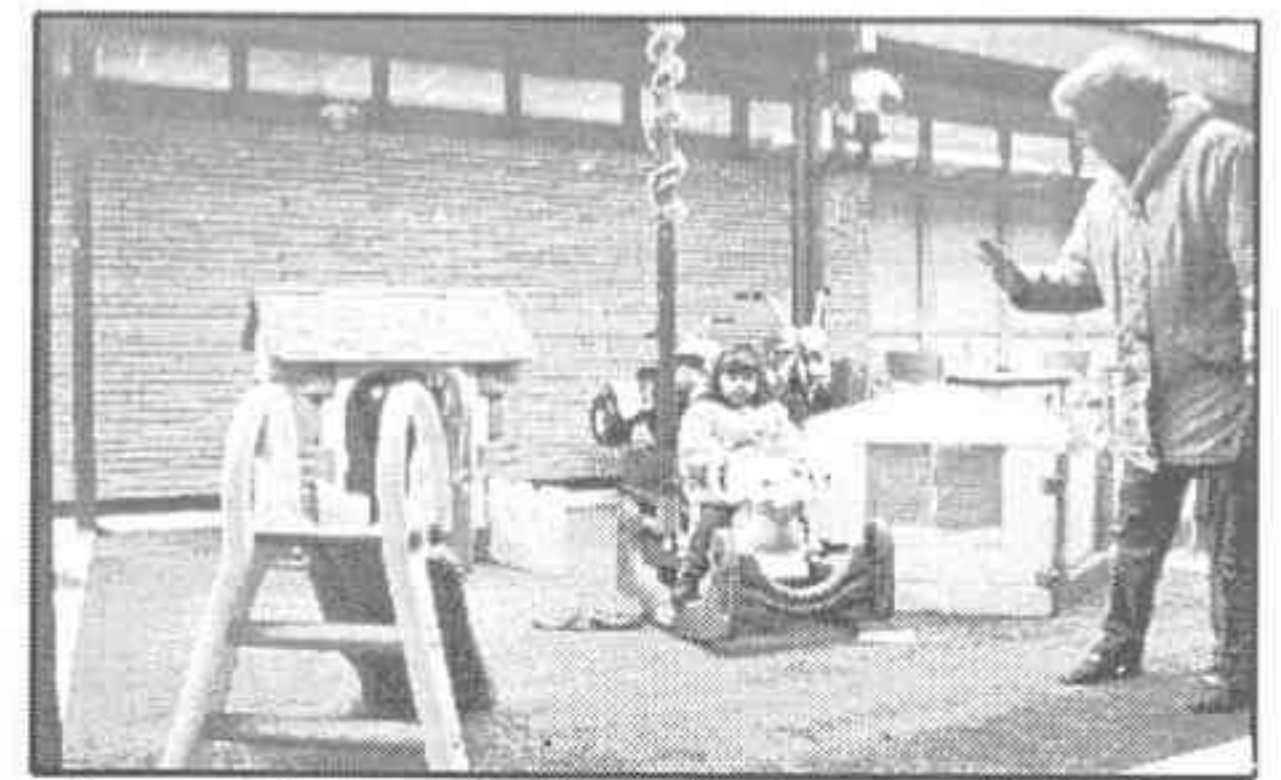
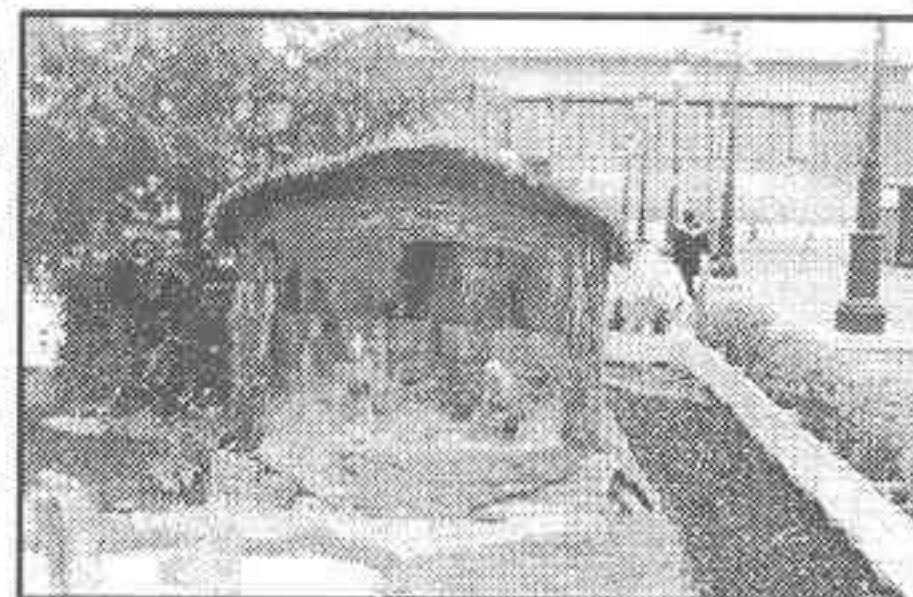
Fotos: J.A. Rodríguez

Mercedes Santos. Este año, El ayuntamiento ribereño se ha volcado en la decoración navideña de la localidad. No sólo ha comenzado antes que en años anteriores (el mismo día 3 de diciembre se procedió a la iluminación de las calles del casco histórico) sino que se ha ampliado al número de objetos decorativos y a las calles y zonas afectadas. Sólo en números, se pondrán 50.000 bombillas, 166 arcos luminosos y más de 300 metros de guirnaldas para las calles más céntricas. Otras zonas han sido la Plaza de Toros, donde se ha adornado e iluminado un abeto, la Glorieta 1º de Mayo que será iluminada esta misma semana, una vez se asienten las recientes



replantaciones allí realizadas y la Plaza de la Constitución.

En este último lugar, el ayuntamiento ha echado el resto con la colocación de un misterio y de un árbol navideño de más de 9 m de altura. El conjunto, mucho más amplio que en otras ocasiones, ha sido decorado con elementos vegetales y jardineras donadas por los viveros Puerta, Castilla, Victoriano Puerta y Real Cortijo. El diseño y la elaboración han correspondido al Servicio de Parques y Jardines del Ayuntamiento, representando el conjunto un paisaje en miniatura en el que destacan tres grandes piedras de pizarra en el papel de Reyes Magos.



La Navidad también llegó al Mercado

C.E. El Mercado de Abastos de Aranjuez también presenta novedades este año de cara a las fiestas navideñas. Los días 23 y 30 de diciembre el mercado no cerrará sus puertas al mediodía. Además durante la próxima semana, los más pequeños de la casa tendrán la oportunidad de fotografiarse con Papa Noel. Concretamente el martes 21, el miércoles 22 y el jueves 23 Papa Noel recibirá y hablará con los niños y aquellos que quieran tener un recuerdo podrán hacerse junto a él una foto por 200 pesetas. Los niños podrán incluso disfrutar de unas instalaciones adecuadas para ellos. Los comerciantes ya han instalado un parque infantil en sus instalaciones para que los padres puedan comprar sin problemas. Por último destacar que el próximo lunes 20 de diciembre se realizará el acto de entrega de los premios del concurso de dibujos a las 19 h, junto a la cafetería. Los dibujos estarán expuestos en el mercado durante todas las fiestas de Navidad.

MUNDO JOVEN

Toda tu ropa

C/ Almibar, 36.
ARANJUEZ
 Tel. 91 891 08 06

NUEVO DOMICILIO

PAPELERÍA REY

Estamos en Capitán, 70
Frente al Centro Cultural
Isabel de Farnesio

FOTOCOPIAS
ENCUADERNACIÓN
FAX
PAPELERÍA
PRENSA
LIBROS



PAPA NOEL recibirá a todos los niños el martes 21, miércoles 22 y jueves 23 y podrán tener una foto con él por 200 ptas.

107

LA CARNE MÁS RECIENTE...

EL PESCADO MÁS FRESCO...

LA FRUTA CON TODO EL SABOR...

Navidades

Son 107 Navidades, son 107 puestos que este año tampoco le defraudarán.

Y además, Servicio a Domicilio.



MERCADO DE ABASTOS

el nuevo mercado de siempre



600.000 pesetas para una guardería en Teofilandia

La misión emprendida por el ribereño Javier Pedraza en Teofilandia sigue creciendo. El pasado sábado se celebró la tradicional cena anual para recaudar fondos destinados a este proyecto iniciado hace nueve años. Unas 240 personas asistieron a la celebración, recaudándose más de 600.000 pesetas. El dinero obtenido se invertirá en la creación de una guardería para niños y en el alumbrado de una de las comunidades de Teofilandia



Margarita Martínez. Hace nueve años el ribereño Javier Pedraza cruzó el Atlántico para emprender una misión en la región brasileña de Teofilandia. Para poner en marcha su proyecto, un centro de acogida para niños, contó con la colaboración de la organización Manos Unidas. Sin embargo, la iniciativa tenía que mantenerse a lo largo del tiempo. Por ello, los chavales fueron apadrinados por vecinos de Aranjuez, que mensualmente envían 5.000 pesetas a Brasil, para hacer posible la integración de los niños. Estos ribereños se reúnen anualmente en una cena de hermandad que se celebra en diciembre y a la que se suman otros ciudadanos. El pasado sábado la celebración llegó a su novena edición. Esta vez el lugar elegido para la cena fue el Hotel Mercedes y se batieron récords de asistencia respecto a años anteriores. En esta ocasión fueron 240 las personas que aportaron su granito de arena para hacer posible que la misión de Pedraza continúe en Teofilandia. Durante el acto los comensales pudieron escuchar la voz de Javier Pedraza que llegaba desde Brasil, mandando un mensaje de agradecimiento a todos los que colaboran en esta iniciativa. Como viene siendo habitual varias empresas donaron regalos que después fueron sorteados entre los asistentes y se lograron recaudar más de 600.000 pesetas. El dinero obtenido se destinará a la creación de una guardería en una de las comunidades de Teofilandia, ya que según manifestó Josefa Pérez, una de las colaboradoras de Pedraza en Aranjuez, *"en estos poblados hay muchas mujeres que tienen posibilidades de realizar trabajos domésticos, pero como están cargadas de hijos no pueden llevarlos a cabo, ya que no tienen con quien dejarlos"*. Además si sobra algo de dinero se empleará en la continuación del alumbrado de otro de los poblados, iluminación que ya se inició con una subvención procedente del 0,7% ribereño.

Estas iniciativas se suman a otros proyectos que han logrado abrirse camino en una región pobre, en la que incluso la educa-



Sobre estas líneas, Javier Pedraza en Teofilandia (Brasil)

ción no está al alcance de cualquiera. En el centro de acogida de niños y niñas ya son 75 los chavales que han podido acceder a la enseñanza. Además se creó un taller de sandalias, en el que trabajan varios jóvenes, cuya producción se vende en el interior del país. También se puso en marcha un tractor comunitario y algunas infraestructuras de primera necesidad, como conducciones de agua, electricidad, etc.

El padre de esta misión, Javier Pedraza, no quiere separarse de sus hijos adoptivos, pero está pensando en tomar otro rumbo. Aunque aún no lo tiene decidido, podría viajar hasta la selva amazónica para ocuparse de otras personas que también necesitarían de su ayuda. Aún así el proyecto de Teofilandia no concluye aquí y durante su ausencia el ribereño quiere dejar a la comunidad en buenas manos. Por ello, está tratando de convencer a otro sacerdote español para que se haga cargo de la misión.

Pedraza, que suele volver al Real Sitio, no por Navidad, sino en verano y cada tres años, tiene marcado en el calendario del 2.000 el mes de junio. Será la fecha en que vendrá a Aranjuez a visitar a sus amigos y familiares. Aquí permanecerá tres meses para regresar de nuevo a tierras brasileñas.

GA *winterthur*

GESTORÍA-ASESORÍA
MENA-GARRIDO
AGENCIA DE SEGUROS

**Gestoría administrativa
Asesoría jurídica, laboral, fiscal,
contable
Seguros Winterthur**

C/ de la Concha, 14 bajo
Tels. 91 891 18 41/ 08 85
Fax. 91 892 52 23
• 28300 ARANJUEZ •

**BOCATAS
PAQUITA**

*Desea a sus clientes y
amigos Felices Fiestas,
con los mejores deseos
para tercer milenio.*

**CALANDRIA. 2
- Aranjuez -**

<http://www.aranjuez.com/comercio/tiendas/paquita.htm>

**COMPLEMENTOS
REGALOS
ARTICULOS DE VIAJE**

**C/ S. Antonio, 92 . Aranjuez
Tel. 91 892 0187**

CALLE FOSO

"VA POR EL BARRIO"

Map labels:

- pescadería Antón Romero
- carnicería Los Mellizos
- zapatería Franchis
- frutos secos La Madrileña
- cafetería Aparicio
- modas Gloria
- ELUQUERIA
- Expendiduría nº8
- papelería Roda
- electricidad Durán
- peluquería Orencio
- perfumería Azul
- confecciones Casliz
- regalos Enredos
- supermercado Maxcoop
- Enredos Decoración
- Muebles Santiago
- supermercado Crespo

ESTA NAVIDAD NO TENDRÁS QUE SALIR DEL BARRIO

La calidad más cerca de su casa

juguetes

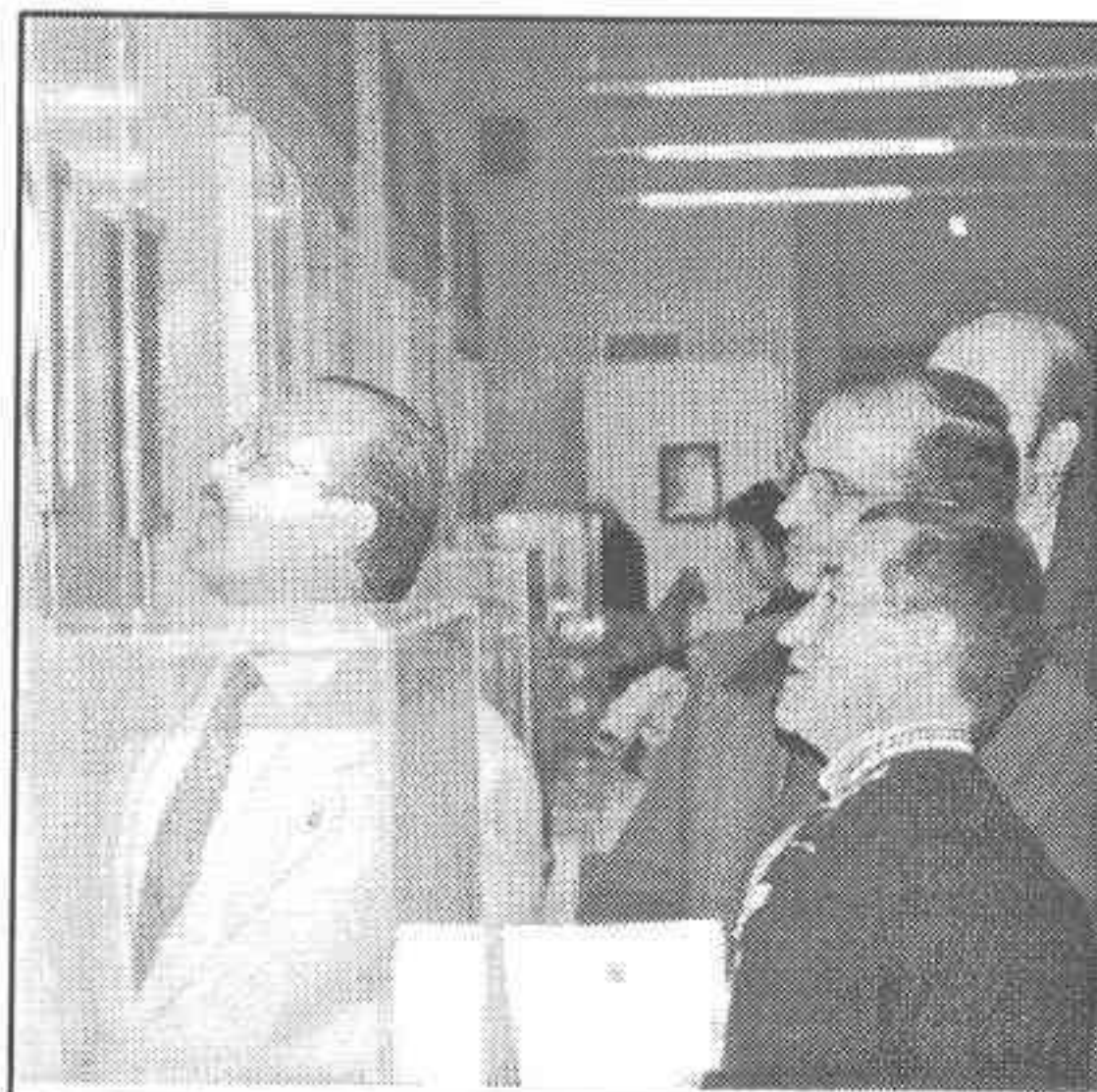
en tiempos de Maricastaña



Mercedes Santos. Caballos de cartón, coches de pedales de 1935, juegos de café de porcelana, moldes de arena, cubos de hierro oxidado, recortables de papel, tabas, patines, triciclos, juegos de mesa, instrumentos musicales, casitas en miniatura o soldaditos de plomo. Juguetes de los tiempos de Maricastaña que sirvieron para hacer las delicias de nuestros abuelos y padres.. Todos ellos pueden verse en la exposición del Centro Cultural Isabel de Farnesio. Su propietario, Ismael lleva coleccionándolos desde 1970 y muestra una gran variedad cuyas piezas más antiguas son del siglo XVIII. *"Empecé la colección poco a poco y luego vas desarrollando un olfato especial para encontrar piezas valiosas y originales, en ferias, anticuarios, particulares que te llaman..."* dice. Sobre cuales son las más valiosas no se quiere posicionar. *"Todas son valiosas porque sirvieron para tocar la fibra del corazón a los niños. Cualquiera de estos juguetes ha supuesto una gran ilusión y una sonrisa a un niño"*. Además reconoce que es difícil decidir su valor. *"Aquí hay juguetes de muy distintas épocas. Momentos históricos de gran riqueza y otros de miseria como la posguerra. Tan valiosa puede ser una muñeca de porcelana como una pelota de trapo. Cada una en su momento fue recibida con todo el amor y la ilusión de un niño. Incluso hay objetos aparentemente poco costosos, que en los años en los que se adquirieron valieron más que otros adquiridos en época de bonanza"*. La muestra podrá verse hasta el 8 de enero.



Fotos: Carlos López



Conciertos en Palacio

M.S. Patrimonio Nacional continuará un año más con su ya tradicional ciclo de Conciertos de Navidad. Este sábado 18 de diciembre, a las 20,00 h, tendrá lugar en la Capilla del Palacio Real un concierto a cargo de la Real Capilla de Aranjuez y de miembros del coro de la Universidad Carlos III de Madrid. La dirección correrá a cargo de Nuria Sofía Fernández. El concierto ha sido organizado por Patrimonio en colaboración con el Ayuntamiento de Aranjuez. La entrada será libre.

Prevención a través del cine

C.E. El cine servirá como vehículo de aprendizaje a medio centenar de alumnos de 4º curso de enseñanza secundaria de los institutos de Aranjuez. Para ellos se han organizado cinco pases de películas actuales. Esto junto a diverso material formativo será repartido entre los jóvenes y servirá a los profesores para trabajar con ellos sobre diversos temas. Los chavales acudirán al cine acompañados por sus profesores.

La primera proyección se hizo el miércoles, con la película el "Show de Truman", con dos sesiones en horarios de 9 y 12 h. El resto de películas previstas son: "La vida es bella" el 4 de febrero, "American pie" el 9 de marzo, "Buscando a Eva" el 6 de abril y "Aprendiendo a vivir" el 26 de mayo. Todas ellas se proyectarán en el cine Aranjuez. El Ayuntamiento, a través del Centro Comarcal de Drogodependencia y la Agencia Antidrogas de la Comunidad comparten la organización de este ciclo formativo cuyo objetivo es la prevención en el tema de drogas y asuntos relacionados con los jóvenes y los adolescentes y el fomento del cine como actividad de ocio. Estas proyecciones están incluidas dentro de la campaña "El cine en la enseñanza".

Mayte y Chus
PELUQUERAS



¡Feliz Navidad!

C/ Moreras, 149. Tel: 91 892 2320
ARANJUEZ

Decoración **Milastor**

PUERTAS BLINDADAS Y ACORAZADAS
FRENTE DE ARMARIO, MOLDURAS, CERCOS

GRADENES Y PUERTAS PLEGABLES
Instalamos puertas en cercos de hierro (sin obra de albañilería)
CONSULTENOS

Toda clase de modelos en puertas interiores de la prestigiosa marca

Gran surtido en puertas de PVC **unarte**

Barraca Federico Garcia Lorca, 21
Tel. 91 891 31 33 · ARANJUEZ

EXPOSICION Y VENTA DE ARTESANIA PERUANA

a beneficio de la ONG "Coprodeli"

en el Aula Cultural de CajaMadrid

hasta el 30 de diciembre

Organiza: Asociación D'Amas
Colabora: CajaMadrid

Edificio

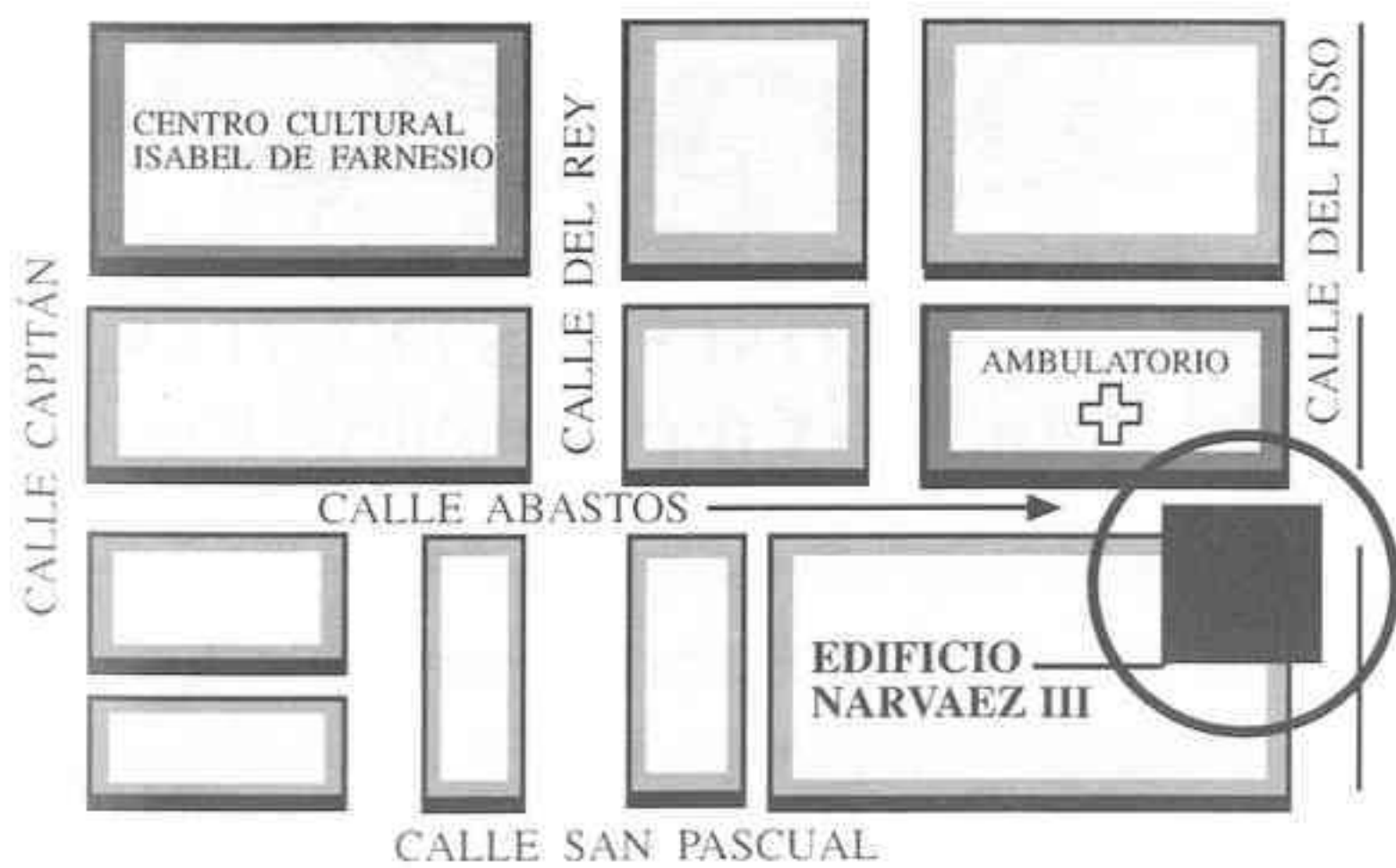
NARVAEZ III



Exteriores

VIVIENDAS DESDE 12.200.000 pts

ÚLTIMO LOCAL DE 116m²



*CARPINTERIA TERMINADA EN ROBLE.
 CALEFACCIÓN DE GAS NATURAL.
 AIRE ACONDICIONADO CON BOMBA
 DE CALOR EN APARTAMENTOS.*

Promueve:

narváez **trece** S.L.
 gestión
 inmobiliaria

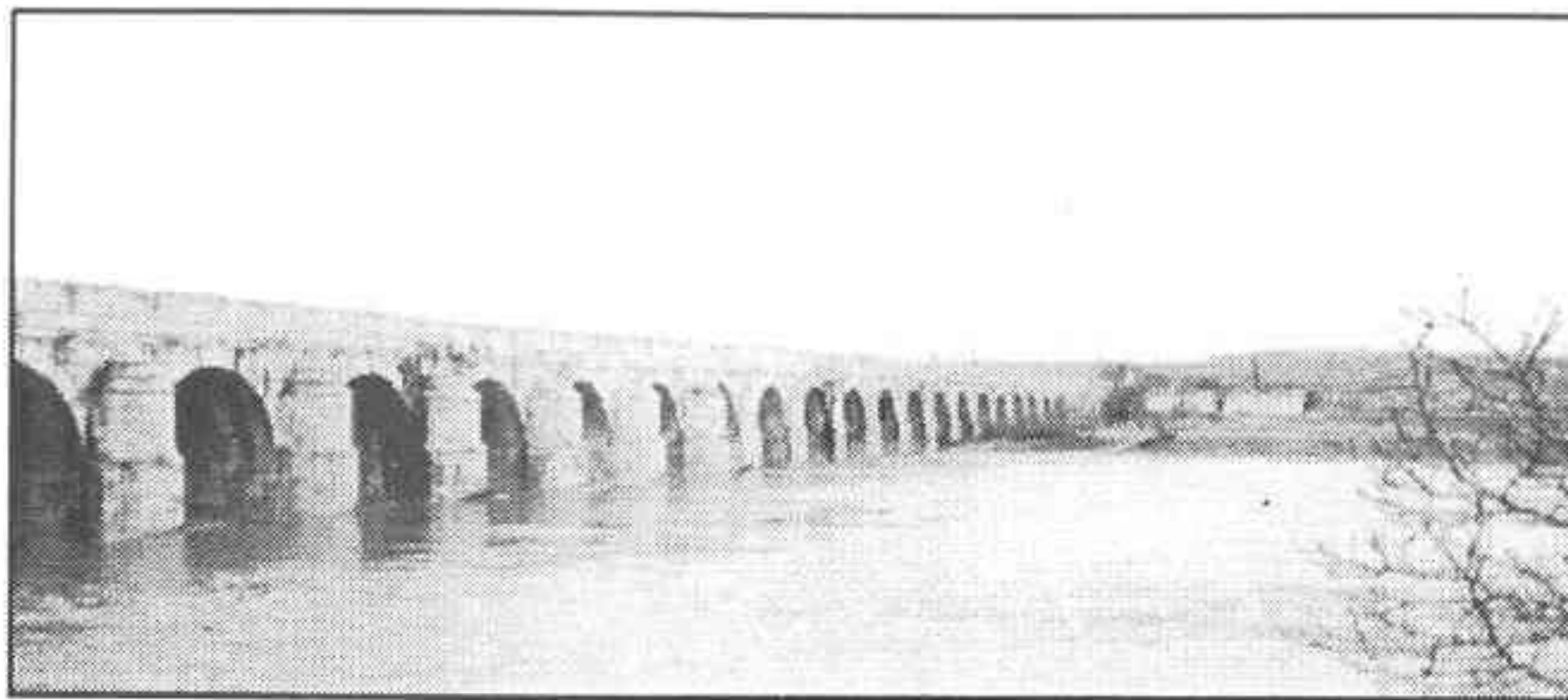
Stuart, 133
 Tlf. / Fax: **892 31 28**
 28300 - Aranjuez

Puente Largo

Posible Bien de Interés Cultural

28 · Información

La Comunidad de Madrid ha iniciado gestiones con Castilla la Mancha, para conjuntamente declarar el Puente Largo de Aranjuez, Bien de Interés Cultural. El puente fue construido en el siglo XVIII



Mercedes Santos. Dos diarios, Diario 16 y ABC, se hacían eco el pasado martes de una información relativa a la decisión de la Comunidad de Madrid de convertir el Puente Largo de Aranjuez en Bien de Interés Cultural. Según ambos rotativos, la Consejería de Cultura habría iniciado ya conversaciones con la Junta de comunidades de Castilla la Mancha para hacer esta declaración de forma conjunta, ya que el citado puente pertenece la mitad a Madrid y la otra mitad a Toledo.

Este histórico Puente, situado a la entrada a Aranjuez fue construido en el siglo XVIII entre los reinados de Fernando VI y Carlos III y el proyecto arquitectónico fue obra de Santiago Bonavía. Así lo explicó en la Asamblea madrileña, la actual Directora General del Patrimonio Cultural, Victoria Marín. Marín, explicó que debido a su particularidad de estar entre dos comunidades autónomas es imprescindible que la declaración sea conjunta para que el monumento quede adecuadamente protegido. También explicó, la Directora General, que su departamento está estudiando cuál es el procedimiento más adecuado para hacerlo y apuntó que podría ser mediante la redacción de un decreto que fuera aprobado y publicado simultáneamente por los dos gobiernos regionales. La Comunidad ya declaró Bien de Interés Cultural hace dos años la iglesia y el convento de San Pascual. Respecto a Puente Largo, la propia dirección General de Patrimonio Cultural intervino el año pasado con diversas obras de rehabilitación y recuperación de los pilares del monumento que estaban bastante dañadas.

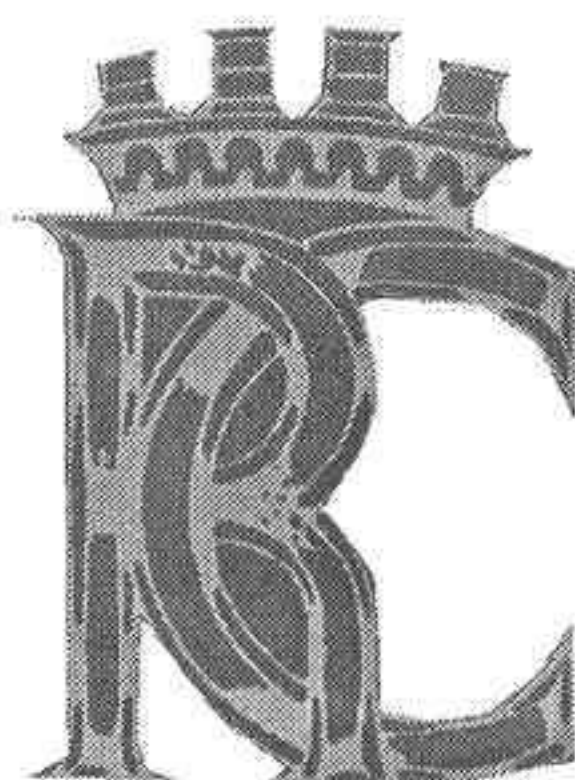
Jornada de prevención contra el alcohol

C.E. Un autobús de dos pisos recorrerá Aranjuez la noche del próximo sábado portando pancartas con el lema "Que no te atrape... no te prives la fiesta" que servirá de soporte a la campaña de prevención del consumo abusivo de alcohol entre los jóvenes. La actividad durará desde las 22 h hasta las 3 de la madrugada y comprenderá las distintas zonas donde se concentran los locales de ocio nocturno. En esos lugares, cinco monitores repartirán un millar de etilómetros de un sólo uso y 4.000 pegatinas con el lema de la campaña. Los monitores contarán con el apoyo de la Policía Local que desplegarán patrullas especiales con carácter informativo. Estos llevarán también el lema "La policía local te informa y te ayuda" y efectuarán la prueba de la alcoholemia a los jóvenes que lo soliciten voluntariamente. Completando esta campaña, el Alcalde enviará 7.000 tarjetas de Navidad a jóvenes entre 15 y 24 años con una viñeta de nuestro dibujante Luis Abad, alusiva a la importancia de saber dominar la situación en caso de abuso en el consumo de alcohol y con distintas recomendaciones de cara a las fiestas navideñas. Esta felicitación se envía por tercer año consecutivo. En la citada campaña de prevención actuarán las delegaciones de Bienestar Social, Seguridad Ciudadana y Juventud del Ayuntamiento en colaboración con la Agencia Antidroga de la Comunidad de Madrid.

CELEBRACIONES INOLVIDABLES



SALONES REINA VICTORIA
Avda. Plaza de Toros s/n.
Tel. 891 20 05



RESTAURANTE EL CASTILLO
Reales Jardines del Príncipe, s/n
Tel. 891 30 00 - 891 11 15



SALONES LAS FUENTES
Antigua Ctra. Andalucía, Km . 44
Tel. 892 3841 - 892 31 73

**YA PUEDES RESERVAR TU
COMIDA O CENA
NAVIDEÑA PARA TU EMPRESA**

Hola, somos el Alto Stuart...



CRISTALERÍA MONZÓN

Instalaciones Comerciales
Cristales Decorativos
Cuadros
Lunas de Coches y
Camiones

Stuart, 132 · Tf. 91 891 35 98
989 796 368 · Fax. 91 892 54 68
· ARANJUEZ ·



Stuart, 123 · Tf.
91 891 44 32
ARANJUEZ

COMERCIAL

GARY

Productos de peluquería
Cosmética
Perfumería
Complementos

En Calle Stuart, 167
Tel. y Fax: 91 892 5549
ARANJUEZ



Ferretería
Iluminación
Material Eléctrico
Suministros Industriales

Primeras Marcas

Jimenez

Barrats · Pablo Fuster · Pons Quintana
Bosco Villalonga · Paolo
Precios de Muestrario
Venga y Compruébelo
Más de 500 modelos a elegir

Zapatería - Confección

C/ Stuart, 167
28300 Aranjuez
(Madrid)

Tel.: 91 892 05 89

Perea

Cadenas de Tintorerías

Stuart, 117 · Tf. 91 891 12 74

Recogida y entrega a domicilio
Además le regalamos la limpieza de una Corbata por
cada prenda que nos traiga
Los mejores precios de la comarca

Especialistas en
Ante, Piel, Cuero,
Mantas, Edredones y
Alfombras

Nosotros Sí
somos
Tintoreros

Y también en Moreras, 11 · Tf. 91 891 25 64

taberna casa PABLETE

Fundada en 1946

50 AÑOS

A SU SERVICIO

C/ STUART, 108 TEL. 91 891 03 81
ARANJUEZ

...Feliz Navidad

Los bosques de ribera

(1ª parte)

Por el Grupo Ecologista Alternativo Turón

Desde este pasado mes de noviembre y a lo largo de todo el invierno, asociaciones culturales, grupos ecologistas, ayuntamientos y partidos políticos vamos a desarrollar una campaña de defensa de la ribera del río Jarama. Charlas, repoblaciones por todos los pueblos por los que pasa, estudios de su deterioro...

El Jarama, a caballo entre dos comunidades autónomas, sufre continuas agresiones que no parecen preocupar a nadie. Recientemente dos fuertes atentados (dos más) han colmado la paciencia de los que creemos que un río no sólo es una alcantarilla o un vertedero: la tala de alisos y el desvío de su cauce por un particular en Talamanca del Jarama, y la desecación del tramo de río entre los términos de Patones y Torremocha del Jarama por parte del Canal de Isabel II. Ningún organismo oficial, encargado de velar por el patrimonio natural, ha hecho nada.

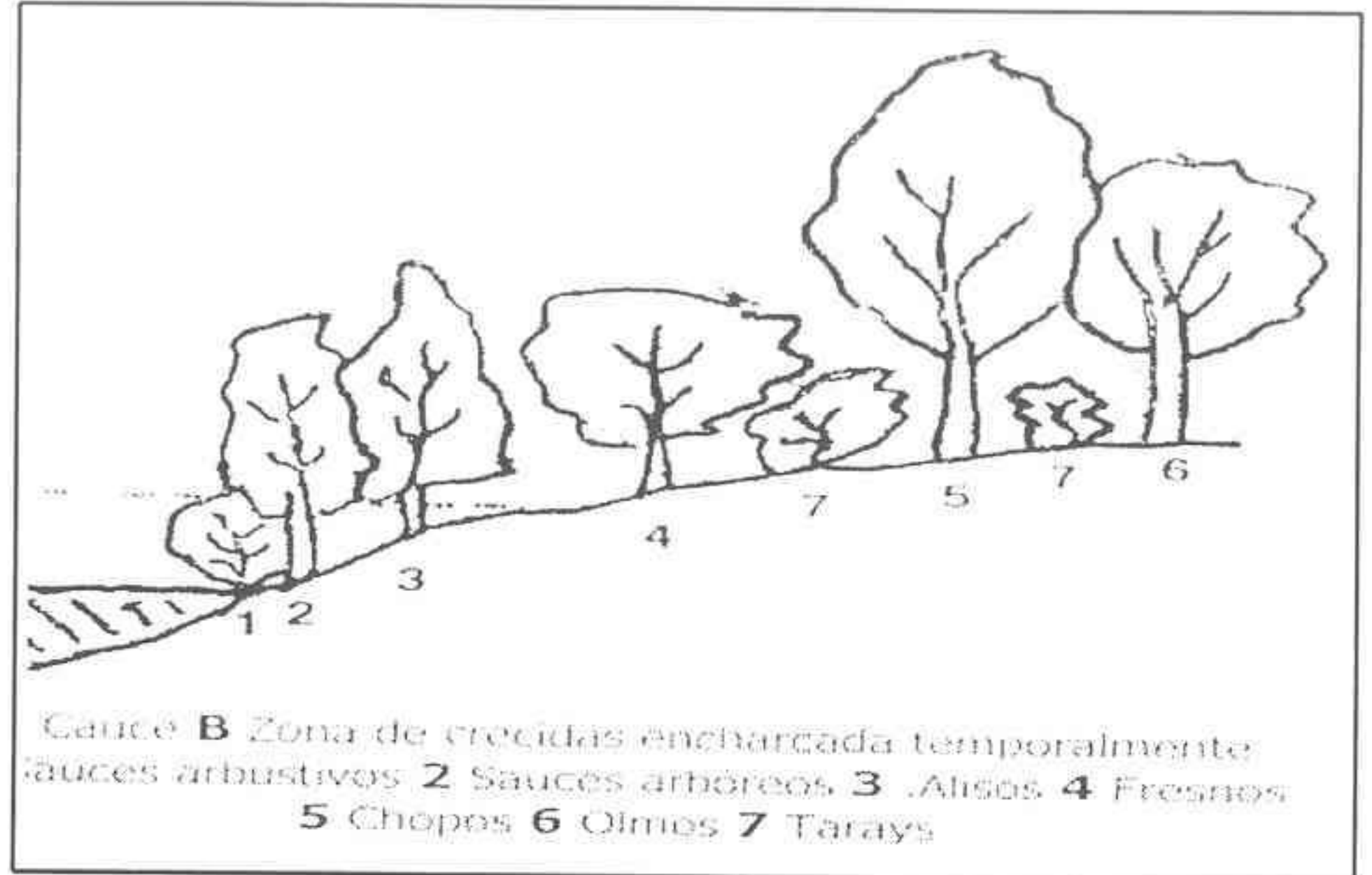
Debemos reconocer a los ríos el papel fundamental para nuestra existencia que tiene. Desde el origen de la humanidad, los núcleos de población se asentaron cerca de ríos. No hay ni un sólo pueblo o ciudad, salvo los costeros, que no tengan "su río".

Y esto no es casualidad, porque cerca de los ríos se dispone de agua y suelo fértil para la agricultura, buenos prados para la ganadería y toda la riqueza de flora y fauna asociada a sus bosques, llamados BOSQUES DE RIBERA.

Los efectos del crecimiento humano a lo largo de la historia han ido degradando estos bosques. Pero todavía nos quedan retazos bien conservados. Para que estos ecosistemas tan especiales sean preservados, es necesario pararnos a conocerlos y respetar su entorno.

¿Qué es un bosque de ribera?

Es una formación vegetal asociada a un curso de agua. Depende de las condiciones de humedad que aporta dicho cauce. Esta es la principal causa de que la composición vegetal de los bosques de ribera sea distinta de la que pueda haber una docena de metros más allá del cauce.



En función de la proximidad al río, y por tanto, en función de una mayor o menor humedad se pueden distinguir las siguientes zonas:

Cerca del cauce e incluso en contacto directo con el agua, se sitúan saucos, arbustivos en un principio y con porte arbóreo según nos vamos alejando; también hay alisos. Ambas especies soportan bien las crecidas y periodos de encharcamiento.

En esta misma zona y asociada a esta vegetación nos podemos encontrar distintos animales, destacando las aves: currucas, petirrojos, mirlos, ruiseñores, lavanderas, cucos, urracas...

En una segunda línea, más alejada del agua, se sitúan especies que no precisan el contacto directo con el agua, bastándoles la humedad del suelo. Son los fresnos y los chopos, y un poco más alejados los olmos y los tarays. Aquí también encontramos aves como carboneros, herrerillos, pinzones, palomas etc.

(continuara)

El Bebé *tiendas*

Les desea una muy
Feliz Navidad

Gobernador, 61 . Tel. 91 892 18 06
Almibar, 25. Tel. 91 891 63 62

LA ARTESANA BOBADILLA

Capitán, 108

Conservas artesanas sin aditivos ni colorantes

- Anchoa de Santoña
- Troncos de bonito
- Espárragos de Navarra pelados a mano
- Pimientos rellenos
- Pochas
- Vinos (Rioja, Alvaríño)

Porque hay **COSAS**
que **NO** se pueden dejar
a cualquiera.

Peugeot **Service.**
Mantenemos su Peugeot
en plena forma.

En menos de una hora y chequeo gratuito de 29 puntos.
Su Peugeot no es cualquier cosa. Por eso, sólo puede dejarlo
en manos de profesionales. Peugeot cuenta con un servicio
técnico profesional y especializado: PEUGEOT SERVICE.
Rápido. Sencillo. Para las operaciones de mantenimiento más
frecuentes. Con recambios originales Peugeot y un año de
garantía en las operaciones
realizadas. De total confianza.
Como en casa.

**Este mes, cambio
de Aceite y Filtro**

6,900,000

Prezie con aceite mineral 5L, homologado por Peugeot. Materiales, mano de obra e impuestos incluidos.

Peugeot Service es un servicio autorizado por Peugeot. No se garantiza el precio de los servicios.

PEUGEOT SERVICE

ATRANSA, S.L.

Ctra. Andalucía, km.44. ARANJUEZ
Tels. 91 891 86 40



PEUGEOT

Marcha de jugadores para rebajar el presupuesto

La Fundación exige al Ayuntamiento un compromiso económico para su proyecto

José Angel Rodríguez. La Fundación Real Aranjuez, por boca de su presidente, Alberto Javier González, exigió durante la Asamblea Extraordinaria celebrada el sábado pasado, que el Ayuntamiento se comprometiera económicamente para llevar a buen fin su proyecto deportivo.

González aseguró ante una cincuentena de socios (el 15'8% de la masa social compuesta por 315 personas) que «si hay un déficit de 15 millones da igual. La mitad que la ponga el Ayuntamiento y la otra mitad, nosotros. Aparte de lo que ya hemos puesto», es decir, 7.585.000 pta entre los tres dirigentes de la Fundación (el propio González, Emiliano Carballo y Justo de Huerta).

González afirmó que «el Ayuntamiento no ha puesto un duro en esta temporada. El Ayuntamiento ha dado dos millones por el compromiso que el concejal de Deportes asumió para pagar una de las deudas del año pasado. Se recibieron los dos millones, se pagaron y aquí no ha pasado nada. Nosotros necesitamos un compromiso, aunque sea de palabra, no hace falta que vaya firmado por el gobernador, ni por el alcalde ni por nadie, que diga: sí, bueno, pues este año contad con 10 millones, con ocho, con cuatro o con 100.000 pta, algo. Pero no sabemos nada y pasan los tiempos y pasan los gastos».

El presidente de la Fundación se mostró poco convencido con las declaraciones del delegado de Deportes, Víctor Martínez, a la Comisión Informativa del Área Socio-Cultural del Ayuntamiento recogidas por CUATRO ESQUINAS en su número anterior. En ellas Martínez explicaba que la Institución sería más remisa a la hora de subvencionar al Aranjuez, puesto que el nuevo modelo de gestión «serviría para eliminar ciertas cargas económicas al Ayuntamiento». González expresó ante su exiguo auditorio que «parece ser que el Ayuntamiento no es proclive a la subvención, no por lo que nos ha dicho a nosotros, que nos dan buenas palabras, sino por lo que leemos en algún periódico, donde dice 'os tenemos en observación'».

González puso casi un ultimatum: «la solución es: o el Ayuntamiento se compromete formalmente, no digo que ponga ahora, a poner X dinero o hay que ser realistas y decir: si no tenemos el apoyo de las instituciones, fundamental para cubrir el presupuesto, o hacemos una derrama en todos los socios poniéndoles, por ejemplo, a 100.000 pta o hay que reducir el presupuesto». A tenor de las intenciones del concejal Martínez quizá esta sea la solución, ya que en la Comisión dijo «presupuestos de 30 ó 40 millones no se pueden pagar».

Subvención, presupuesto y marcha de jugadores

Sobre este asunto, el del presupuesto (que para este

año supera los 40 millones entre todas las secciones), González reiteró que el Ayuntamiento debería comprometerse. «Si hay 15 millones de déficit, nosotros cubrimos 7'5 y el Ayuntamiento, o quien sea, que se moje con los otros 7'5. Y si no se mojan, tendremos que reducir el presupuesto. Porque nosotros tenemos jugadores de 150.000 pta al mes. Porque Dani y Mario el año pasado no cobraban y este año sí. Aquí cobra todo el mundo», insistió frente a la opinión de Martínez («si el nivel de Aranjuez está en Regional, pues en Regional»). Por ahí podrían ir los tiros. Con la idea de rebajar el presupuesto amoldando las nóminas a la realidad del club y sin perder el punto de vista deportivo, se ha prescindido de los servicios de Felipe, Diego, Alonso y Amaro, estando en negociaciones con Adolfo. Esto supondrá la llegada de otros futbolistas con menos pretensiones económicas, cambiando tal vez el objetivo de la 2ª B. Zoyo, Sergio, Rikl, Luisja, Mario (todos del Aranjuez B se han incorporado al primer equipo), no descartándose la llegada de nuevos hombres. González no se rindió y dudando de las palabras del delegado y arremetiendo contra CUATRO ESQUINAS manifestó: «y el año pasado, ¿por qué se dieron 7 millones al Aranjuez si tenía más deudas que ahora? ¿Por qué hace dos años se dieron 10 millones? Ahora no se da nada, ¿por qué?. No es que lo diga el Ayuntamiento. Cuidado, repito. El Ayuntamiento no dice que no va a dar nada. Son estos iluminados, estos que escriben por ahí, estos panfletarios, quienes lo dicen». Al parecer no había leído la información aparecida la pasada semana donde Martínez dice claramente que aquello fue «excepcional». Por su parte, Emiliano Carballo, secretario de la Fundación, demostró un talante más conciliador y declaró que las ayudas financieras de los Ayuntamientos «son normalmente de diez, doce u ocho millones. Hombre, el Alcorcón, con 47 millones de presupuesto recibe 25, pero es la excepción. El Pinto tiene entrada libre, con 2.500 aficionados todos los domingos, pero el Ayuntamiento le da 12 millones para que disfruten. Aquí quizá no haría falta tanto, pero se podría hacer algo así».

Además de la tibieza con que el Ayuntamiento está dispuesto a colaborar, González achacó a la afición y a CUATRO ESQUINAS la delicada situación por la que atraviesa el club. De la grada dijo «que está un poco fría» y de los medios, que «dijeron que nos iban a apoyar y sólo recibimos críticas. Unas positivas, que coinciden con los mejores periodistas de la ciudad, y otras negativas, que coinciden con los que no son periodistas». Tras referirse a la labor crítica efectuada por CUATRO ESQUINAS (iniciada el 26 de febrero), González añadió que «los medios están buscando sólo lo que hacemos mal.»



Stuart, 175. Tel. 91 891 38 65. ARANJUEZ
 Hermosilla, 70. Tel. 91 576 06 96. MADRID
 Pº Pintor Rosales, 26. Tel. 91 542 4000. MADRID

PREPÁRATE PARA LA NAVIDAD

Ven a ver los nuevos artículos de decoración navideños

Profesionales de la Decoración
 Abrimos Sábados tarde

Insultos, querellas y taquillas

C.E. En su discurso a la Asamblea, el presidente de la Fundación, Alberto Javier González, se refirió a CUATRO ESQUINAS, entre otras lindezas, como «iluminados» o «panfletarios». Curiosamente, también dijo que probablemente interpondría una querrela por

injurias. No sabemos si el motivo es la publicación de los términos *figureo* («pertener al número de determinadas personas o cosas, aparecer como alguien o algo», según la Real Academia) y *salva-patrias* (éste inexistente en el DRAE) citados sin acritud en nuestra edición del 3 de diciembre.

Por su parte, Emiliano Carballo sacó a relucir las ya famosas 200.000 pta de taquilla. CUATRO ESQUINAS reflejaba el mismo día 3 de diciembre que esa cantidad era AL MES y no por partido como se ha empeñado Carballo en decir que

conceptos señalados anteriormente, haciéndose beneficiaria la fundación, como contraprestación, de los importes recaudados por el concepto de taquillas que ascienden a unas 200.000 pesetas al mes, lo que totalizara unos 2.000.000 escasos en toda la temporada.

decíamos. Ese dato lo entresacábamos de las medidas cautelares 227/1995 que González presentaba en el Juzgado nº 3 de Aranjuez el 26 de noviembre y que textualmente dicen: «los importes recaudados por el concepto de taquillas ascienden a unas 200.000 pta al mes» (Ver documentos anexos).

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCIÓN Nº 3 DE ARANJUEZ.
 MEDIDAS CAUTELARES 227/1995.
 COMPARACIÓN. - En Aranjuez, a Veintiséis de noviembre de mil novecientos noventa y nueve, ante S.S. con mi asistencia, comparece el Sr. D. ALBERTO JAVIER GONZÁLEZ ARANZ, propietario de D.N.I. 34714703, quien manifiesta: que ocupa el cargo de Presidente de la Fundación Real Aranjuez Club de Fútbol, entidad jurídica independiente totalmente del Club Aranjuez C.F., jurídicamente asociación sin ánimo de lucro.
 Que habida cuenta de las deudas que el Real Aranjuez C.F. mantiene con la plantilla y con otros proveedores necesarios e imprescindibles para la explotación (Transportes, Agua, Gastos Operativos, en la Federación etc.) que ascienden a pesetas, por la última asamblea general por unanimidad se acordó de realizar el pago de deudas con la fundación entidad como hemos dicho jurídicamente Real Aranjuez Club de Fútbol, Fundaci por el compareciente, como Presidente Emiliano Carballo Arroyo, como Secretario Guerra Izquierdo, como Vicepresidente.
 Esta Fundación ha aportado ya en efectivo al Club mas de 7.000.000 de pesetas para el pago de nóminas y de los conceptos señalados anteriormente, haciéndose beneficiaria la fundación, como contraprestación, de los importes recaudados por el concepto de taquillas que ascienden a unas 200.000 pesetas al mes, lo que totalizara unos 2.000.000 escasos en toda la temporada.
 Se produce así una falta de legitimación pasiva por ser la fundación la titular contractual de la recaudación de taquillas, entidad esta que no ha sido llamada a pleito por no ser deudora del acreedor del asunto de referencia.
 Por todo ello se solicita de S.S. deje sin efecto el embargo trabado sobre las taquillas por ser el titular acreedor de las mismas la Fundación, que es absoluto en el deudor del acreedor siguiente.
 Leída y hallada conforme la presente, firma con S.S. y conmigo, de lo que doy fe.

3ª Div. Grupo VII 15ª Jornada

Ni con diez

LAS ROZAS

2

Gustavo, Revilla (Guiller, 93'), Cruzado, Salvat, Mena, Alvaro, Testa, Vaquero, Sierra (Juanlo, 46'), Santi y Crespo.

REAL ARANJUEZ

0

Pablo, Noé, Tallón, Oscar, Javi López (Mario, 70'), Felipe (Diego, 81'), Vicioso, Albarrán, Zurdi, Alonso (Adolfo, 46') y Mansilla.

Arbitro: García Castán amonestó a Revilla, Cruzado, Alvaro, Tallón y Zurdi. Expulsó a Testa (doble amarilla en el 41')

Goles: 1-0 Vaquero (32') y 2-0 Santi (78')
 Navalcarbón, 12 de diciembre.

PLAY-OFFS	CLASIFICACIÓN	PRÓXIMA JORNADA
	1º Coslada (36)	Real Aranjuez
	2º Real Madrid (34)	
	3º Santa Ana (33)	
	4º Alcorcón (30)	
	6º Aranjuez (28)	

C.E. En uno de los peores partidos de la temporada, el Aranjuez perdió ante un rival a priori más flojo mercedamente.

Liga Fútbol Once

Jornada 10ª

M. Capitán/B. Missouri 4 - Auxcon/B. Cura 3, ARC Fyse 5 - GE Ayuntamiento 2, B. Zambra 1 - P. Saloon 2, C. Bepeca np - T. El Gato 0, AD Cosmos 4 - Valdemoro 1, Indra/B. Toledo-3 4 - B. Flequi/Iberseñal 3

Clasificación: Capitán/Missouri 19, Saloon 14, Indra/Toledo-3 14, Cosmos 12, Fyse 12, Portillo/Múridos 12, El Gato 12, Auxcon/Cura 6, Ayuntamiento 6, Bepeca 5, Zambra 3, Valdemoro 1, Flequi/Iberseñal 0

F.S.I. Liga Junior

Jornada 4ª

H. Mercedes/Lohade 1 - Multy Sport 12, Cercama 4 - El Brillante 1, H. El Tilo 7 - Nuestro Mundo 3, T. El Pescador 7 - Jomarfrán 3, Op. Lohade 4 - C. Andalucía 8

Clasificación: Pescador 15, Jomarfrán 12, M. Sport 10, Lohade 9, Cercama 9, Andalucía 7, Mercedes/Lohade 6, Brillante 3, El Tilo 3 y N. Mundo 0

C.D. Sitio Aranjuez



Aficionados 3ª 8 - Villaconejos 0

Líderes a 4'4 goles por partido

Jugaron: Alfredo, David, Javi Puerta, Jorge, Angel Luis, Elio (1), Agus, Juanjo (1), Caco, Mateo (4) y Roberto (2) (Emilio, Oscar, Edu, Javi Ramos)

C.E. El equipo de Benito Córdoba se muestra imbatible. Tras perder el primer encuentro de Liga ha encadenado 11 victorias, con 52 goles a favor y sólo 5 en contra, con una media de 4 goles por partido. Lleva 33 puntos, a 4 del 2º.

Casarrubelos 2 - Juvenil Primera 3, Juvenil Segunda 1 - Parla Escuela 2, Cadete Preferente 0 - Móstoles 3, Cadete Segunda 2 - CD Lugo 6, Orcasitas 1 - Infantil Preferente 5, Infantil Segunda 5 - Getafe Olímpico 0, Móstoles 1 - Alevín Preferente 1, Alevín Segunda 2 - El Norte 1

Ancora-Aranjuez



P. Vallecana 0 - Aficionados 1ª 3

U. Carrascal 2 - Preferente Juvenil 2
 Juvenil Primera 3 - Villa Pinto 1
 Juvenil Segunda 2 - Aurora 3
 Carabanchel 2 - Cadete Preferente 1
 Segunda Cadete 0 - Andorra 3
 Manteras 9 - Femenino Primera 1
 Fuenlabrada 15 - Femenino Sub-16 0

Casi 3 millones de presupuesto

C.E. El Real Aranjuez B tendrá para la temporada 99/00 2.923.400 pta. Las partidas más importantes son: 630.800 pta para arbitrajes, 597.600 pta para autobuses, 500.000 para el técnico, 300.000 pta para el utillero o 270.000 pta para el masajista. Aunque todo ello sobre el papel, ya que también aquí se acusan los problemas financieros de la entidad.

Multicines Aranjuez

Stuart, 49 y Moreras, 23

No te pierdas durante estas vacaciones nuestros estrenos:

MIKE OJOS AZULES
(Hugh Grant)

EL FIN DE LOS DIAS
(Schwarzenegger)

EL GIGANTE DE HIERRO
(Dibujos)

NADIE CONOCE A NADIE
(E. Noriega-J. Moyá)

007 EL MUNDO NUNCA ES SUFICIENTE
(Pierce Brosman)

ANA Y EL REY
(Jodie Foster)

¡ FELIZ NAVIDAD !

esperamos seguir contando un año más con vosotros

**C.B. Aranjuez Cadete****G. San Diego 41 - Aranjuez A 25
Derrota merecida**

Mari Carmen (2), Arrabales, Bea, Gabriela (2), Tamar (5), Jessica (1), Cecilia, Cristina (6), Mari Jose (4) y Sara (5)

J.A. Andrés. El no entrenar durante la semana les sentó fatal a las ribereñas. Desde el inicio se las vio imprecisas y con una total falta de confianza. Fue una debacle. Ni los cambios, ni los tiempos muertos arreglaron el desaguado del primer tiempo (31-7). Con defensa zonal se maquilló el resultado (18-10 en el 2º), demostrando que no se les ha olvidado jugar. Siguen líderes y esta derrota no debe minar su moral. De ella se debe sacar lo positivo.

**Baloncesto Senior Masc.***Jornada 8ª*

CB Ocaña 54 - D. Tadeo 64, Dorado/Bocata 76 - F. Postas 65, P. Forum 77 - Indra EWS 44, M.O. Ribolen 55 - Informex 53, Inges 37 - Mundaka 62

Clasificación: Forum 13, Dorado/Bocata 13, Mundaka 13, Postas 12, Tadeo 11, Pastor 11, Ocaña 11, Ribolen 10, Informex 9, Inges 7, Indra 7

Baloncesto Senior Fem.*Jornada 3ª*

Valdemoro 37 - CJ Salesianos 24, CB Aranjuez 46 - Loyola 42, Villaconejos 7 - Lahuerta Sister 68

Clasificación: Lahuerta 6, Valdemoro 6, Aranjuez 5, Loyola 4, Salesianos 3, Villaconejos 3

Medallas en la Liga Alevín de Natación

C.E. Los nadadores del Club Natación Aranjuez obtuvieron nueve medallas en la segunda jornada de la Liga Alevín de Invierno celebrada el pasado domingo en la piscina arancetana. Los medallistas fueron los siguientes: Borja Aguado (oro, 100 m mariposa), Marta Vega (oro, 200 m espalda), Marta Castillo (oro, 100 m libres), Noelia Madrigal (plata, 100 m mariposa), Miguel Angel Bernardino (plata, 100 m mariposa), Borja Aguado (plata, 200 m espalda), Marta Castillo, Angela Jerez, Noelia González y Noelia Madrigal (plata, relevos

4x50 estilos), Borja Aguado, F. Javier Gozalo, Miguel Angel Bernardino, Diego A. Villalta (bronce, 4x50 estilos).

La edad de los participantes, más de 200, oscilaban entre los 10 y los 13 años, pertenecientes a diez clubes: CN Mirasierra, Valle del Kas, San Fernando de Henares, CN Rivas, CN Concepción, CN Leganés, CN Real Canoe, CN Arganda, Covibar y el local.

Los graderios se encontraban a reborar con más de quinientas personas, quienes animaron a los jóvenes nadadores.

Liga Club Tenis de Mesa (11ª jor)**Abierto el plazo para el Torneo de Navidad**

C.E. El Club de Tenis de Mesa Aranjuez aún tiene abierto el plazo de inscripción para su Torneo de Navidad. El último día es el martes 21 y la competición será el siguiente fin de semana. Las solicitudes se pueden depositar en el buzón del club en el Polideportivo.

1ª División

LM Morán 2 - L Moreno 0, JM García 2 - MA Iglesias 1, V Torres 0 - I Alvarez 2, J Castillo 2 - Uceda 1, F Torres 2 - R Ramírez 0, JR García 2 - R Cartas 0, Ramírez 1 - JJ Soto 2
Clasificación: JM García 20, Ramírez 19, Soto 19, Morán 17, Iglesias 17, JR Garcia 17, Castillo 15, Torres 14, Moreno 13, Castellanos 12, V Torres 12, cartas 11, Alvarez 11, Uceda 11, R Ramírez 10


2ª División

Mesegar 2 - Carbajo 0, D Castellanos 2 - LM Díaz 0, Aguila - Justino (apl), T. Remón 0 - Figueruelo 2, Tamara - J Remón (apl), Gil 0 - Alfonso 2, Colastra 2 - M Fernández 0, Roberto - Gómez (apl)

Clasificación: Mesegar 21, Colastra 20, Daniel 18, J Remón 15, Justino 15, Aguila 14, M Fernández 14, Figueruelo 13, T Remón 13, Alfonso 12, Tamara 11, Díaz 11, Gómez 10, Gil 9, Roberto 8, Carbajo 7

7ª Jornada Liga 1ª Territorial

Getafe 4 - CTM Aranjuez B 1 y Alcobendas 4 - CTM Aranjuez A 1



VALENZA
ROPA DE CABALLERO

**LA MODA
MÁS MASCULINA
MÁS NUEVA**

AHORA EN...

C/ Almíbar, 2 . Tf: 91 892 42 08
28300 ARANJUEZ

Reapertura

Sofía
MODA

**Tallas hasta la 64
y másssss....**

**Tienda de estilo
a tu medida**

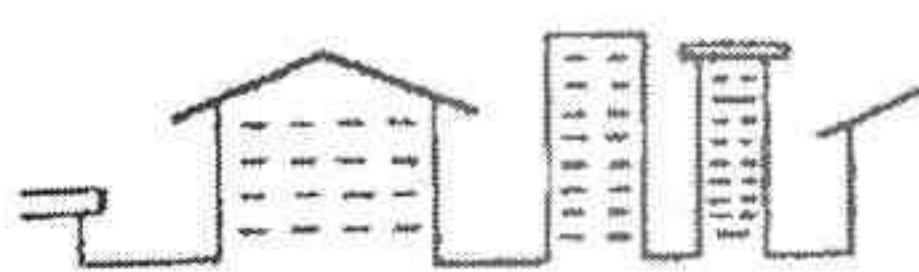
**Postas, 56
Tf. 91 892 06 80**

En Aranjuez

Le presentamos a sus APIS*

*Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

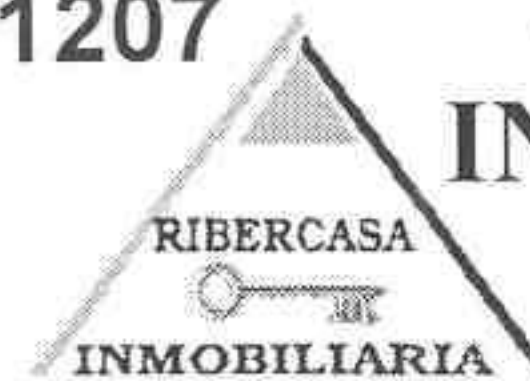
API nº 489



**INMOBILIARIA
COLLADO**

C/ Almibar, 75. 1º Izq. Tel. 91 891 04 05
José Collado Flores

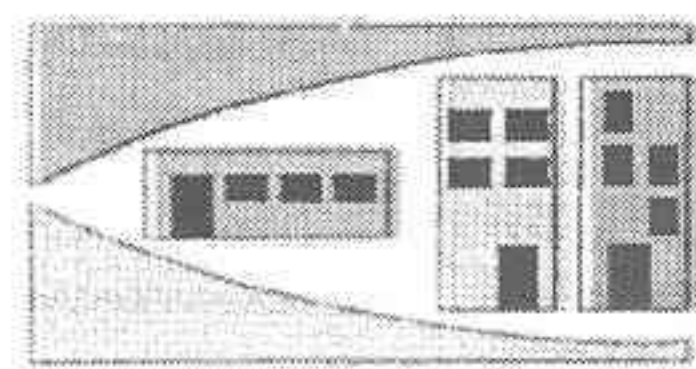
API nº 1207



**RIBERCASA
INMOBILIARIA**

C/ Abastos, 42. 1º Dcha. Tel. 91 892 37 34
Antonio López Cabañas

API nº 1026



**Oficina
Inmobiliaria
Aranjuez**

C/ San Antonio, 57. Tel. 91 891 07 54
Angel Hita Tomás

API nº 1217

**INMOBILIARIA
CONSULTING**

C/ Stuart, 47, 1º Izq. Tel. 91 891 84 11
Antonio Moraga Ramos

API nº 1277

**ARANURBE
INMOBILIARIA**

C/ Capitán, 72. Tel. 91 891 73 49
Alberto Cominero Díaz-Heredero

Si busca un nuevo hogar, le ayudarán

Estos 5 profesionales son los APIS de Aranjuez. Unos profesionales que son poseedores de una enorme experiencia en el mercado inmobiliario. Y están a su servicio.

Cuentan, como el resto de colegiados, con Titulación Universitaria además del Título

Oficial API emitido por el Ministerio de Fomento.

Son los agentes de la Propiedad Inmobiliaria están legalmente reconocidos para asesorarle en ese momento tan importante que es la adquisición de su nuevo hogar.

Confíe en estos profesionales y el resto de APIS de la Comunidad de Madrid.

No le defraudarán.

- Título Oficial API otorgado por el Ministerio de Fomento.
- Colegio Oficial.
- Seguro de Responsabilidad civil.
- Bolsda Oficial Inmobiliaria.

API Confíenos,
legalmente su hogar

Rafael de la Rubia, nuevo presidente del Club Atlético Aranjuez

De la pista al despacho

Rafael de la Rubia, empresario del sector automovilístico, ha asido las riendas del Club Atlético Aranjuez en el año de su vigésimo aniversario. Veterano deportista, su Junta y él tienen por delante 4 años para consolidar y progresar en las parcelas deportiva y económica de una entidad con más de 40 fichas federativas.

Texto y foto: José Ángel Rodríguez



P. ¿Por qué decidieron asumir el reto de la gestión?

R. Estamos muy unidos al atletismo y todos hemos formado parte del club. Ahora tenemos otras miras, aunque algunos seguimos en esto, ya de veteranos. Pero ves que hay necesidad de que gente afín retome la gestión. Por eso nos hemos atrevido a intentar hacer algo por nuestro club de siempre.

P. ¿Cuáles son sus objetivos?

R. En primer lugar en conseguir el presupuesto necesario para que un club como el nuestro tenga la capacidad económica necesaria para acudir a sus competiciones. Después, el necesario para atender la Escuela, con sus monitores, desplazamientos, asistencia a pruebas...

P. ¿Con qué presupuesto cuentan?

R. Estamos alrededor de 2 millones, pero dentro de ellos también un objetivo: volver a convocar a esos atletas de Aranjuez que fueron campeones de España y que ahora militan en otros clubes por no mucho dinero. Estos atletas nos costarían poco más que su equipamiento. Son atletas que van a muchas competiciones y con poderles pagar los desplazamientos y estancias podríamos hacerlo. Si dijéramos que cobran 200.000 pta al mes no podríamos, pero por mucho menos los tendríamos en el club.

P. La cena-homenaje será el acto central del XX Aniversario...

R. Sí, será en enero. Queremos reconocer a quienes han formado parte del club en su historia, darles un pequeño homenaje y celebrar que si no es fácil tener campeones como ellos, tampoco lo es seguir veinte años en la brecha. Además contaremos con la

presencia sorpresa de cierto personaje importante en el mundo del atletismo.

P. Pero hay más eventos previstos en su agenda...

R. Queremos recuperar la organización de actividades como la Milla o el Meeting. También pretendemos integrar en el club a esos atletas de fondo y a los aficionados que van a competiciones con el objetivo de ser un club más grande y fuerte. Además, así ellos tendrían unos planes de entrenamientos dirigidos con disponibilidad del gimnasio de El Deleite y un servicio de orientación. Deseamos realizar la campaña de *Andary Correr* en el Jardín del Príncipe, la asistencia técnica en el atletismo escolar o efectuar jornadas formativas para animadores escolares en colaboración con las Ampas. Queremos ser un club de competición, de base y asesoramiento.

P. Para aclarar esto, han previsto una reunión con el delegado de Deportes...

R. Esta prevista para esta semana. Le voy a hacer llegar las inquietudes del club, lo que estamos dispuestos a organizar y ver cómo se puede encontrar una fórmula a la hora de repartir las subvenciones. Tengo una idea para hacerlo: si hay un dinero para repartir, y sin que nadie se quede sin él, se debería hacer una escala racional en función de algún parámetro. Como las necesidades competitivas acreditadas del club, el número de deportistas y que éstos sean de Aranjuez. Si eso se pudiera tabular con unos coeficientes, todos recibirían un porcentaje del presupuesto a razón de sus necesidades. Aparte, claro, de la Escuela, muy importante tanto para iniciar a los chavales en el club como para conformar nuestra cantera.

P. Una cantera que no ceja de dar campeones...

R. Somos un pueblo atípico. En una ciudad con 40.000 habitantes en casi todos los deportes tenemos un campeón a todos los niveles. Pero con especial significación, nuestro club. Te garantizo que existen muchos clubes a nivel local en nuestro país que llevan luchando mucho tiempo por un campeón autonómico. En Aranjuez, los Campeonatos Autonómicos, por desgracia para los chavales, casi ni cuentan. Es rutina. Raro es el año que no tenemos dos o tres campeones, como si los títulos colgaran de los árboles. Qué ocurre, que nos hemos acostumbrado a algo anormal. A nivel local tenemos el mejor club de atletismo de este país.

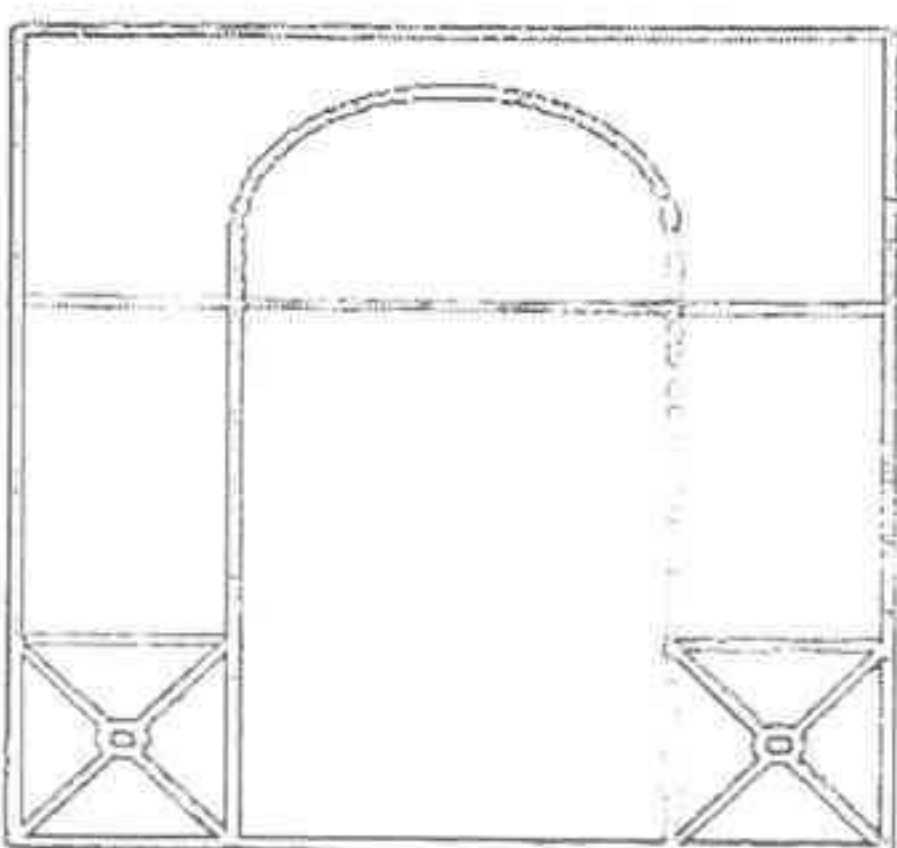
Este domingo, la Popular de Aranjuez

Ocho ribereños corrieron el Akiles

J.A.R. Ocho atletas locales disputaron el pasado domingo el Trofeo Akiles, una de las pruebas más clásicas del calendario madrileño. La carrera, de diez kilómetros, la ganó José María Rodríguez, con un tiempo de 30'53", en categoría masculina, mientras Aurora Pérez, vencedora varias veces en la Popular de Aranjuez, hizo lo propio con 37'24". Los ribereños hicieron las siguientes marcas: Antonio Pérez 34'45", Gregorio Díaz 36'23", Roberto Delgado 40'20", Fernando Alvarez jr 40'30", Luis Fontecha

43'55", Juan Carlos Alvarez 47'11", Miguel Gómez 47'16" y Fernando Alvarez 51'20". Además este domingo frente a la iglesia de Alpajés darán comienzo las diferentes pruebas de la XVI Carrera Popular de Aranjuez, cuyos horarios, distancias y categorías son las siguientes: 10'30 h (3'3 km, 12-13 años), 11'00 h (1'7 km, 10-11 años), 11'15 h (600 m 8-9 años), 11'30 h (300 m, 7 años) y 12'00 (10 km, resto edades). Al término de las pruebas se hará un homenaje al tenista local Francisco Pato Clavet.

El mejor regalo para estas fiestas



LIBROS en... **LIBRERÍA ARANJUEZ**

C/ Abastos, 68. Tel. 91 891 28 50. ARANJUEZ



C.B. Apóstol Santiago

1ª Territorial Senior: 9ª Jornada

CBA Santiago 27 - Osuna 21

Andy, Israel, Dani (1), Agus (10), Churre (1), Alberto (4), Vera (4), Espada, Pablo (3), Gorka, Zugasti (3) y Gerardo (1)

C.E. Vencieron los ribereños ante un equipo que vino a poner difícil la victoria, ya que la primera mitad acabó igualada. En la segunda parte los colegiales mejoraron y ganaron.

Senior 2ª Territorial:

CBA Santiago 17 - BM Lasal 22

Juvenil: Menesiano 24 - CBA Santiago 11

Cadete: El Prado 22 - CBA Santiago 19

Próxima jornada: Salesianos - CBA Santiago (1ª), Pinto - CBA Santiago (2ª), CBA Santiago (J) - CB Getafe (17'45 h del sábado en el colegio), CBA Santiago (C) - BM Chinchón (idem 16'30)

Club de Golf Aranjuez



II Trofeo V.C. El chaval (Medal Play)



- 1º Julio Marín -1
- 2º Miguel Angel Martín +1
- 3º José Luis Bris +1
- 4º Francisco Mora +1
- 5º Manuel Amorós +1
- 6º Salvador Martín +2
- 7º José Mª Martínez +2
- 8º Luis Fernández +2
- 9º Félix Puche +4
- 10º Juan Díaz +5

(Hasta 40 jugadores)

Próximo torneo:

II Trofeo Modas Belén



Primeros balbuceos en la Felipe II

Deporte en la Universidad

José Angel Rodríguez. Como no sólo de apuntes y cafetería vive el estudiante, a los primeros alumnos del Centro de Estudios Superiores Felipe II de Aranjuez también les tira el deporte. "De carácter recreativo - aclara José Manuel Escudero, gerente de la oficina de información del Centro - ya que el aún escaso número de alumnos impide cualquier competición". Y es que la reciente puesta en marcha de la universidad en nuestra ciudad es todavía un hándicap. "Es difícil componer algún tipo de Liga, aunque existe mucho interés por el deporte, como lo demuestra la encuesta que realizamos a principios de curso, pero los intereses están dispersos". Por lo que es complicado que

varias personas formen algún equipo de un deporte determinado. Además, la práctica deportiva todavía no arraigado entre las estudiantes. "Quizá a la vuelta de un par de años, cuando tengamos en el campus mil alumnos ya se podría pensar en ligas internas o inter-universitarias". continúa Escudero. No obstante, ya hay un grupo de unas cuarenta personas, de Aranjuez en su mayoría, que juegan fútbol-sala de modo habitual. Sólo hay una pega: carecen de portero. Para llevar a cabo su actividad y merced a un convenio suscrito con el Ayuntamiento, el Centro tiene reservada la pista del Agustín Marañón y la cancha exterior todos los jueves de 15'30 a 16'30.



Liga Fútbol Sala Independiente

Categoría Oro: jornada 10ª

Rivervideo Inasa 3 - Mairea R. 4, Boccattas Paquita/La Terraza 3 - C. Aparicio/C. Mellizos 5, A. Europa/Múridos 2 - B. Rasca 2, Temasa 4 - B. Juani 1, Pokara - E. Industrial (apl), G. Martín/El Gato 1 - M. Monreal/B. Toledo 6

Clasificación: Monreal/Toledo 19, Aparicio/Mellizos 19, Boni/Brigantino 19, Martín/Gato 17, Europa 17, Rasca 16, Temasa 16, Paquita/Terraza 12, E. Aranjuez 10, Pokara 7, Mairea 7, Rivervideo 2

Categoría Plata: jornada 11ª

P. Bourbon 4 - Normavisión 4, Asf. Aranjuez 3 - B. Peñalara 4, S. Vitalicio 0 - GEE/R. Arribas 5, Acem/Maconsa 2 - P. El Cenadero 3, B. Toledo 2 - C. Quebec 5, C. Lindo 0 - C. Abastos 7, Unilever 4 - E. Negra 1, P. Numancia 7 - Daewoo/Nova E. 1

Clasificación: GEE/Arribas 30, Numancia 28, Unilever 26, Cenadero 25, Peñalara 24, Quebec 22, Daewoo 21, Abastos 16, Numancia 11, Vitalicio 8, Bourbon 8, Maconsa 7, E. Negra 6, B. Toledo 4, Lindo 1

PROMOCION NAVIDAD Y REYES

- Bicicletas MTB 18v. 18.000 pts. con la garantía Conor
- Accesorios y Repuestos

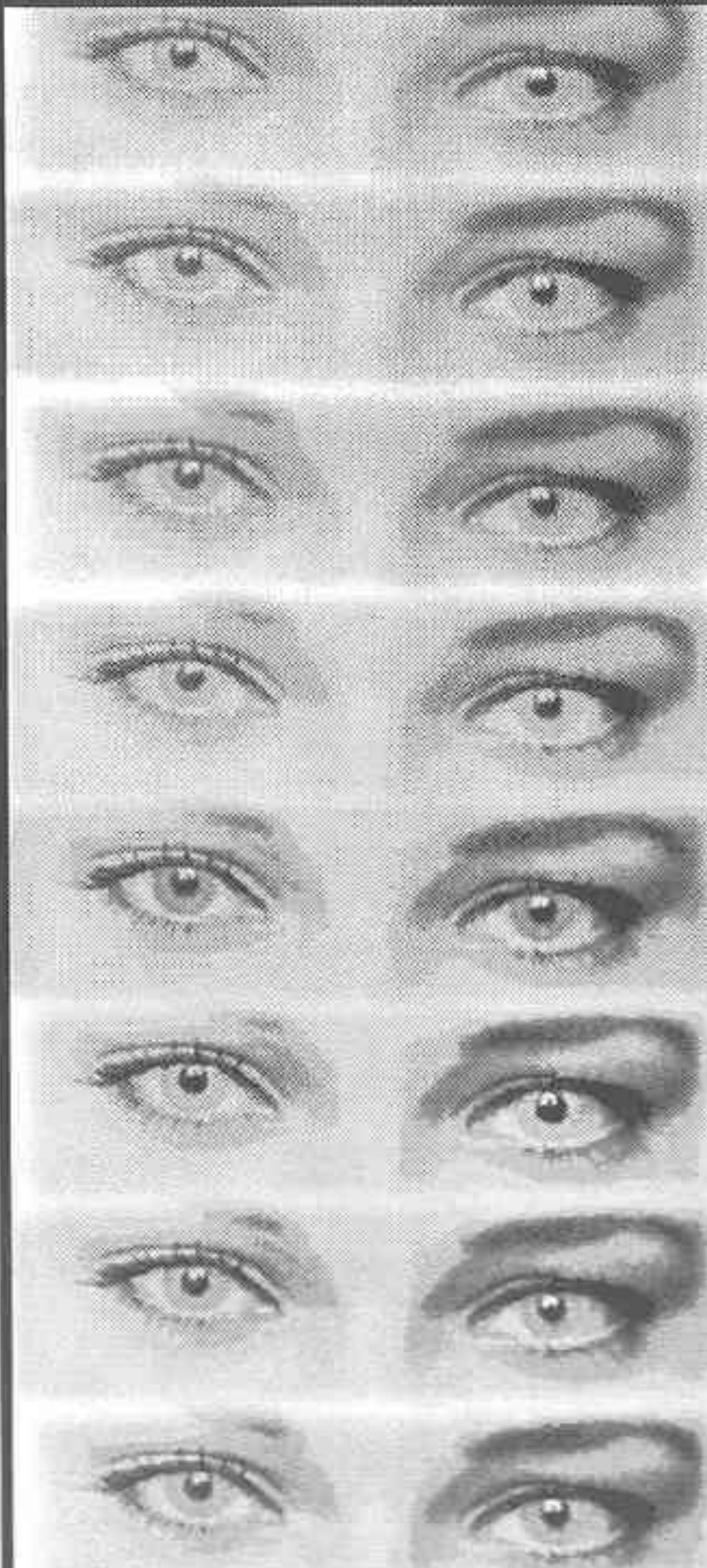
BICIBE

- Ciclomotores: Honda, Yamaha, Kymco, Rieju...

C/ San Pascual, 20 ARANJUEZ

OPTICA

ARANJUEZ SERVICIOS DE VISION, S.L.



OFERTA NAVIDAD 20% DTO. EN GAFAS DE SOL

CAMBIE EL COLOR DE SUS OJOS POR

3.500 PTS

C.C. E.Leclerc Aranjuez

Pº Deleite s/n Tf. 91 809 02 06 - Fax. 91 809 02 07

Inmobiliarios

ARANURBE A.P.I. 1.277 Telf. 891 7349
ARANURBE Admor. Fincas 7.211
Telf. 891 7349
VENDO Duplex en Yepes con local comercial. 5 dormitorios. 350 metros aprox. TRASPASO los dos mejores puestos en el Mercado. Financiados. Urge. Parcelas y Casas antiguas, Aranjuez y comarca. Apartamentos playa.
ARANURBE A.P.I. 1.277 Telf. 891 7349
ARANURBE Admor. Fincas 7.211
Telf. 8917349
Financiamos hasta el 100%
VENDO parcela de capricho de 4'5 fane-gas con 14.000 plantas de espárragos y 60 frutales, con agua, casilla y cerramiento. Interesante
TRASPASO negocio de ferretería funcio-nando. Precio a convenir.
ALQUILO local. 60 m aprox. en zona de paso a colegios. Muy interesante.

SE ALQUILA local comercial totalmente acondicionado. Tf. 91 891 35 98
SE VENDE tierra en el cortijo. De regadio 35.000 m2, 1ª categoría. Posibilidad de luz. tel. 91-8917608.
ALQUILO piso amueblado en C/ Capitán. Tels: 609 93 99 04 - 607 07 75 90
EN ONTIGOLA. parcela a 1.000 pts el m2. Tel 91 891 0625.
PISO. En Ocaña. Muy barato. 80 m2. Cale-facción central, garaje y jardín. 6 millones tel 91 891 0625.
EN ONTIGOLA. parcela a 1000 pts el m2. Tel 91 891 0625
SE ALQUILA cas totalmente reformada en el Cortijo de San Isidro. Amueblada y con amplias terrazas. A 3 Km. de Aranjuez. Tfo. 91 892 5239.
SE VENDE piso a estrenar en Aranjuez. Tres dormitorios, salón-comedor, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, plaza de garaje, trastero, calefacción de gas natu-ral. 16.800.000 pts. Tfos. 91 801 1210 y 629 17 90 66.
URGE VENDER local. 110 m2. Calle Cuarte-les 142. Tfos. 91 619 18 68. y 649 80 04 71
SE VENDE en Ontígola. Unica parcela. Uso comercial. En "Los Girasoles". Construc-

ción libre. Directamente constructora. Tfos. 91 619 1868 y 649 800 471.
CONSTRUCTORA VENDE local de 89 m2. Calle San Juan. Aranjuez. Precio especial. Tfos. 91 619 1868 y 649 800 471.
SE VENDEN locales en Ontígola. Urbanización "El Alamillo". De 64, 87 y 167 m2. Tfos. 91 619 1868 y 649 800 471.
EN CIRUELOS casa con 5 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón de 30 m2, amplio garaje, patio-jardín, taller, cueva, bodega y trastero. Calefacción. 15 mill. 925 147229

Trabajo

SE OFRECE profesora titulada da clases de E. Primaria y ESO a domicilio, precio muy económico. Tfn. 91 891 77 55/ 666 237486. Laura Espada.
SE OFRECE Sra. para cuidar niños en fi-nes de semana y festivos. Tf. 91 892 29 87
SE OFRECE oficiala de peluquería. Tfn. 91 892 27 06.

ARQUITECTO DE INTERIORES. Pro-yectos de interiorismo y decoración de locales comerciales y viviendas.
Tf. 91 892 38 22

Varios

SE TRASPASA Mesón-Restaurante. Gran terraza. Particular. Dos salones con chi-menea francesa. Grandes facilidades. Se valora profesionalidad. Tel: 629 55 68 37.
TRASPASO negocio puntero en Aranjuez. Tf. 91 891 26 45. A partir de las 15.00 h.
SE TRASPASA COMERCIO. Zona centro por no poder atenderlo. Tel: 91 892 0680
HAGO TRABAJOS EN VIDEO. Montaje, edi-ción, doblaje, efectos... de tus vídeos ca-seros o profesionales. Reportajes, bodas, comuniones, bautizos. Fotografía a vídeo. Reportajes de vídeos con fotos. Copias. Tel: 91 892 1377. / 617 868517.
SE VENDE Tierra con 350 olivos y nave. Tractor. Con agua y futura luz. A 5 Km. de Aranjuez. Tel: 91 8925435.
SE VENDE silla para baño para personas mayores o discapacitadas a estreno. Pre-cio: 40.000 pta. Tel. 91 891 45 79

teléfonos urgentes

Albergue transeuntes	892 3765
Ambulatorio	891 1104
APTREA	892 2599
AISA (autobuses)	891 0183
As. Esp. Contra Cáncer	891 8689
Ayuntamiento	809 0360
Basida	892 3537
Biblioteca	892 4386
Bomberos	891 0080
Cámara de comercio	891 7820
Cambaleo Teatro	892 1793
Cáritas	892 3981
C. Cultural I. Farnesio	892 4386
Comisaría	091
Cruz Roja	891 0252
CUATRO ESQUINAS	892 0820
Guardia Civil	891 0062
Hidrográfica Tajo	535 0500
Juzgado de Instrucción	891 0167
Juzgado Distrito	891 0114
Obra S. Cajamadrid	892 0697
OCRE	891 2044
Oficina Turismo	891 0427
OMIC	892 2605
Onda Aranjuez	892 1016
Patrim. Nacional	891 1344
Policía Local	092
Policlínica	891 2492
Polideportivo	891 1916
Protección Civil	809 0039
Radio Fuga	892 0403
Reg. Propiedad	892 0831
RENFE	891 0202
Servicios Sociales	892 1546
Taxis	891 1139
Unión Fenosa	406 8000
Urgencias (SS)	891 1430

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 17: Foso, 24
 Sábado, 18: Valeras, 13
 Domingo, 19: Stuart, 78
 Lunes, 20: Loyola, 9
 Martes, 21: Cuarteles, 124
 Miércoles, 22: Gobernador, 79
 Jueves, 23: Stuart, 78
 Viernes, 24: Foso, 24

Lencería

DAMA'S

Ropa Interior
 Corsetería
 Primeras Marcas

Glorieta 1º de Mayo, 7
 Tfo. 91 892 3044
 Aranjuez

La mejor



Tentación



acuarelas óleos
 papel dibujo libros
 venta de cuadros lienzos
 pinceles

artículos para bellas artes



PRÓXIMO INICIO
 Curso de Decoración
 en Porcelana

Capitán 63 • Tf. 91 801 15 38

tan cerca... tan lejos



Banderines de colores

¿Cuántos Simca 1.000 o R-8 llevarían colgados de sus retrovisores el banderín con la vista del Jardín de la Isla? Allá por los setenta, Patrimonio Nacional realizaba estos fardones *souvenirs* para que los domingueros de fiambra, gaseosa y suegra los lucieran junto a las pegatinas de San Cristóbal, el retrato de la familia en el marquito "Papa no corras" y el perrito que movía la cabeza sobre el reposacabezas de crochet hecho por la abuela. Alguno hay todavía por ahí, que algún turista desfasado aún lo lleva colocado, ya amarillento por el sol, junto con la cola de zorro. Un toque *camp*, como se decía entonces, que quizá vuelva en estos tiempos de revival. Oh, yeah.

La Penúltima

Mania

Moda Hombre
Vestir - Sport

Almibar, 52
ARANJUEZ
Tel. 91 891 12 76

Sus firmas:

GENFINS - PACO RABANNE - SUYNALEN
MIGUEL PIQUERAS - DECIMO HOMBRE

TODO PARA EL HOMBRE DE
HOY

Trajes, Americanas, Punto, Camisas, Pantalón
vestir, Sport, Chaquetones, Paño, Piel, Parkas.

FRED PERRY
para Aranjuez
y comarca:



Feliz Navidad

Creamos tu
ambiente



C/ Almibar, 5. ARANJUEZ
Tel. y Fax: 91 892 29 10

ABRIMOS DOMINGO

Por la compra de:

COCHINILLO de AVILA
por medio o cuarto

el kilo:

850

Te regalamos

1 BOTELLA DE VINO TINTO

HIPERMERCADO
E. LECLERC

Más cerca, Más barato



Aranjuez